

KINA
w Internecie

naszemiasto.pl
partner wp.pl



Dziennik Bałtycki

WEEKEND

sobota, niedziela 24, 25 kwietnia 2004 r.

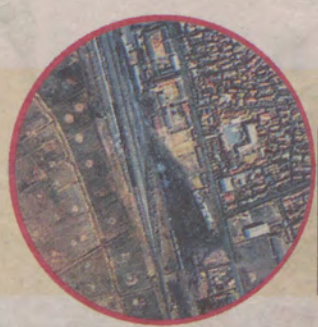
Nakład 41 971 egz.
nr 97 (18 079)
indeks 350028
Rok wydawania 59
cena 1 zł 30 gr

Przewodnik po lokalach

naszemiasto.pl
partner wp.pl

www.naszemiasto.pl
serwis informacji lokalnych

Kolej w ogniu
Katastrofa kolejowa w Korei Północnej



Podnoszenie ciężarów
Agata Wróbel została mistrzynią Europy w Kijowie



Nie proszę o miłość
Serialowy dr Bruno Walicki - prywatnie



6 ŚWIAT 32 SPORT 9 GOŚCIE, GOŚCIE

Stocznia Gdynia. Skarb Państwa daje 80 mln zł

PAŃSTWO W AKCJI



Na takie ujęcie polowaliśmy od kilkunastu miesięcy, ale wreszcie się udało! Jako pierwsi publikujemy zdjęcie uśmiechniętych stoczniovców.

Grupa Stoczni Gdynia dostanie od Skarbu Państwa 80 mln zł. Oznacza to, że uda się uratować największą pomorską spółkę, co więcej – zyskuje ona szansę na rozwój. Decyzja resortu skarbu oznacza także, że stocznia staje się firmą państwową. Akt notarialny w sprawie objęcia akcji za 80 mln zł podpisano w czwartek wieczorem. Pieniądze wpłyną do stoczni jeszcze w kwietniu.

– Termin graniczny to 30 kwietnia – powiedział „Dziennikowi” Jerzy Lewandowski, prezes Grupy Stocznia Gdynia. – Mam jednak zapewnienie

z resortu skarbu, że pieniądze będą niemal natychmiast.

Poza Skarbem Państwa żaden akcjonariusz nie zdecydował się na dokapitalizowanie stoczni. Objęcie akcji powoduje, że państwo posiada 46 proc. akcji stoczni. Jednak są uprzywilejowane co do głosu – w efekcie Skarb Państwa ma 73 proc. głosów na walnym zgromadzeniu akcjonariuszy i sprawuje całkowitą kontrolę nad stoczną.

– Wzmocnienie pozycji Skarbu Państwa nie oznacza dla stoczni żadnej rewolucji, to nie jest zmiana, która będzie widoczna na co dzień – mówi Bolesław Senyszyn, przewodniczący Rady Nad-

zorczej Stoczni Gdynia. – Natomiast jest oczywiste, że jeśli Skarb Państwa wykląda pieniądze na ratowanie stoczni, to musi mieć z tego tytułu możliwość większego wpływu na nią.

Zdaniem przewodniczącego Senyszyna pomoc państwa następuje w dobrym momencie dla stoczni: – Na światowych rynkach są ogromne zamówienia na statki, armatorzy wymieniają starsze jednostki na nowe. Stocznia ma portfel zamówień wartości ok. 1,5 mld dolarów. W takiej sytuacji na rynku zakładamy, że wszystkie długie stoczni uda się spłacić w ciągu 4 lat.

Artur Kiełbasiński

W WEEKENDZIE

7 Chciałabym zagrać faceta

– Miałam wadę wymowy, ale się zawzięłam i przezwyciężyłam ją. Tłumaczono mi też, że jestem za grzeczna na aktorkę – mówi Dorota Kolak. – Jak widać, w aktorstwie niczego nie można przesądzać.



11 Po drugiej stronie kamery

Pralka, zamiast prac i wiorować, wyrzuca moką bieliznę. Jak to zrobić? Dziś odkrywamy kulisy telewizyjnej produkcji serialu „Sąsiedzi”.



13 Legwan na smyczy

Dotąd to pies był przyjacielem człowieka. Ale już tak nie jest. Teraz coraz częściej wybieramy kota. I to niekoniecznie dachowca. Coraz bardziej popularne stają się koty... dla alergików, czyli takie bez sierści. Na przykład sfinksy. Albo rexy o tzw. zmieniającej się strukturze włosa, krótkiej, falowanej, niczym karkas. A zaraz po kotach wybieramy egzotykę. W szklanych terrariach trzymamy gady, płazy i gryzonie. Nawet żmije i grzechotniki.



REKLAMA

YARIS BLUE
KOSMICZNA WERSJA

TOYOTA

Carter
Gdańsk Oliwa

TEL. 340 22 22
WWW.CARTER.PL

TOYOTA BANK POLSKA
TOYOTA LEASING POLSKA

opinie@prasabalt.gda.pl

Bezpłatna infolinia
0 800 1500 39Redakcja
„Dziennika Bałtyckiego”
80-894 Gdańsk
Targ Drzewny 9/11

WKURZA MNIE

... UOP dobry na wszystko. Tak działał system w państwie totalitarnym PRL, w którym cały aparat służył jedynej rządzącej partii PZPR i cały mógł w każdej chwili zostać skierowany przeciwko pojedynczemu człowiekowi, grupie bądź społeczeństwu w interesie tej partii. Teraz SLD wykorzystuje te same mechanizmy władzy, do których przywykła. Usunąć je można tylko razem z całą partią. A tymczasem tzw. wyborcy ciągle ich wybierają w zamian za „gruszki”.

internauta Prześmiewca
... niewygodny w Orlenie. Uczciwość stwarza bariery w biznesie. Rozumiem ponurą minę Millera, bo jeśli to prawda, że użyto „państwowych” sił dla prywatnych interesów, licząc na zapuszkowanie całego towarzystwa. Jeśli pan premier jest w to zamieszany – samego premiera. To jeden z gorszych rodzajów zbrodni – używać instytucji państwa dla prywaty.

internauta Kocisko
... rozwiązać Sejm. Nasi parlamentarzyści trzymają się, jak mogą. Choć było tyle przekrętów i kompromitacji, nie można się odwoływać do sumienia naszych polityków, przynajmniej nie wszystkich. Dla większości bowiem dobro narodu, dobro państwa, patriotyzm itp. to tylko hasła potrzebne do uprawiania demagogii. Nawet dla tych, którzy bez przerwy odwołują się do wartości narodowych.

internauta Wiesław
Więcej opinii na stronach serwisu www.naszemiasto.pl

101.7 fm
plus
radio
fagodne przeboje

U przyjaciół Dziennika

10.00 - 12.00
- Koncert życzeń
Radia Plus

Niebywałe spotkanie. O kolejach na pustyni

Marek Pol pouczy Arabów

Egzotyka

Fatamorgana czy może prawda? Rzeczywiście minister infrastruktury, Marek Pol, zaprasza dziennikarzy na spotkanie z ministrem transportu Królestwa Arabii Saudyjskiej? – spytaliśmy w piątek w ministerstwie.

– A czemu miałyby to być nieprawda? – odpowiedziała pytaniem na pytanie Justyna Bracha z Biura Komunikacji Społecznej Marka Pola.

– Bo to raczej odległe dla nas tematy – ciągnęliśmy dalej.

– Ale oni przyjadą później do Gdańska, porty będą oglądać – dodała pani Bracha.

– Pol też przyjedzie, powie coś o autostradzie?

– Oj, tego nie wiem. Zapytam się. (Po chwili) Jednak nie przyjedzie. W tym czasie ma inne zajęcia.

Jak informuje resort Marka Pola, specjalne spotkanie dla dziennikarzy z nim i ministrem transportu Królestwa Arabii Saudyjskiej, Jobarhem Al-Suraisry, poświęcone będzie wy-

Marek Pol przyjmuje Arabów, a może ktoś go tam zaprosi? Polscy politycy uwielbiają bowiem egzotykę. Wicemarszałek Senatu poprzedniej kadencji, Alicja Grześkowiak, zasłynęła z zamiłowania do podróży po Afryce i Bliskim Wschodzie. Poprzedni pomorski marszałek był za to służbowo w RPA. Jego urzędnicy bawili natomiast w Chinach, gdzie zwiedzali obiekty sportowe. Po powrocie odkryli, że współpracy... przeszkadza zbyt duża odległość między krajami. Dużą aktywnością dyplomatyczną wykazuje się pomorski wojewoda. Mało jeździ, woli przyjmować. Gościł dotąd m. in. przedstawicieli Uzbekistanu i Tadżykistanu.

mianie doświadczeń głównie w dziedzinie kolejnictwa, przemysłu stoczniowego i organizacji pracy portów morskich. Co z tej wymiany wyniknie dla Polski? Nie wiadomo.

Ale aż strach pomyśleć, o stanie się w Arabii, jeśli kró-

lestwo skorzysta z dorobku pana Pola. Być może Saudyjczycy poznają, co znaczy strajk na kolei, czy porty... bez autostrady. Rozkradane tory i zamykane linie kolejowe. Bigos w Warszawie i punktualność PKP. Jedno jednak Saudyjczykom na pewno nie

grozi. Pol nie założy w Rijadzie przedstawicielstwa Unii Pracy, bo działalność partii politycznych jest tam surowo zakazana. Król ma władzę absolutną i dziedziczną. Bez ryzyka saudyjski minister może natomiast zaświecić do kraju opowieść

o najwyższym z polskich ministrów, którego wzrost przewyższa długość budowanej od 7 lat autostrady A-1. Międzynarodowa wymiana doświadczeń przyniesie więc może także niespodziewane pożytki.

Krzysztof Katka



Rys. Marek Wdźiękowski

Gdynia. A to ciekawe
Prezydent zbiera śmieci

Butelki po tanim winie, puszki od piwa i niezliczoną liczbę opon samochodowych znaleźli nurkowie podczas dorocznego sprzątania basenu jachtowego w Gdyni.

Nurkowie z Policyjnego Klubu Foki i Gdyńskiego Klubu Nurkowego spenetrowali dno mariny na głębokości około czterech metrów.

Spośród sprzątających nurków turkusowym strojem wyróżniał się wiceprezydent miasta, Bogusław Stasiak.

– Widoczność była bardzo słaba – powiedział tuż po wyjściu z wody. – Myśleliśmy, że będzie lepiej, ale po stercie śmieci, jaką zbieraliśmy widać, że nie nurkowaliśmy na darmo.

(doM)

Absurd dnia. Świński problem
Bo prosiak jest za mały

Nie lada problem zafundowała Unia Europejska polskim rolnikom hodującym trzodę chlewną. Zgodnie z nowymi wymogami, każde zwierzę z hodowli, w tym każdy mały prosiak, powinno być oznakowane. Okazuje się jednak, że nie jest to takie proste. Gospodarze otrzymują numer stada, składający się z dwóch liter i dwunastu cyfr. Każda sprzedana sztuka powinna być nim oznaczona w formie tatuażu. I tu właśnie pojawia się problem.



Na polskim prosiaku nie mieści się unijne oznakowanie.

Tak długim numerem nijak nie można oznakować prosiaka, bo zwierzak jest... za mały.

– Ani na głowę, ani na nogę, nawet na tyłek mu nie wchodzi. Nie mogę mu też umieścić kolczyka z numerem na uchu, bo nie uniosłby głowy – denerwuje się rolnik z gminy Tczew.

Znakowanie zwierząt już obowiązuje.

Na razie firmy skupujące trzodę przysmakują oko na przepisy i skupują prosiaki bez numerów. Wkrótce jednak taryfa ulgowa się skończy.

Anna Adamczyk

POGODA

DZIŚ

Zachmurzenie duże z opadami deszczu. Wiatr słaby, północny 4 m/s.

ciśnienie atmosferyczne

↑ 1005 hPa

14°
3°

26.04.2004

(PAP/IMGW)

JUTRO 25.04.2004



PROGNOZA DLA POMORZA

KRESKA DNIA



Miliony z Unii czekają!
Szansa dla rolników
i rybaków.

Unia po Twojej
stronie

czytaj

w
poniedziałkowym
cyklu Dziennika

Doba z Internetem

Dziś o godz. 16 zakończą się internetowe zmagania w Ratuszu Staromiejskim. Turniej rozpoczął się wczoraj - też o godz. 16. Zawodnicy mają więc dobrą na zaprojektowanie stron www. Temat tegorocznego maratonu to „Wasze otoczenie”. Zawody odbywają się jednocześnie w Kanadzie, Rosji, Wielkiej Brytanii, Hiszpanii i Belgii. Gra jest warta świeczki. Zwycięzcy pojadą w maju na wielki finał do Francji. Tam mają szansę wygrać 60 tys. euro i nagrody rzeczowe.

GDAŃSK

**Dziennik
Bałtycki**

www.naszemiasto.pl
serwis informacji lokalnych

sobota, niedziela 24, 25 kwietnia 2004 r.

Wydarzenia

3

Stocznia Gdynia. Osiemdziesiąt milionów do kasy

Państwo wchodzi do akcji



Czy 80 milionów spełni marzenie (po angielsku dream) stoczniovców?

Fot. Adam Warława

Rozmowa
z **Jerzym
Lewandowskim**,
prezesem
Grupy
Stoczni
Gdynia



- Podpisano umowę notarialną ze Skarbem Państwa w sprawie przekazania 80 mln zł stoczni. Czy to koniec oczekiwań na pomoc publiczną?

- Podpisanie aktu notarialnego sprawia, że pomoc publiczna jest faktem. Nie ma od niego odwrotu. Formalnie pieniądze mają wpłynąć do 30 kwietnia. Mam jednak zapewnienie

z resortu skarbu, że będą one przekazane niemal natychmiast - być może już w poniedziałek.

- Czy inni dotychczasowi akcjonariusze także obejmą akcje nowej emisji?

- Nie, Skarb Państwa jest jedyny. Natomiast mam wstępne sygnały od części wierzycieli, że będą oni zainteresowani zamianą swoich należności na akcje stoczni. Jednak na razie nie wiadomo, jaki będzie zasięg tego zjawiska. Wierzyciele zainteresowani akcjami będą zgłaszać się po 26 kwietnia i będą mieli na to kilka tygodni.

- 80 mln zł to kwota zwrotna. Na co ją stocznia wyda?

- Sfinansowane zostaną trzy główne zadania. Po pierwsze część pieniędzy zużyjemy na opłacenie świadczeń wynikających z zawartych latem ubiegłego roku ugód z naszymi wierzycielami. Drugie zadanie do sfinansowania z tych środków to spłata zobowiązań np. wobec Zakładu Ubezpieczeń Społecznych oraz opłacenie pochodnych wynagrodzeń. Po trzecie te pieniądze mają posłużyć wsparciu procesu budowy statków. Do tej pory zdarzały się takie sytuacje, że mieliśmy zamówienia, ale nie mieliśmy jeszcze zaliczek od armatora. Stocznia nie mogła zacząć produkcji i czekała na zaliczkę. Teraz bę-

dzie można płynniej zacząć produkcję. Zresztą akurat pieniądze wydawane na ten cel będą się zwracać.

- Czy te 80 mln zł pozwoli stoczni raz na zawsze wyjść z dołka finansowego?

- To nie jest tak, że te pieniądze raz na zawsze rozwiążą nasze problemy. Spłaceniu np. długów wobec ZUS spowoduje, że część pieniędzy będzie bezpowrotnie wydana. Ale ta pomoc publiczna poprawi sytuację finansową spółki, lepszy będzie bilans, jej płynność. Te pieniądze nie wystarczą na zawsze, ale sprawią, że sytuacja stoczni będzie zdecydowanie lepsza.

Artur Kietbasinski

Radość na kadłubach

Stoczniovcy decyzję o napływie do zakładu 80 mln zł przyjęli z entuzjazmem.

- Cieszymy się, bo większość z nas w efekcie nieregularnych wypłat jest zadłużona u rodziny i znajomych, a teraz jest w końcu szansa, żeby wyjść na prostą - mówi Aleksander Doba z wydziału W3 stoczni. - Znaczna część załogi wiąże swoją przyszłość z tym przedsiębiorstwem, a jeszcze kilka dni temu nie wiedzieliśmy, na czym stoimy i czy stocznia przypadkiem niebawem nie upadnie.

Według robotników zaangażowanie się Skarbu Państwa w kierowanie przedsiębiorstwem może być zwiastunem lepszych czasów dla zakładu. Podobnie myślą stoczniovcy związkowcy.

- Łatwiej teraz będzie uzyskać kredyty od banków na finansowanie budowy kolejnych statków - mówi Leszek Świętczak,

przewodniczący Związku Zawodowego „Stoczniovców”. - Dotychczas były z tym kłopoty, bo po ujawnieniu przez prasę, że spółka Synergia 99 będąca właścicielem terenów Stoczni Gdańskiej, należącej do grupy Stoczni Gdynia, może niedługo wypowiedzieć dzierżawę pochylni niezbędnych do kontynuowania produkcji, wizerunek zakładu był naprawdę nieciekawym. Nikt nie był w stanie określić, czy i kiedy stocznia przestanie pracować. Teraz, gdy termin dzierżawy pochylni został przedłużony, a w ratowanie zakładu zaangażował się Skarb Państwa, banki otrzymały wyraźny sygnał, że stocznia nie upadnie. A wraz z tym do naszego przedsiębiorstwa mogą napłynąć kolejne, tak bardzo potrzebne pieniądze.

(sz)

Specjalista

Janusz S., były prezes Stoczni Gdynia, ma się dobrze. Oskarżenie o doprowadzenie zakładu na skraj bankructwa nie przeszkadza mu brylować na biznesowych salonach. Kilka dni temu wziął aktywny udział w konferencji na temat... korupcji w polskiej gospodarce, która odbyła się pod Warszawą. Występował tam jako przedstawiciel Polskiej Konfederacji Pracodawców Prywatnych, której jest wiceprezydentem. Czy związek nie ma lepszego reprezentanta na spotkanie o gospodarczych przekrętach?

- W Polsce obowiązuje jak na razie domniemanie niewinności - kwituje rzecznik PKPP Lech Piławski. (tcf, Cze)



Gdyńska stocznia bardzo już potrzebowała pieniędzy.

Fot. Adam Warława

Mamy adresata pretensji

Jan Gumiński
przewodniczący Wolnego Związku
Zawodowego Pracowników Gospodarki
Morskiej Stoczni Gdynia S.A.

- Pamiętam do dziś sytuację, gdy stocznia upadła, my jeździliśmy do Warszawy i prosiliśmy o pomoc, tymczasem słyszeliśmy, że Skarb Państwa nie będzie dotował prywatnej firmy. Pojawiały się wtedy głosy, że dopóki prezesem jest Janusz Szlanta, nie możemy spodziewać się, że otrzymamy dofinansowanie z publicznych pieniędzy. Teraz natomiast, gdy w stoczni będzie działało się źle, adresat pretensji kierowanych przez związkowców może być już tylko jeden.



Gdańsk. Zarzuty wobec byłych władz Stoczni Prokurator za pochylnię

Dwa lata więzienia grożą byłemu prezesowi Stoczni Gdańskiej Grupie Stoczni Gdynia Bogumiłowi B. i byłej członkini zarządu Elżbiecie D. Gdańska prokuratura postawiła im zarzuty dotyczące narażenia zakładu na szkodę nie mniejszą niż 205 mln zł.

Do czerwca 2000 r. umowa pozwalała na bezterminowe użytkowanie pochylni. Gdyby Synergia ją wypowiedziała, musiałaby zapłacić stoczni 205 milionów złotych, czyli równowartość kosztów postawienia nowych pochylni.

- 17 czerwca 2000 r. podpisali oni akt notarialny ze spółką Synergia 99. W imieniu stoczni zrezygnowali w nim z 205 milionów złotych odszkodowania w przypadku zerwania przez Synergię obowiązują-

cej umowy dzierżawy pochylni - tłumaczy rzecznik Prokuratury Okręgowej w Gdańsku Konrad Kornatowski.

Bogumił B. i Elżbieta D. nie przyznają się do winy.

Spółka Synergia 99 zarządza 73 hektarami gruntów gdańskiego zakładu, w tym jej dwoma pochylniami. Kilka dni temu zagrożona ona, że nie przedłuży umowy ich dzierżawy, jeżeli miasto nie uchwali korzystnego dla niej planu zagospodarowania przestronnego.

Mogło się to skończyć upadkiem stoczni. Ostatecznie doszło jednak do porozumienia. Spór może jednak wybuchnąć na nowo, ponieważ ważne jest ono tylko do końca 2005 roku.

(tcf, Cze)

**Czas
ucieka!**

testy dla gimnazjalistów

codziennie od poniedziałku do czwartku z „Dziennikiem”

przed egzaminem sprawdź, co wiesz

Gdańsk. Medale rozdane Wybitni gdańszczanie



Medale wręczono w Dworze Artusa. Odebrał go m.in. Andrzej Urbańczyk, wybitny żeglarz.

Fot. Adam Warżawa

Już po raz ósmy uhonorowano gdańszczan, którzy swoją działalnością rozsławili miasto w kraju i poza jego granicami. Laureatów w tym roku jest siedmiu. Medale wręczono im wczoraj w Dworze Artusa. – To wyróżnienie ustępuje tylko honorowemu obywatelstwu miasta – mówi prof. Jerzy Młynarczyk, mistrz kapituły przyznającej odznaczenia.

Za promowanie miasta poza granicami kraju przyznawany jest Medal św. Wojciecha, a za działalność w regionie pomorskim Medal księcia Mściwoja II. Na laury mogą zasłużyć zarówno osoby, jak i instytucje oraz organizacje. Kandydatury mogą zgłaszać m.in. radni, przewodniczący Rady Miasta, prezydent Gdańska i organizacje społeczne.

(kw)

+ Tegoroczni laureaci

Medal św. Wojciecha

■ Joanna Konopacka - redaktor naczelny Wydawnictwa Oskar
■ Halina Słowicka - aktorka ■ dr inż. Andrzej Urbańczyk - jeden z najwybitniejszych polskich żeglarzy

Medal księcia Mściwoja II

■ dr med. Michał T.W. Grabowski - zastępca ordynatora Kliniki Ortopedii w Bad Bergzabern ■ Tadeusz Pawlicki - jezuita ■ dr inż. Marianna Sankiewicz - długoletni pracownik Polskiego Radia
■ Porozumienie Niepodległościowych Związków Kombatanckich

W SKRÓCIE

■ W agencji

GDAŃSK. Oficjalnie w mieszkaniu w jednym bloków na Zaspie mieści się biuro matrymonialne. Nieoficjalnie jest to agencja towarzyska. W czwartek po południu do drzwi „biura” zapukali dwaj mężczyźni. Jeden z nich miał twarz zasłoniętą chustą. Towarzyszył mu młodzieniec w kominiarce.

– Sterroryzowali cztery kobiety za pomocą przedmiotu, który wyglądał na pistolet pokryty ornamentami – mówi Adam Atliński z biura prasowego KMP w Gdańsku. – Zażądali wydania pieniędzy, biżuterii, telefonów komórkowych. Rabusiów nie złapano. Za napad z bronią w rękę grozi do 12 lat więzienia. (DJA)

■ Do góry

GDAŃSK. W najbliższą niedzielę na ścianie wspinackowej w Alfa Centrum odbędą się zawody z cyklu Pucharu Pomorza. Może w nich wystartować każdy, przewidziane są trzy kategorie wiekowe juniorów (5-11, 12-15 i 16-19 lat) oraz kategoria seniorów (kobiety i mężczyźni). Początek o godz. 10 (zapisy do 10.30), eliminacje rozpoczną się o 10.45, a finały o godz. 16. (at)

Gdańsk. Sprawa GPEC wraca do sądu

Drugi początek



W procesie GPEC na ławie oskarżonych zasiadli m.in. byli wiceprezydenci Gdańska.

Fot. Robert Kwiatek

Po raz drugi rozpoczął się proces w sprawie Gdańskiego Przedsiębiorstwa Energetyki Ciepłej. Wśród ośmiorga oskarżonych są m.in. byli wiceprezydenci Gdańska Jerzy G. i Waław B.; wiceprzewodniczący Rady, Waław Sz.; były prezes GPEC Bolesław F. a także dwaj biznesmeni Janusz Ś. i Jerzy S. Zarzucono im m.in. narażenie miejskiej spółki na ponad 3 mln zł strat.

Przed rozpoczęciem procesu odbyło się posiedzenie, na którym sąd odrzucił wniosek obrońcy Renaty K. – byłej głównej księgowej GPEC – o wyłączenie jej z postępowania. Innym wnioskiem była zmiana prokurator Beaty No-

wakowskiej, której część obrońców zarzuca brak obiektywizmu. Został on przekazany do rozpatrzenia przez prokuraturę. Sędzia Jacek Maciąg stwierdził też, że niemożliwym jest odebranie sprawy gdańskiej prokuraturze, której oskarżeni zarzucają mataczenie.

Głównym punktem wczorajszej rozprawy było odczytanie aktu oskarżenia. Na

wniosek jednego z obrońców odczytano także jego uzasadnienie. Z niego można się dowiedzieć m.in., że prezes F. mieszkał w tym samym bloku, co przedsiębiorca, który uzyskał intratny kontrakt na wykup wierzytelności GPEC.

Na wczorajszej rozprawie F. odmówił składania wyjaśnień i nie przyznał się do winy.

Piotr Kławiński

Zarzuty

Bolesławowi F. prokuratura zarzuca, że naraził GPEC na ponadtrzymilionowe straty przez zawarcie kontraktów ze spółkami SeCes-Pol i Ventus, odnosząc przy tym korzyści majątkowe. Byłemu prezesowi grozi do 10 lat więzienia. Waławowi B. i Jerzemu G. – byłym wiceprezydentom Gdańska zarzuca się niedopełnienie obowiązku nadzoru nad spółką miejską. Według śledczych wiedzieli oni o nieprawidłowościach i nie reagowali. Grozi im kara do trzech lat więzienia. Wiceprzewodniczący RMG Waław Sz. odpowiada natomiast za to, że był fikcyjnie zatrudniony w GPEC.

Gdańsk. Prace na ul. Kartuskiej

Do 3 maja możliwe korki

Od dziś do 3 maja ulica Kartuska na odcinku od ulic Limbowej do Pólnicy będzie zwężona. Ruch odbywa się w jedną stronę – tylko jednym pasem. Na tym fragmencie ulicy drogowcy remontują nawierzchnię jezdni. W związku z tym w dniach 1 i 2 maja zmianie ulegnie lokalizacja dwóch przystanków autobusowych ZKM.

I tak, przystanek „Damroki” dla autobusów jadących w kierunku centrum zostanie

przeniesiony o 200 metrów w kierunku ulicy Jabłoniowej. Pasażerowie podróżujący w stronę obwodnicy znajdą swój przystanek 300 metrów dalej, za ulicą Pólnicy.

Kierowcy, chcąc uniknąć oczekiwania w korku, powinni korzystać z zalecanego objazdu ulicami Leszczynową i Jabłoniową.

– Dojeżdżam codziennie tą ulicą do pracy. Teraz będę prawdopodobnie zmuszony wyjeżdżać zdecydowanie wcześniej, żeby zdążyć na

czas. Obawiam się, że korki będą nieuniknione – mówi pan Paweł, mieszkaniec ulicy Szczytników w gdańskim Jaskinie.

– Korki będą. To bardzo obciążona ulica. Zalecam korzystanie z objazdu. Za utrudnienia w ruchu wszystkich mieszkańców przepraszam i proszę o zachowanie szczególnej ostrożności w tym rejonie – ostrzega Antoni Szczyt, wicedyrektor Wydziału Gospodarki Komunalnej gdańskiego magistratu. (vir)

Gdańsk. W Międzynarodowych Targach Gdańskich

Świat domów z basenami

Baseny, domy, sztuka urządzania ogrodów od wczoraj prezentowane są w halach Międzynarodowych Targów Gdańskich. Za-

częły się tam dwie imprezy wystawiennicze: Gdańska Wiosna Budowlana oraz Targi Techniki i Urządzeń Basenowych Aquabud.

Targi odbywają się w Gdańsku Oliwie, przy ul. Beniowskiego 5. Wstęp za darmo. Dzisiaj w godz. 10-18. Jutro w godz. 10-16. (K.N.)

Cukrzycy STOP!

DIABETOFORT®

LEK ROŚLINNY

NOWOŚĆ

**Obniża cukier
we krwi w różnych
typach cukrzycy**

plyn doustny



produkt złożony

- reguluje poziom cholesterolu i trójglicerydów w organizmie
- wzmacnia przemianę materii i ułatwia proces trawienia
- hamuje postępujące zmiany chorobowe w cukrzycy
- polecany osobom: cierpiącym na cukrzycę, z grupy ryzyka, a także z nadwagą

Producent: Dar Natury 08-500 Ryki, ul. Zielona 30

Przed użyciem zapoznaj się z ulotką, która zawiera wskazania, przeciwwskazania, dane dotyczące działań niepożądanych i dawkowanie oraz informacje dotyczące stosowania produktu leczniczego, bądź skonsultuj się z lekarzem lub farmaceutą.

Wyprawa. Na biegun północny Nie doszli

Dojście do bieguna przez czwórkę polskich polarników, z niepełnosprawnym Jankiem Melą, wydaje się mało prawdopodobne. Czas mają tylko do niedzieli, bo wtedy przylatuje po nich śmigłowiec.

Kiedy Marek Kamiński dzwonił do Polski we czwartek wieczorem, był zrezygnowany:

– Pozostało jeszcze 19 kilometrów. Dziś przybliżyliśmy się do bieguna zaledwie o trzy km. Powodem takiej sytuacji są bardzo złe warunki terenowe i silny dryf w przeciwnym kierunku do bieguna.

Faktycznie polarnicy przeszli już odległość, która dzieliła ich od celu w chwili wyjścia, jednak idąc po dryfującym lodzie, niektóre odcinki muszą pokonywać wielokrotnie.

Nie oznacza to niepowodzenia wyprawy. Jasiak udowodnił sobie i innym, że radzi sobie w trudnych warunkach. Cały czas trwa też zbiórka pieniędzy na protezy dla niepełnosprawnych oraz internetowa akcja edukacyjna „Szkoła pod biegunem”.

(eter)

Gdynia. Sukcesy celników

Zatrzymali przemysł

Gdyńscy celnicy uniemożliwili nielegalne wywiezienie z Polski zabytkowych

aparatury fotograficznej i obrazu olejnego. Pracownicy Izby Celnej w Gdyni zatrzymali także prawie 17. tys. szlafroków i ręczników, opatrzone wizerunkami postaci z popularnych kreskówek – Kubusia Puchatka i słonika Dumbo. Producent odzieży próbował wwieźć ją do Polski, ale, jak się okazało, nie miał zgody koncernu Walt Disney na wykorzystanie bajkowych bohaterów do celów komercyjnych. Tymczasem wizerunek zarówno Puchatka, jak i słonika zastrzeżony jest w urzędzie patentowym.

Jak ustalili celnicy, podróbki wyprodukowano w Chinach. Jest wielce prawdopodobne, że koncern Walt Disney zdecydował się dochodzić swoich praw na drodze sądowej i wytoczy proces osobom, które próbowały użyć zastrzeżonych znaków towarowych do celów handlowych.

– Aparatury fotograficznej zatrzymaliśmy natomiast



Zabytkowe aparaty prezentuje Jolanta Twardowska.

Fot. Sławomir Ptasznik

w gdyńskim Oddziale Celnym Pocztownym, dlatego że są starsze niż 25 lat – informuje Jolanta Twardowska, rzecznik Izby Celnej w Gdyni.

Obraz olejny, także nadany jako przesyłka pocztowa, zajęto w związku z ustawą o ochronie zabytków. Dzieło miało trafić do USA.

Szymon Szadurski

Podrabiane ubrania

Wrzesień 2002 – na gdyńskim terminalu kontenerowym zatrzymano ponad siedem tysięcy kurtek dziecięcych, opatrzone zastrzeżonym znakiem towarowym hiszpańskiej firmy produkującej odzież sportową. Marzec 2003 – pracownicy izby celnej przechwycili piloty telewizyjne oraz kłapki ogrodowe opatrzone zastrzeżonymi znakami towarowymi renomowanych firm, bez zgody koncernów, które mają prawo, aby nimi rozporządzać.

Lipiec 2003 – gdyńscy celnicy skonfiskowali 18 tys. plecaków z wizerunkami Myszkę Mickey, Kubusia Puchatka oraz kurczaka Snoopy, które wykorzystane zostały bez zgody firmy Walt Disney.

Gdańsk. Uratował tysiące dzieci Święto profesora



Potrójny jubileusz profesor Czesław Stoba świętował razem z żoną Barbarą

Fot. Robert Kwiatek

Potrójny jubileusz, 70 rocznicę urodzin, 45 lat pracy jako chirurg dziecięcy oraz 20 lat kierowania Kliniką Chirurgii Dziecięcej AMG, obchodził wczoraj prof. Czesław Stoba.

– Te lata to tysiące zoperowanych dzieci – mówi prof. Stoba. – Ogrom sukcesów i cierpień. Chciałem być internistą, ale dzięki mojemu mistrzowi, prof. Romanowi Sztobie, zająłem się chirurgią dziecięcą. Okazała się ona moją wielką przygodą.

Pierwsi pacjenci prof. Stoby to dziś już dorośli lu-

dzie. Niektórzy z nich nadal kontaktują się z gdańską kliniką.

Chirurdzy dziecięcy z Gdańska odnoszą duże sukcesy zwłaszcza w dziedzinie leczenia guzów litych wątroby. W klinice prof. Stoby, który koordynuje na całym kraju leczenie tej bardzo ciężkiej choroby, ratuje się dzieci nie tylko z Polski.

Jubileusz prof. Stoby połączony był ze spotkaniem Polskiej Pediatricznej Grupy ds. Leczenia Guzów Litych, w którym wzięli udział goście z kraju i zagranicy.

(DJA)

Cieszymowo. Wioska czeka na komputery 800 zł od reszty świata

Dzieci z Cieszymowa dzieli od komunikacji z Europą i światem dokładnie osiemset złotych... Tyle brakuje na zamontowanie w tamtejszej podstawówce instalacji elektrycznej w sali komputerowej. To z kolei jest warunek sprowadzenia komputerów do wioski. Udało się je pozyskać z programu MENiS „Pracownia informatyczna w wiejskiej szkole podstawowej”.

– Taka instalacja elektryczna kosztuje 2 tysiące złotych – mówi Maria Kalinowska, skarbnik Urzędu Gminy Mikołajki Pomorskie.

Wydatek ten znalazł się w tegorocznym budżecie gminy, bo gdy plan finansów opracowywano, podstawówka wciąż czekała na potwierdzenie przyjęcia swego wniosku do realizacji przez MENiS.

– Mocno zredukowaliśmy wydatki rzeczowe szkół, szu-

kając pieniądze na budowę gimnazjum – wyjaśniała skarbnik. – Naprawdę nie ma już skąd wziąć tych dwóch tysięcy.

– Obcinając pieniądze szkołom zachęcaliśmy dyrektorów do operatywności i pozyskiwania środków spoza budżetu – przypomina Piotr Pogorzalski, wiceprzewodniczący rady. – A kiedy potraktowali poważnie naszą zachętę, zostawiamy ich samych? Te pieniądze muszą się znaleźć!

I znalazły się, choć nie wszystkie. Otóż w pozycji: „wpływy różne” pojawiło się niedawno 2349 zł, o 1200 więcej niż przewidywał plan. Ktoś zwrócił gminie stary dług. Nadwyżkę przekazano szkole w Cieszymowie. Joanna Żywicka, dyrektor szkoły, jest optymistką: a nuż jeszcze innych dłużników ruszy sumienie?

(KM)



Szkoła w Cieszymowie ma kilka komputerów darowanych kilka lat temu przez okoliczne zakłady pracy. – Chcemy urządzić salę informatyczną z prawdziwego zdarzenia – mówi dyrektor Joanna Żywicka.

Fot. Piotr Szymański

20 zł na cywilizację

Uzbierajmy!

„Dziennik Bałtycki” organizuje zbiórki pieniędzy na komputery dla szkół w Cieszymowie. Poprosimy 40 samorządowców i lokalnych przedsiębiorców o datkę w wysokości 20 zł.

Kto zwyciężył w plebiscycie na flagowy produkt Pomorza?

już w poniedziałek ogłoszenie wyników

czytaj



PRODUKT

specjalny dodatek
Dziennika Bałtyckiego

Kraj. Niższa akcyza

Tańsze kosmetyki

Akcyza na kosmetyki od 1 maja wyniesie 10 proc., a nie 25 proc. jak pierwotnie zapisano w projekcie rozporządzenia resortu finansów do ustawy o akcyzie. Jest to jedynie połowicznie dobra wiadomość dla firm kosmetycznych i ich klientów. Polska będzie jedynym krajem rozszerzającej się Unii Europejskiej, w którym obowiązuje akcyza na wyroby kosmetyczne, takie

jak m.in. perfumy i wody toaletowe, kosmetyki upiększające do ust i oczu, kosmetyki do manicure i pedicure, pudry kosmetyczne i higieniczne, z wyłączeniem przeznaczonych dla dzieci.

Minister i tak okazał się łaskawy. Ustawa o podatku akcyzowym daje mu możliwość regulowania wysokości stawki podatku akcyzowego od 0 proc. aż do 65 proc.

(JKL)

Irak. Amerykanie

w polskiej strefie

Zamiast
Hiszpanów

W najbliższych 90 dniach większość zadań, które wykonywali dotychczas w Iraku żołnierze z Hiszpanii, Dominikany i Hondurasu będzie wykonywana przez żołnierzy Stanów Zjednoczonych – poinformował wczoraj wiceminister obrony, Janusz Zemke. Według wiceministra, wycofywane kontingenty wojsk stanowią 20 procent potencjału międzynarodowej dywizji.

Tymczasem wczoraj w Karbali zginął bułgarski żołnierz, a radykalny przywódca szyicki Mukta al-Sadr zagroził samobójczymi zamachami na siły okupacyjne w Iraku, jeśli wejdą one do świętych miast szyickich.

(PAP)

Korea Płn. 150 zabitych, tysiące rannych

Kolej w ogniu

Sto pięćdziesiąt osób zginęło w katastrofie kolejowej w Korei Północnej, niedaleko granicy z Chinami – podał wczoraj irlandzki pracownik organizacji humanitarnej, powołując się na północnokoreańskie władze. Chińska agencja prasowa Xinhua poinformowała, że eksplozja nastąpiła po zderzeniu dwóch pociągów towarowych, z których jeden przewoził materiały wybuchowe, prawdopodobnie dla górnictwa. Agencja ITAR-TASS podała, powołując się na MSZ Korei Płn., że zapalił się i eksplodował proch strzelniczy stosowany do budowy kanałów do sztucznego nawadniania pól. Wybuch zniszczył lub uszkodził ponad 8 tys. mieszkań. Dwanaście budynków zostało zrujnowanych z ziemią.

Tymczasem media południowokoreańskie twierdzą, że w wypadku mogło zginąć albo doznać obrażeń do 3 tys. osób. W pierwszych doniesieniach – w czwartek wieczorem – podawały, że wybuch nastąpił po zderzeniu dwóch pociągów wiozących benzynę i skroplony gaz ziemny. Wybuch nastąpił na głównej magistrali kolejowej łączącej Koreę Płn. z Chinami, którą przewożona jest chińska pomoc zaopatrzeniowa dla Phenianu.

Po czwartkowej katastrofie Korea Północna zgodziła się przyjąć pomoc od ONZ i Unii Europejskiej. Na



Zdjęcie satelitarne północnokoreańskiego miasta Ryonchon z zaznaczonym miejscem katastrofy.

Fot. PAP/EPA

Największe katastrofy

- 4.06.1989 – ZSRR. W pożarze dwóch pociągów pasażerskich, po wybuchu gazu, zginęło 645 osób, w tym 181 dzieci.
- 3.06.1998 – Niemcy. 101 ofiar śmiertelnych i 88 rannych wskutek wykołnienia się superszybkiego pociągu z Monachium do Hamburga.
- 20.02.2002 – Egipt. 361 osób zabitych, 66 rannych w pożarze pociągu Kair-Asuan.
- 9.09.2002 – Indie. 119 osób zginęło, kiedy Radżani Express wyskoczył z szyn przed mostem i wpadł do rzeki.
- 19.02.2003 – Korea Południowa. Wskutek podpalenia w metrze w Daegu 198 osób poniosło śmierć, a 147 zostało rannych.
- 18.02.2004 – Iran. Około 300 osób zginęło, gdy w pobliżu Nejsabur eksplodował pociąg towarowy przewożący siarkę i benzynę.

miejsce wypadku pojedzie misja reprezentująca różne agendy oenzetowskie. Przedstawiciel Komisji Europejskiej poinformował wczoraj w Brukseli, że rząd w Phenianie zgodził się

(PAP)

SĄD REJONOWY W SŁUPSKU,

XII WYDZIAŁ GRODZKI

ZAWIADAMIA

Barską Marię, Bieniasz Mariannę, Grażynę Brzezińską, Banaszewskiego Jarosława, Chojacką Kamilę, Chmielak Teresę, Cemak Annę, Durlach Małgorzatę, Domańską Annę, Gębusia Janinę, Hnatyszak Adama, Jabłonowską Aleksandrę, Jurewicz Franciszkę, Jędrzejewskiego Michała, Klawikowskiego Adama, Kokracką Ewę, Kłós Chancelorę, Kisiel Irenę, Kowalską Ewę, Kosik Katarzynę, Kutrzeba Katarzynę, Kostrubiec Iwonę, Kłós Józefa, Kot Bogumiła, Kamińską Małgorzatę, Kalukin Danutę, Lewandowską Lucynę, Lach Beatę, Lisińskiego Dominika, Mikłasz Teresę, Malek Maciej, Mikołajczyk Jerzego, Marciniak Bożenę, Niedźwiadek Alinę, Nowakowskiego Jerzego, Okulicz Jerzego, Renkis Izabelę, Rosińską Łucję, Rymar Annę, Śledź Bogumił, Styrk Roberta, Stępkowskiego Krzysztofa, Sołtyś Teresę, Siwiec Grzegorza, Kowalczyk Danutę, Tereszczuk Grażynę, Goliszek Zbigniewa, Keil Radosława, Langer Antoniego, Sowa Ryszarda, Terleckiego Leonarda, Wicińskiego Dariusza, Wieckiego Andrzeja, Dados Marzenę, Zielińską Aleksandrę, Luciga Anetę, Śledź Bogustawa, Wegner Jerzego, Wielgus Joannę, Paszkowską Jolantę, Prozorowicz Krystynę, Łuszczyską Annę, Pozyczyską Urszulę, Rybarz Marcina, Siemion Teresę, Bujak Ewę, Chromiec Krystynę, Ciszewskiego Stanisława, Czulak Iwonę, Durlach Małgorzatę, Dziugiel Marię, Karczewską Marię, Kmiecik Marię, Kulikowską Bożenę, Kuna Wiesław, Kuryło Helenę, Legieć Lucynę, Lewandowskiego Ryszarda, Łuszczyską Barbarę, Machaj Stanisław, Mosakowskiego Tomasza, Pawelec Teresę, Kobus Beatę, Kochaniak Barbarę, Król Halinę, Laszczyk Genowefę, Malek Grażynę, Matulis Józefa, Milarską Bogumił, Nadolnego Ireneusza, Nowak Danutę, Prusik-Plewka Halinę, Putkowską Wiesławę, Sapijaszkę Zbigniewa, Stereńczak Danutę, Śledzińską Danutę, Tkaczyk Mirosława, Zawadzkiego Piotra, Drodzowskiego Krzysztofa, Golinia Leszka, Putkowskiego Zdzisława, Waszczyńskiego Andrzeja, Bulik Krzysztofa, Szalon Wiesław, Karkocha Piotra, Opolskiego Andrzeja, Moraczyńskiego Dariusza, Wielickiego Dariusza, Ferber Grażynę, Florek Marka, Gerczak Wojciecha, Gołab Emilię, Janowicz Szymona, Kiliszewską Dorotę, Kobus Beatę, Kochaniak Barbarę, Koś Elżbietę, Nowak Danutę, Pejas Grzegorza, Pela Stanisława, Porosiło Magdalenę, Porosiło Marcina, Półbrat Krystynę, Turzynieckiego Dawida, Twardowskiego Pawła, Swatko Stanisława, Ściubeł Cecylię, Typiak Teresę, Wierzbisną Katarzynę, Wiśniewską Wiesławę, Wojtanowską Bogustawę, Zakaszewskiego Mieczysława, Adamczewską Barbarę, Adamczewskiego Marka, Bartnickiego Kazimierza, Cemka Adama, Cholewa Józefa, Cnota Agnieszka, Cykowiak Jana, Czartowska Anetę, Dobies Mariana, Dobies Waldemara, Ferber Andrzeja, Góraj Anetę, Gurda Marka, Hoffmeister Bożenę, Kokracką Ewę, Laszczyk Genowefę, Łachwa Andrzeja, Matuli Józefa, Milarską Bogumił, Renkis Edwarda, Szałowińską Danutę, Brożek Adama, Ćmielowskiego Zbigniewa, Durkowskiego Zbigniewa, Kacprzak Andrzeja, Kamińskiego Stanisława, Konopko Bogdana, Nejman Jana, Podoba Andrzeja, Sołtyś Jerzego, Wierczok Andrzeja, Cybart Roberta, Laskowskiego Zbigniewa, Namysł Macieja, Smoluch Krzysztofa, Tyczko Tadeusza, Więckowskiego Wojciecha, Gagatę Elżbietę, Górską Elżbietę, Kowalczyk Danutę, Lachowską Bożenę, Łepek Mirosława, Markuszewską Teresę, Moglińską Barbarę, Sikorskiego Jerzego, Stańczykowskiego Rafała, Szulc Urszulę, Wdowiarek Danutę, Wołczańską Barbarę, Zienkiewicz Władysława, Jerzyk Mirosława, Jędrzejewskiego Michała, Jędrzejewskiego Zbigniewa, Ostrowskiego Henryka, Piotrowskiego Zbigniewa, Półbrat Tomasza, Stokarskiego Jerzego, Świtaj Czesława, Gruda Genowefę, Dobies Jana, Margol Zbigniewa, Biszczanik Marię, Pawlik Barbarę, Pawlik Mirosława, Plewka Leszka, Przewodowską Grażynę, Putkowskiego Ryszarda, Sapijaszkę Romana, Sienkiewicz Lidę, Sienkiewicz Zbigniewa, Smagacz Stanisława, Sołtyś Stanisława, Sowa Zbigniewa, Stachowiak Marka, Suszko Andrzeja, Szcześniak Bożenę, BĘDĄCYCH POKRZYWDZONYMI W SPRAWIE XIIW 1771/02 DOTYCZĄCEGO WYKROCZENIA Z ART. 283§1 KP i art. 283§2 KP, IŻ W NINIEJSZEJ SPRAWIE ODBĘDZIE SIĘ W DN. 18 maja 2004 r. O GODZ. 8.30 W SALI 430 SĄDU REJONOWEGO W SŁUPSKU, UL. SZARYCH SZEREGÓW 13 ROZPRAWA W PRZEDMIOTOWEJ SPRAWIE. POKRZYWDZENI MAJĄ PRAWO BYĆ OBECNI NA NINIEJSZEJ ROZPRAWIE, A NADTO MOGĄ ZŁOŻYĆ OŚWIADCZENIE, IŻ BĘDĄ DZIAŁALI W CHARAKTERZE OSKARŻYCIELI POSIŁKOWYCH.

1. Do akt prosimy dołączyć ww. zawiadomienie wraz z datą jego ukazania się - ogłoszenie powinno się ukazać nie później niż na 7 dni przed rozprawą.

Warszawa. Były wiceminister oskarżony

Za łapówkę
i ujawnienie tajemnicy

Prokuratura Apelacyjna w Warszawie oskarżyła o korupcję Romualda Sz., wiceministra MON w rządzie Jerzego Buzka. Grozi mu do 10 lat więzienia. Akt oskarżenia prokuratura przesłała do sądu wczoraj, ale Zbigniew Jaskólski, rzecznik, nie ujawnił, jakiej sprawy dotyczy zarzut.

Śledztwo wobec Sz. wszczęto w lipcu 2001 r., po publikacji w „Rzeczpospolitej”. Gazeta napisała, że jego asystent Zbigniew F., w imieniu swego szefa, miał domagać się łapówek od startujących w przetargach koncernów zbrojeniowych łapówek. Zbigniewa F. aresztowano w lipcu 2001 r. po spektakularnej akcji UOP na promie płynącym do Szwecji. Jego proces jeszcze się nie skończył. Po

publikacji wiceminister został zawieszony, a potem odwołany z MON.

Podczas zeznań na procesie swego asystenta w 2003 r. Sz. uchylił się od odpowiedzi na pytanie dziennikarzy, czy uważa, że F. jest niewinny. Dziennik twierdził też, że Sz. wydawał więcej, niż zarabiał; kupił m.in. okazały dom pod Warszawą.

W listopadzie 2001 r. Prokuratura Apelacyjna w Warszawie postawiła Sz. zarzut przekroczenia obowiązków funkcjonariusza publicznego i ujawnienia tajemnicy państwowej osobie nieuprawnionej – za co grozi do pięciu lat więzienia. W czerwcu 2002 r. prokuratura dołączyła także zarzut płatnej protekcji i niedopełnienia obowiązków służbowych. (bmk)

Poznań. Proces
Wojciecha K.Dyrygent
w sądzie

Po prawie trzymiesięcznej przerwie wznowiono wczoraj w Sądzie Rejonowym w Poznaniu proces oskarżonego o pedofilię byłego dyrektora i dyrygenta nieistniejącego już chóru Polskie Słowiki, Wojciecha K. K. jest oskarżony o to, że w latach 1993-1998 wykorzystywał seksualnie trzech chórystów, którzy nie mieli wówczas ukończonych 15 lat. Za tego rodzaju przestępstwo kodeks karny przewiduje karę od roku do 10 lat więzienia. Na piątek sąd planował przesłuchanie kolejnych 11 świadków. Ostatecznie przesłuchano osiem osób. Żaden ze świadków nie chciał rozmawiać z zebranymi pod salą dziennikarzami. Proces Wojciecha K. jest w całości utajniony. (PAP)



Do Europy w krawacie

W Lublinie otwarto wystawę, na której umieszczono kilkaset krawatów w rozmaitych wzorach, deseniach i kolorach pochodzących z różnych państw Europy Zachodniej.

Fot. PAP/Miroslaw Trembecki

Dziennik Bałtycki

www.naszemiasto.pl
serwis informacji lokalnych

Weekend

7

sobota, niedziela 24, 25 kwietnia 2004 r.



Zagrałabym faceta

Z Dorotą Kolak, aktorką teatru Wybrzeże, rozmawia Ryszarda Wojciechowska

- Zdaje się, że na aktorstwo była pani skazana.
- Skazanie nie jest chyba najlepszym słowem. Ale to prawda, że od dziecka niemal żyłam teatrem. Poznawałam go od kulis. Tata był kierownikiem technicznym Teatru Starego w Krakowie. Dziadek i ciotka pracowali jako krawcy w teatrze nowohuckim. Mama zajmowała się choreografią.
- I pewnie w dzieciństwie przyrzekła sobie pani - będę aktorką.
- Tak właśnie było. Ale potem okazało się, że mam bardzo poważną wadę wy-

mowy. Nie wymawiałam „r”. I marzenia o aktorstwie zaczęły się oddalać. Nie dałam jednak za wygraną. Jako szesnastolatka rozpoczęłam walkę.
- Ćwiczyła pani z kamykami, jak pewien starożytny mówca?
- Nie (śmiech). Ale przez półtora roku naprawdę ciężko nad tą wadą pracowałam. I udało się. To nie była więc taka prosta droga do aktorstwa, jak pani widzi.
- Ale udało się do szkoły teatralnej zdać za pierwszym razem. A można było - jak wielki Zelwerowicz - zdawać siedem razy.

- Albo jak wielu wybitnych kolegów po cztery razy. Chociaż ja sama egzamin do szkoły teatralnej wspominam dość boleśnie. Jak dreszczowiec. Doszło do pewnego konfliktu. Jednej z pań zdecydowanie się podobałam, drugiemu panu zdecydowanie nie. Czułam, że jestem obiektem przetargu. Z niechęcią wracam do tego wspomnienia. Potem, pamiętam, jak mi na pierwszym roku tłumaczono, że jestem niezwykle grzeczna, porządna i dobrze ułożona. Więc pewnie ze mnie aktorki nie będzie.

Dokończenie na str. 8

9 Goście. Nie proszę o miłość

Wyjechał na 12 lat do USA. Kiedy dostał dobre role i mógł rozpocząć hollywoodzką karierę, wrócił do Polski. Krzysztof Pieczyński, znany z roli chirurga Bruna Walickiego w serialu „Na dobre i na złe”, aktor, poeta, pisarz odkrywa się w rozmowie z Beatą Jajkowską. Kim właściwie jest? Aktorem czy poetą?



11 Szklana niedziela. Po drugiej stronie kamery

Co tydzień przyjeżdżają do gdańskiego ośrodka telewizji znani, świetni aktorzy z Warszawy. Tu powstają bowiem kolejne odcinki popularnego serialu „Sąsiedzi”. To, co oglądamy na ekranie poprzedzają jednak żmudne przygotowania. Jak sprawić np. by kasha kipiała z garnka tak długo, aż zostanie nakręcona scena? Albo żeby z pralki wyskakiwały mokre ubrania? Próbowaliśmy dowiedzieć się tego Justyna Świerczyńska.



13 Hobby. Legwan na smyczy

Czy psy mogą wyjść z mody? Mogą. Polacy coraz częściej wybierają koty. Ale i na tym nie koniec. Decydując się na zwierzątko domowe sięgamy po egzotykę. I to jest największa moda. W szklanych terrariach trzymamy gady, płazy i gryzonie. Nawet żmije i grzechotniki, a więc osobniki, które jeszcze do niedawna podziwialiśmy wyłącznie w naturze albo w zoo. Ktoś zamówił niedawno nawet miniaturową świnkę chińską.



15 Podróże. Majówki

W Polsce lub za granicą. W górach, dużym mieście lub na morzem. Co kto woli, propozycji jest wiele. Szykuje się długi weekend, więc podpowiadamy: gdzie i za ile?



Zagrałabym faceta



- Nie tęsknię za Warszawą. Tu mam swoją publiczność.

Fot. Robert Kwiatek

Dokończenie ze str. 7

Po czym minęło trochę lat. I okazało się, że te role, które są dla mnie najważniejsze, to role wariatki albo kobiety nad przepaścią, kompletnie pokreconej w środku, szalonej, a nie grzecznej czy dobrze ułożonej. Jak widać, w aktorstwie niczego nie można przesądzać.

- Za co pani lubi swój zawód?

- Są takie momenty, kiedy podczas próby leżę sobie na scenie. Patrzę w górę. Na maszynownię, reflektory, sznurównię. Patrzę na ten swój teatr, bo po dwudziestu paru latach mogę powiedzieć, że on jest mój. I wtedy właśnie czuję, że spełniło się marzenie mojego życia. Jestem aktorką. To dziwne. Ale nie czuję tego, kiedy się kłaniam publiczności po spektaklu albo podczas grania. A za co lubię ten zawód? Za to, że mi nie przyniósł rozczarowania. Ja naprawdę dostałam wiele od teatru.

- I nie ma pani żalu, że jest aktorką w Gdańsku, a nie w Warszawie? Warszawa to sukces, pieniądze, jak mówią.

- Ja nie tęsknię za Warszawą. Jeżdżę tam ostatnio dość często. A to do serialu, a to do teatru telewizji. I powiem szczerze, że z przyjemnością stamtąd wracam. Ja tutaj mam swoją publiczność. Wiem, że są ludzie dla których jestem ważna. Którzy przychodzą do teatru dla mnie. Którzy czasem pukają mnie serdecznie po plecach w autobusie i mówią, że coś widzieli z moim udziałem.

- Ale popularność to film. Pani nie miała szczęścia ani do filmu, ani do wielkiej popularności.

- W czasach serialu „Radio Romans” przeżywałam namiastkę czegoś, co się nazywa popularnością. To było dzieśnięć, jedenaście lat temu. Był to jedyny serial w tamtym czasie. I rzeczywiście nas na ulicy rozpoznawano. Ale serial się skończył. I popularność też. Nie tęsknię za nią. Ani jej ja coś szczególnie nie pragnę.

- Teraz Juliusz Machulski zaproponował pani rolę w swoim filmie pod tytułem „Da Vinci”.

- To nie jest duża rola. Za to charakterystyczna.

- Film jest kryminalny. Chodzi o to, że chcą ukraść „Dagę z łasiczką” Leonarda da Vinci.

- A ja gram pewną, obrzydliwie bogatą Amerykankę, która także ma ochotę na ten obraz.

- To przyjemnie chyba grać kogoś obrzydliwie bogatego.

- Bardzo przyjemnie. Dostałam do ręki taki telefon komórkowy, z którym nie wiedziałam, co zrobić. Bo on ma w środku laptopa i jeszcze parę innych niespodzianek.

- Pani jest aktorką, mąż też. Jeszcze tylko córka się broni rękami i nogami...

- Już się nie broni. W tym roku zdaje do szkoły teatralnej.

- Nie próbowała pani wybić jej tego pomysłu z głowy?

- Próbowałam. Ale Kasia jest już zdecydowana. Mimo że zna ten zawód nie tylko od strony okładek, wywiadów i okłasków. Zna go od najbardziej niebezpiecznej strony. Widziała nasze porażki i stresy. A mimo to, chce być aktorką. I trzeba to uszanować.

- Upływ czasu dla kobiety, aktorki to bolesna rzecz. Nie patrzy pani ze strachem w lustro?

- Jeżeli mi czegoś żal, to tylko tego, że mając czterdzieści parę lat pewnych ról już nie zagram. Bo w aktorze jest cały czas taka pazerność na pewne role.

- Chodzi o te Julie i Ofelie?

- Akurat Julię zagrałam. Podobnie jak Kasię z „Poskromienia złościny” czy Maszę z „Biesów” - role marzenia młodych aktorek. Więc nie mam czego żałować. Ale z drugiej strony myślę sobie, że role kobiet dojrzałych, są dużo bardziej skomplikowane i złożone, niż role amantek. To też jest przyjemność dostać, jak my to nazywamy, taki kawałek prawdziwego mięsa do zagrania. I tak się pozмагаć. Tak się trochę odkryć, obezwystdzić.

- A ta rola wymarzona na przyszłość?

- Powiem to pierwszy raz, ale powiem - faceta chciałabym zagrać (śmiech). Trzeba przyznać, że mężczyźni dostają znacznie więcej tego fajnego tortu, niż my, niestety.

Alfabet Doroty Kolak

D jak debiut

W wieku sześciu lat miała się aktorsko sprawdzić jako Kopciuszek w przedstawieniu dziecięcym. Ale niedoszły Kopciuszek się rozchorował. I debiut przesunął się o kolejnych parę lat. Jako dwunastolatka bowiem zagrała w „Błękitnym ptaku” na scenie teatru Bagatela. Przedstawienie reżyserowała Maria Biliżanka, słynna reżyserka w Krakowie, która zajmowała się teatrem młodzieżowym. Ten dorosły już debiut aktorski miał miejsce w szkole teatralnej w Krakowie. Było to „Poskromienie złościny”.

K jak kostium

Były zarówno najdziwniejsze kostiumy jak w „Balladynie” i najpiękniejsze jak w „Niebezpiecznych związkach”, a także najzabawniejsze jak w bajce „O dwóch takich co ukradli księżyc”. W tej bajce jako Jacek albo Placek (nie pamięta już dziś którego z braci grała) musiała sobie bandażować piersi i nosiła śmieszna rudą chłopięcą perukę. W „Balladynie” z kolei, jako Goplana, miała kostium, który się składał z płataniny sznurków, które miały symbolizować wodorosty. Do tego była ogromna peruka z bardzo długimi, jasnymi włosami. To był bardzo trudny kostium. Jak się go założyło, to już nic nie można było w nim robić. Ani jeść ani pić ani siedzieć. Tylko grać.



Dorota Kolak w Ryszardzie III - rok 2000 r.

Fot. KFP/Wojciech Jakubowski

N jak nagrody

Jest laureatką kilkunastu nagród, między innymi wyróżniono ją Nagrodą im. Wyspiańskiego za osiągnięcia aktorskie (1988 rok). Została też trzykrotnie nagrodzona za Lebidkę z „Biesów” (1993 rok). Za klasę aktorską potwierdzoną wieloma kreacjami w teatrze Wybrzeże prezydent Gdańska uhonorował ją do-



Dorota Kolak (z lewej) w roli Jacka w spektaklu „O dwóch takich co ukradli księżyc”. Rok 1983.

Fot. archiwum teatru Wybrzeże

P jak pedagogika

Prowadzi zajęcia na Wydziale Aktorskim w Akademii Muzycznej. Uczy przyszłych aktorów między innymi plastyki ruchu scenicznego. Bo na scenie trzeba mówić, śpiewać, grać, tańczyć, często równocześnie. A to nie jest takie łatwe. Ten przedmiot ma nauczyć ich tego, żeby ciało wykonało to, co pomyśli głowa. Kontakty ze studentami przywracają jej czystość obserwacji na etapie dziecka. Lubi to. Lubi patrzeć jak z młodego człowieka, który nic nie potrafi i ma przysłowiowe dwie lewe ręce, wyrasta aktor grający cudowne role.



Dorota Kolak w Antygonii - rok 1983 r.

Fot. T. Link, archiwum teatru Wybrzeże

R jak role

Zagrała około dwięćdziesięciu różnych ról w teatrze i w serialach telewizyjnych. Ale tych najważniejszych, o których wie na pewno, że nie musi się wstydzić, jest może dziesięć. Wszystkie teatralne. Z sentymentem myśli między innymi o swojej „Pannie Julii” Strindberga, o Marii Liebiadkin w „Biesach” Dostojewskiego, o Maszy w „Trzech siostrach” Czechowa, o Solange w „Pokojówkach” Geneta, o Elwirze z „Męża i żony” Fredry, a ostatnio o matce z „Matki” Witkacego.



Marad Sade - rok 1999 r.

Fot. Łukasz Głowala

S jak seriele

Ten pierwszy i chyba najważniejszy do tej pory to „Radio Romans”. Właśnie znowu go w telewizji powtarzają. Zagrała tam w towarzystwie między innymi Małgorzaty Foremniak, Krzysztofa Baki, Krzysztofa Stelmachczyka. Wcieliła się w rolę dziennikarki radiowej. Potem był serial „Marzenia do spełnienia”, który reżyserowała Magdalena Łazarkiewicz. Tam była matką chorego dziecka. A teraz zagrała w „Pensjonacie pod różą” w nowym serialu Polsatu. Wystąpiła w jednym odcinku jako korektorka, która ma problem z sobą, z alkoholem i z życiem. Jej zdaniem, dobrze jest sporadycznie grać w serialu. Gorzej, jeśli to jest szczęśliwy odcinek.

Przygotowała Ryszarda Wojciechowska

Nie proszę o miłość

Z Krzysztofem Pieczyńskim, aktorem i poetą rozmawia Beata Jajkowska

- Według Edwarda Stachury wszystko w życiu jest poezją...

- Tak? Ładnie to powiedział. Myślę nawet, że każdy jest poetą przez krótki moment życia. Wielu ludzi przeszło przez taki etap.

- U pana ten etap nie jest taki krótki...

- Zaczęło się od bajki, którą napisałem, gdy miałem 9 lat. To było wstrząsające przeżycie, spotęgowane ciemnością, bo opowiadał mi ją pewien chłopiec w nocy. Byłem pod tak olbrzymim wrażeniem, że nie mogłem pogodzić się z tym, że nikt nie przeżyje już tego co ja. Przecież świat jest bez sensu, jeśli nie można się takim przeżyciem z kimś podzielić. Bóg to genialnie zaplanował. Od tamtej pory nigdy nie przestałem pisać. I nigdy nie pisałem dla siebie. Zawsze z myślą, że komuś to przeczytam.

- A kiedy dojrzał pan do pisania wierszy?

- Miałem 19 lat. Uśmieje się pani, ale zacząłem je pisać z zazdrości. Gdy byłem na pierwszym roku Państwowej Wyższej Szkoły Teatralnej w Krakowie, bardzo chwalony był Krzysio Globisz. Nie dość, że był taki zdolny, to jeszcze pisał wiersze. Pewnego dnia gula mi skoczyła i powiedziałem sobie, że chcę być taki jak Krzysztof. Nie wiem, czy

Krzysio jeszcze pisze, ale ja nie przestałem...

- Aktor, poeta i pisarz w jednym to rzadkie połączenie. Wycofuje się pan z aktorstwa?

- Na razie nie zostawię aktorstwa, choć myślałem o tym parę razy. Aktorzy to ciągle ludzie wrażliwi. Nie ma problemu, by powiedzieć kole-dze: „Swoim postępowaniem powodujesz, że się zamykam, że czuję się zaszczuty i nie mogę grać. Jeśli dalej się będziesz tak zachowywał, to nie będę mógł się otworzyć”. Nie znam aktora, który by nie zareagował na takie słowa. A proszę sobie wyobrazić polityka... I mimo że czasami się waham, wiem, że nasz zawód jest mocno oparty na wrażliwości.

- Ale wrażliwym ludziom nie jest wcale w życiu łatwo...

- Mnie to odpowiada.

Poza tym w aktorstwie, mając łączność z ludźmi, wymieniamy energię, dajemy sobie coś nawzajem. Pisanie to samotna jazda. To tak jakby człowiek stał na pustej plaży i widział tylko ocean. Ani jednego statku, ani jednej

belki, na której można by się podeprzeć...

- A gdyby jednak kazano panu wybrać?

- To trudne, pisanie i aktorstwo to dwoje moich ukochanych dzieci. Ale gdyby ktoś przystawił mi pistolet do głowy, odpowiedziałbym jednak, że pisanie! Dziś mam 47 lat. Jeszcze siedem lat temu wybrałbym aktorstwo.

- Powiedział pan, że gdy przychodzi natchnienie, to jakby nieziemskie istoty dyktowały panu słowa. Nie za dużo tu mistyki?

- Lubię czasami blefować (śmiech). Ale poważnie... Natchnienie jest mi potrzebne, bo nie doceniam swojej inteligencji i przez to bardzo cenię swoją wrażliwość. Żeby napisać pierwszą bajkę zamknąłem się na zasuwkę w pokoju dziadka, w miesz-

kaniu w Opolu. Tam znalazłem klimat do pisania...

„Podgarbionego” nie mogłem zacząć przez kilka tygodni, ale jak znalazłem starą winylową płytę z muzyką Bacha na flet, natchnienie przyszło. Książka powstała w dziesięć nocy, ale złożyło się na nią doświadczenie pięciu lat pracy w teatrze. Tak samo było w szkole. Po przeczytaniu tematu wypracowania czekałem na natchnienie. Przychodziło zwykle po godzinie...

- Pewnie się dwójce sypały...

- Obniżali mi stopnie, bo robiłem błędy. Robię je zresztą do tej pory.

- No dobrze, ale co tu mają do rzeczy nieziemskie istoty?

- To przenośnia. To właśnie moje natchnienie. To jakby skraplanie się, oczyszczanie. Człowiek sam w sobie nie jest w stanie tego osiągnąć, bo jego mądrość tam nie sięga. To jakby mądry głos wewnętrzny, ale zagłuszany na co dzień. Tak mocno, że się go nie słyszy. Jeśli pozwolimy mu mówić, to możemy stworzyć i usłyszeć piękne rzeczy.

- Jest pan jakiś niedzisiejszy, niemodny. Wrażliwy, subtelny, szczerzy. W swoich utworach mówi pan o miłości, podkreśla swoją religijność. Mężczyźni nie są pod tym względem wylewni...

- Wrażliwość to najlepsza rzecz, jaką mam, choć jeszcze jest za mała. Gdyby była większa, to ten głos wewnętrzny słyszałbym cały

czas. Do tego dążę. A nadal słyszę go rzadko, więc pewnie jestem gruboskórny.

- Niemodne jest też nielubienie Internetu, komputera.

- No bo jak można czerpać energię z takiego urządzenia? Piszę tylko ręcznie...

-... w kawiarenkach...

- Bo muszą być ludzie. Nie mogę żyć bez ludzi! Pierwszą rzeczą po obudzeniu się jest u mnie pragnienie wyjścia z domu. Każda minuta tam spędzona jest dla mnie bolesna, więc nawet nie jem śniadania i wychodzę. Nie znoszę być sam.

- Ale jest pan samotny?

- To się nazywa los...

- W kawiarni syczy ekspres do kawy, rozmawiają ludzie, ktoś wchodzi, wychodzi... Jak w takiej atmosferze pisać wiersz?

- Jeśli się siada twarzą do okna - ale tak, by jednym okiem widzieć ludzi, drugim morze - to może powstać wspaniały wiersz. A gdy nie ma morza, siada się tak, by widzieć ludzi i ulicę. I koniecznie w kącie. Nikt obcy nie może czytać przez ramię, co napisałem, bo to mnie stresuje.

- Mówi pan, że to dusza prowadzi człowieka przez życie. Czy do tej pory dobrze pana prowadzi?

- Nie narzekam

- Wyjechał pan na 12 lat do USA, by robić karierę aktorską. Gdy wreszcie wytwórnia Universal zaproponowała panu rolę w thrillerze „Reakcja łańcuchowa”, a potem „Domu Frankensteinina”, pan zagrał i wrócił do Polski. A przecież mógł się spełnić hollywoodzki sen. Czy ta pana dusza nie miała wtedy nosa?

- Stwierdziłem, że coraz bardziej oddalam się od ludzi. A dla Amerykanów zawsze będę obcy, podobnie jak oni dla mnie. Kiedy przesta-

łem zabiegać o ich względy, oni przestali mnie zauważać. Wtedy pomyślałem, że pojedę tam, gdzie mogę się przydać ludziom, i wróciłem. Trzeba pracować, by być użytecznym, ale nie można prosić o miłość...

- Powroty nie są łatwe. Nie zapomnieli o panu?

- Nie było łatwo. I nadal nie jest, choć jestem tu już siedem lat. I nie dlatego, że wróciłem, ale takie jest życie. Ta 12-letnia wycieczka spowodowała, że zrozumiałem, że każdy człowiek stoi wobec tego samego wyboru. Albo wybiera drogę godności ludzkiej i dobra, albo oszustwa. Wolę to, co mi z życia pozostało poświęcić temu krajowi niż zabiegać o miłość Amerykanów.

- Przed laty powiedział pan: „czekam na miłość, po to żyję”. Doczekał pan się już?

- Wtedy myślałem o kobiecie. Dziś wiem, że nie każde życie musi wyglądać tak samo. Jedni szukają wartości poprzez rodzinę, inni znajdują na to swój sposób. Ludzie zakładają rodziny, bo wszyscy to robią. Pewien mędrzec powiedział kiedyś „umieramy, bo się do tego przyzwyczailiśmy”.

- A pan do niczego się nie przyzwyczaja?

- Zaczynam odkrywać świat, który nie jest kwestią przyzwyczajenia. Szukam świata ukrytego, z którego obecności zdaję sobie sprawę. Dzieli mnie jeszcze od niego zasłona, ale chcę do niego dotrzeć. To jest olbrzymi wysiłek, ale i pragnieniem. I temu pragnieniu chcę poświęcić kolejny rozdział mojego życia. Szukam swojej Atlantydy. Albo, by zostać w świecie chrześcijańskim, swojego Camelota, jak król Artur.

Krzysztof Pieczyński

Ma 47 lat. Urodził się w Opolu. Jest absolwentem Wydziału Aktorskiego PWST w Krakowie. Zagrał w ponad 20 filmach. Debiutował w 1980 r. w serialach „Ponad dwieście czwartków”, „Nosić swoją skórę” oraz „Dom”. Za rolę w filmie „Wielki Bieg” i „Jezioro Bodeńskie” dostał nagrody za pierwszoplanowe role męskie w 1986 r. Pierwszą na FPFF w Gdyni, za drugą został nagrodzony Złotymi Lwami Gdańskimi. Potem na 12 lata wyjechał do USA. Mieszkał w Chicago i w Kalifornii. Tam w 1996 r. zagrał w thrillerze „Reakcja łańcuchowa” Andrew Davisa, a rok później w „Domu Frankensteinina”. W 1995 r. wrócił na stałe do kraju. Od 1999 r. gra rolę chirurga Bruna Walickiego w serialu „Na dobre i na złe”, a w 2000 r. uhonorowany został na FPFF w Gdyni za rolę drugoplanową w filmie Jana Jakuba Kolskiego „Daleko od okna”. Zagrał w „Pianiście” Romana Polańskiego.

W SKRÓCIE

■ Jak donosi skarabeusz



Fot. PAP

Archeolodzy wciąż odnajdują na terenie całego starożytnego Egiptu wykonane z kamienia wizerunki skarabeuszów. Naukowcy dzielą je na kilka typów, między innymi w zależności od treści tekstu zapisanego na spodniej stronie. Skarabeusze zwane komemoratywnymi zawierają inskrypcje upamiętniające ważne fakty z życia faraona, takie jak liczba zabitych lwów, czy wykopanie sztucznego jeziora. Były rozsyłane po całym imperium i pełniły rolę depesz prasowych.

■ Portret wirusa

Naukowcy z National Institutes of Health stworzyli za pomocą tomografii elektronowej trójwymiarowy obraz wirusa opryszczki zwykłej. Wirus ten powoduje powstawanie swędzących pęcherzyków, które pojawiają się na ustach i wokół nosa, ale zakażenie nim to nie tylko problem kosmetyczny - opryszczka może niekiedy prowadzić do zapalenia mózgu. Szczegółowe poznanie powierzchniowych struktur tego wirusa pozwoli naukowcom na lepsze zrozumienie mechanizmu jego wnikania do komórek i być może opracowanie skuteczniejszych leków przeciwwirusowych.

■ Harcerstwo satelitarne

Geocaching to nowa ogólnoswiatowa zabawa, przypominająca harcerski bieg na orientację, w której niezbędnym wyposażeniem jest odbiornik GPS. Ogólnie rzecz biorąc, rywalizacja polega na tym, że jeden człowiek ukrywa „skarb” (jest to zazwyczaj pojemnik wraz zawartością) i publikuje dokładne współrzędne, ułatwiające poszukiwanie konkurentom. Obecnie dostępne na rynku odbiorniki GPS mogą określić pozycję z dokładnością do 3 metrów, pod warunkiem że użytkownik znajduje się w odsłoniętym miejscu, a niebo jest bezchmurne.

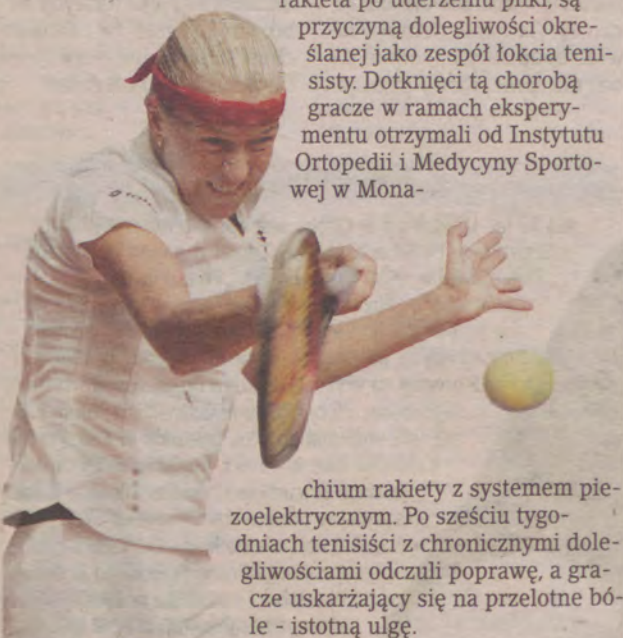
■ Żydowskie korzenie czarnoskórych Lembów

Żyjący na południu Afryki czarnoskóry lud Lembów zawsze powoływał się na żydowskie korzenie. Badania wykazały, że Lembowie noszą w swych genach na chromosomie Y tzw. znamię Aarona - sekwencję nukleotydów obecną u potomków tego patriarchy i bardzo rzadką u innych ludzi. Naukowcy wyjaśniają, że owo znamię mają tylko mężczyźni, natomiast w liniach żeńskich brak jest bliskowschodnich wpływów. Świadczy to o tym, że przybysze znanego z Biblii Morza Śródziemnego przed setkami lat żenili się z tubylczymi kobietami.

■ Ulga dla łokci

Firma Head wykorzystwała przy produkcji rakiet tenisowych włókna piezoelektryczne, które przekształcają energię wibracji na prąd elektryczny. Organia, w jakie wprawiana jest

rakieta po uderzeniu piłki, są przyczyną dolegliwości określanych jako zespół łokcia tenisisty. Dotknięci tą chorobą gracze w ramach eksperymentu otrzymali od Instytutu Ortopedii i Medycyny Sportowej w Mon-



Fot. Robert Kwiatek

chium rakiety z systemem piezoelektrycznym. Po sześciu tygodniach tenisiści z chronicznymi dolegliwościami odczuli poprawę, a gracze uskarżający się na przelotne bóle - istotną ulgę.

Źródło: miesięcznik „Świat Nauki”, będący polską edycją pisma „Scientific American” i wydawany przez Wydawnictwa Szkolne i Pedagogiczne SA.

Społeczeństwo

Nie spadłem tam z nieba...

Farciarz z bidula

Czy ja śnię? Pytał, trzymając w ręce swoją pierwszą książkę.

Niewysoki, drobny. Uśmiechnięty. Z charakterem. Wypowiada się jednak oszczędnie. Bo nie lubi mówić o sobie.

Mariusz Maślanka. Życia ma na film. A już na pewno na książkę. Nic dziwnego, że jego debiut pisarski „Bidul” jest na wpół autobiografią. W ciągu miesiąca sprzedano dwadzieścia tysięcy egzemplarzy.

Notka na okładce książki Maślanki jest krótka. Urodzony w 1975 roku. Wychowywał się w domu dziecka. Potem wóczył się po Polsce. Maturę zdał eksternistycznie. Obecnie jest studentem plastyki na Akademii Świętokrzyskiej.

- Całkiem niezłe jak na chłopca z domu dziecka - mówi mu przy spotkaniu.

- To prawda - przyznaje - jestem farciarzem. Stamtąd zazwyczaj wraca się do „swoich” albo jeszcze niżej, w półświatach.

Jak trafił do domu dziecka?

- Zwyczajnie - odpowiada.

- Nie spadłem tam z nieba. Ani mnie bocian nie zostawił. Nie znalaziono mnie też w koszyku pod drzwiami. Trafiłem tam jak większość dzieci. Z patologicznej rodziny.

Do dziesiątego roku życia mieszkał na wsi, pod Końskimi. Potem rodzice oddali jego i czwórkę rodzeństwa do domu dziecka.

- Było tak jak w mojej książce - opowiada. - Tata wsadził nas któregoś dnia w autobus i zawiózł do „Bidula”.

Skąd nazwa „Bidul” na dom dziecka?

- „Bidul to bidul” - odpowiada. - Jak się tam człowiek dostaje, to nie zastanawia się, dlaczego tak to miejsce nazywają. Po prostu - krótko i swojsko. Nawet wychowawcy inaczej nie mówią.

W domu dziecka opisywanym przez Mariusza Maślankę codziennością jest przemoc i poniżenie - piszą recenzenci.

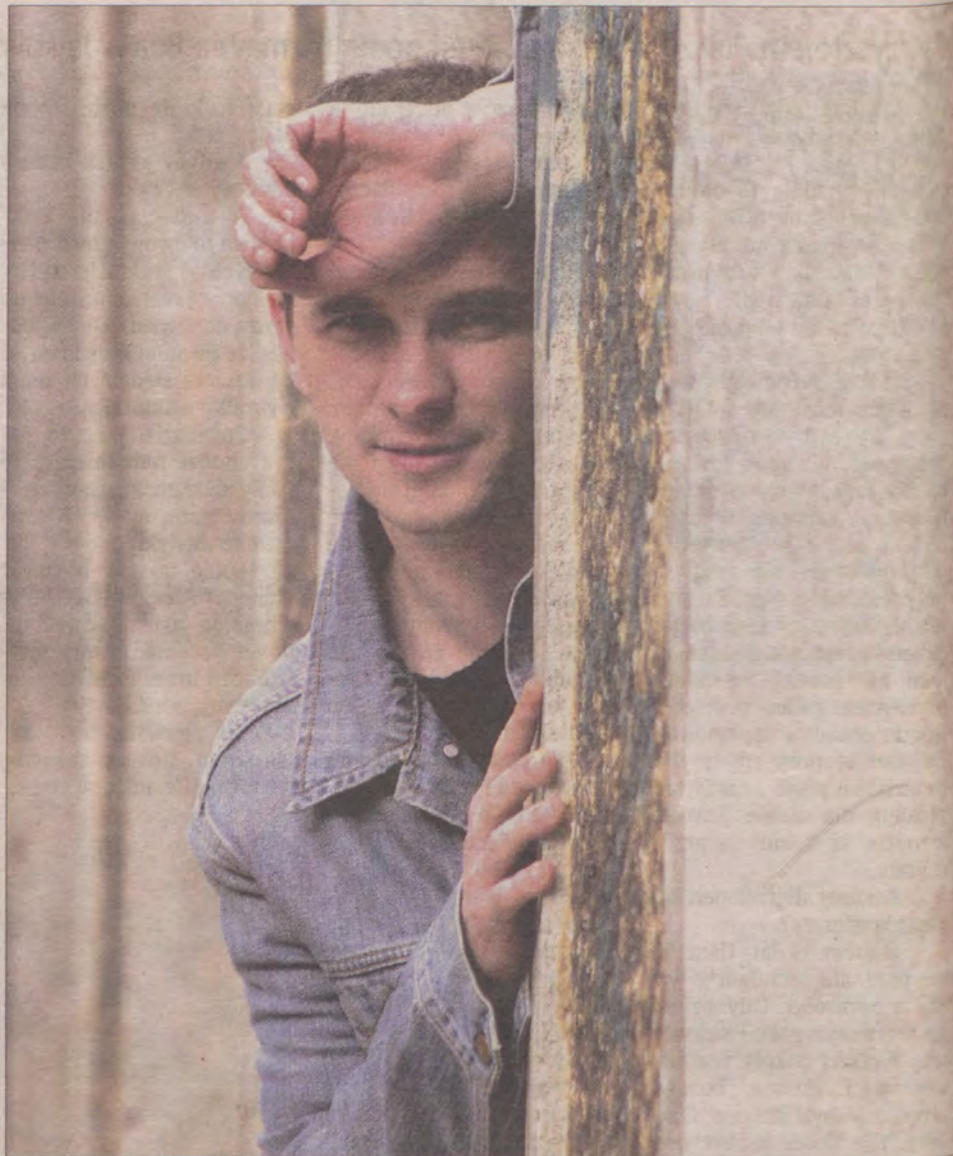
- Czy on też przemoc przeżywał na własnej skórze? - pytam.

- Niech się pani nie spodziewa martyrologicznych wyznań - mówi.

- W domu dziecka nie było tak źle. Ja miałem od początku swój własny świat, w którym się czołowałem. Lubilem rysować, pisać i czytać. Byłem inny. Taki trochę „wycofany”. Czasami, jak chciałem wejść do realnego świata, siedłem do chłopaków pograć z nimi w piłkę.

A że grałem niezłe, więc mnie przyjmowali.

- Jak ktoś ma silny charakter i swój własny świat, to sobie w „Bidulu” poradzi - tłumaczy.



Mariusz Maślanka nie powielił życiorysu chłopców z domu dziecka. Zrobił maturę, studiuje.

Fot. Grzegorz Mehring

maczy. - Ale jeżeli ktoś jest usmarkanym marudą, co to lazi po kątach i płacze, to nad takim będą się znęcać i pastwić. Silny i twardy sobie na to nie pozwoli.

Czy ma żal do rodziców?

Za co? Że mnie oddali do domu dziecka? - dziwi się.

- Mam mieć żal o to, że im się nie udało? - odpowiada pytaniem.

Jego ojciec nigdy książki w życiu nie czytał. Ale kiedy od niego dostał „Bidula” z autografem syna, ucieszył się.

- Chyba był dumny - mówi Mariusz.

- Kiedy spotykam się z czytelnikami, zawsze pada to pytanie - czy „Bidul” to autobiografia? A ja odpowiadam, że nie - mówi dalej.

- Tyle, że Borys Mleczko, mój bohater, dostał ode mnie kawałek mojej drogi. On też jak ja trafił jako dziesięciolatek do domu dziecka. Lubił jak ja malować i pisać. Skończył szkołę zasadniczą. Wreszcie zdał eksternistycznie maturę. Ale to, czego jest świadkiem i co sam przeżywa jest już zlepkiem różnych obrazków, zapamiętanych z „Bidula” i fantazji.

Borys to nie jest kropka w kropkę ja - powtarza.

Skąd pomysł na książkę?

Przymierzał się do napisania kilka razy. Po raz pierw-

szy o książce pomyślał pół roku po opuszczeniu domu dziecka.

Ale mu to szybko wywietrzało z głowy. Stwierdził, że jest jeszcze za młody, żeby swoje myśli ubrać w słowa. Dał więc sobie spokój. Ale tylko na jakiś czas. Po czterech latach wrócił do pomysłu. Napisał rękopis. Do niczego - ocenił. I wyrzucił. Dopiero za trzecim podejściem się udało. Ale tylko dlatego, że któregoś dnia przyszły mu do głowy słowa: „Gdyby ktoś niewidzialny odezwał się do mnie, na przykład Pan Nikt i poprosiłby mnie, żebym się przedstawił”... - To było jak Eureka - wspomina Mariusz. - Miałem początek książki.

- Ja planów sobie na przyszłość nie robię. Żyję z dnia na dzień - tłumaczy.

- Wiem jedno, że nie chcę aby ktokolwiek nade mną stał. Jestem cholernym indywidualistą. Muszę od początku do końca wszystko robić sam. Więc albo będę pisał albo malował.

Teraz, po tym sukcesie „Bidula”, pisanie jest jak najbardziej kuszące. Ma nawet kilka pomysłów w głowie. Trochę rozgrzebanych, niepokładanych jeszcze. O jednym tylko może powiedzieć. Chciałby po „Bidulu” wydać dalszą część losów Borysa.

Pieniądze? - O nich nie myślę. Żeby zarobić na pisaniu trzeba pisać bestsellery - tłumaczy. - A ja jestem na razie szczęśliwy, że moją książkę kupiło dwadzieścia tysięcy ludzi.

Ryszarda Wojciechowska

Bidul

10-letni chłopiec z patologicznej rodziny zostaje oddany do domu dziecka. Polska przełomu lat 80. i 90., widziana z perspektywy tego dziecka. Także przez pryzmat placówki, w której się znalazł - bidula. Przemoc i poniżenie, codzienna walka o przetrwanie, pierwsze poważne decyzje. Wstrząsająca, prawdziwa proza. Aż trudno uwierzyć, że to debiut. Mariusz Maślanka, Bidul, Świat Książki, Warszawa 2004, cena 29,90 zł.

Bidul
MaRiuSZ
MAŚLANKA



Na planie serialu „Sąsiedzi”

Po drugiej stronie kamery

Gwiazdorska obsada, rzetelna reżyseria, humor nieprzekraczający granic dobrego smaku. Tyle wystarczy, by przekonać do siebie publiczność. Tyle, a może aż tyle. Serial produkowany w gmachu gdańskiej telewizji co tydzień gromadzi przed telewizorami ponad 10 milionów widzów. To bezapelacyjny sukces, postanowiliśmy więc sprawdzić, na czym polega fenomen popularności „Sąsiadów” i „Lokatorów”.

Na przewodników po świecie rodzin Bogackich i Wiśniewskich wybraliśmy Annę Włodarczyk i Jerzego Szebestę - kierowników produkcji. W dorobku zawodowym Jerzego znajdują się takie przeboje filmowe, jak „Pociąg do Hollywood”, „Marcowe migdały” czy „Ogniem i mieczem”. Ania to współtwórczyni popularnych programów telewizyjnych - „Co mnie gryzie?”, „Kość niezgody” czy „Dzień dobry, tu Gdańsk”.

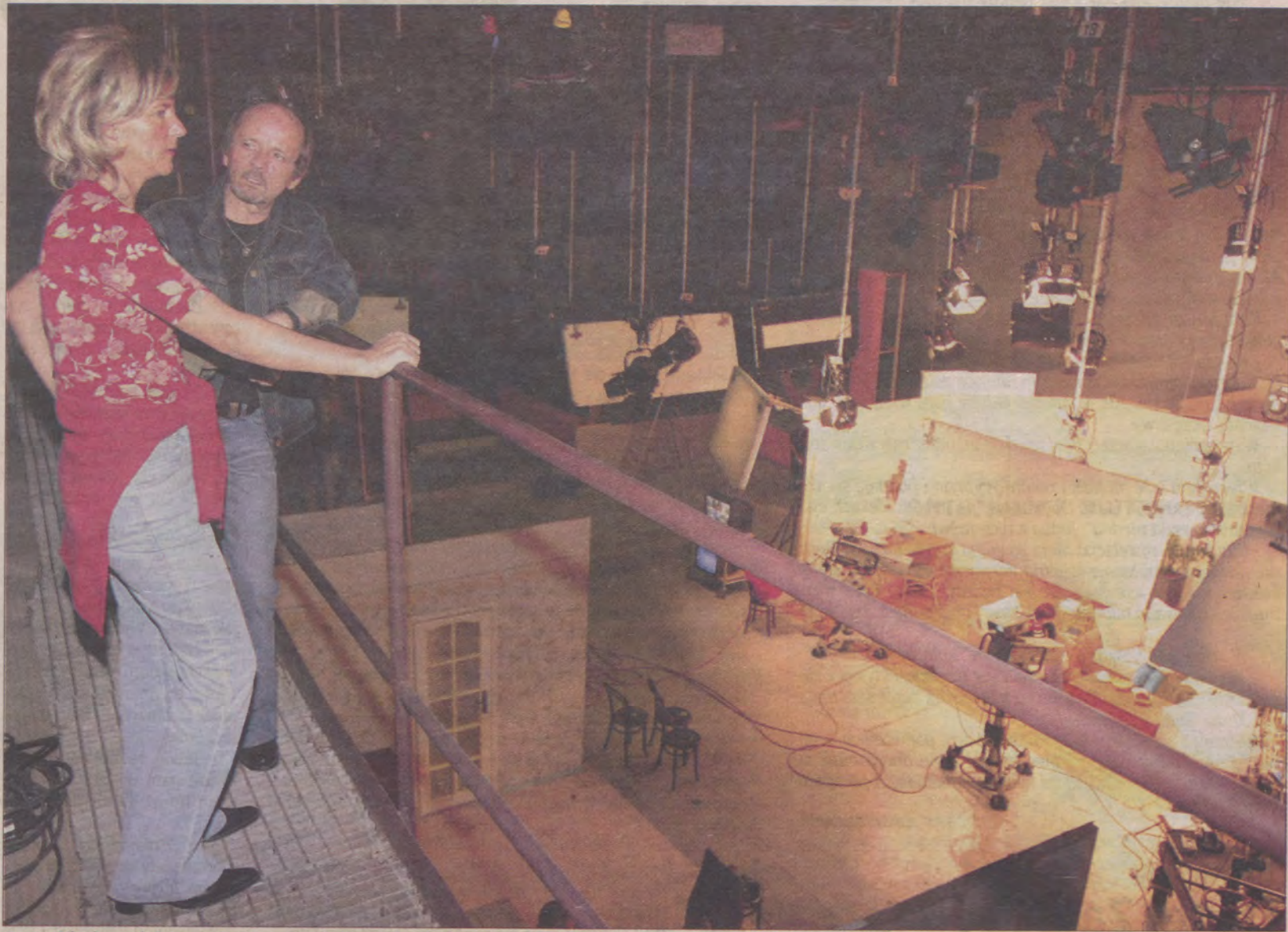
Ściany z tekury

Pierwsze wrażenie jest zaskakujące. Serialowy plan przypomina bowiem ogromną produkcyjną halę. Wśród licznych kamer, kabli i innych dziwnych urządzeń trudno rozpoznać znajome serialowe wnętrza. Dopiero po dłuższej chwili zdaje sobie sprawę z tego, że stoi w salonie państwa Wiśniewskich. Doskonale zapamiętana scenografia tu, na miejscu, wydaje się znacznie mniejsza i o wiele mniej wiarygodna. Ot, trzy ściany i kilka sztucznych drzew za oknem. Zwyczajnie krzesła i drzwi. Magia telewizji czyni jednak cuda.

Po zapaleniu reflektorów pojawia się „prawdziwy” salon Patrycji i Cezarego Wiśniewskich. Na jego kanapie rozsiadła się już nawet pani domu oraz jej kilkuletni syn Piotruś.

Pomysłodawcą serialu jest Zbyszek Kamiński, znany reżyser i scenarzysta, między innymi twórca serialowego przeboju „Jan Serce” - opowiada Jerzy. Zbyszek przez wiele lat mieszkał w Los Angeles i właśnie stamtąd przywiózł do Polski serialową licencję. Emitowani w Polsce „Sąsiedzi” oparli zostali na słynnym amerykańskim hicie „I love Lucy”, który w latach 50. bił w Stanach rekordy popularności.

Serial był tak popularny, że publiczność podobno złożyła się na przeszczep serca głównej aktorki - dodaje A. Włodarczyk. - Sama ostatnio zauważyłam, że w filmach „Pretty women” czy „Uśmiech Mona Lisy” Julia



Anna Włodarczyk i Jerzy Szebesta w dużym telewizyjnym studiu. Na dole scenografia serialu „Sąsiedzi”.

Fot. Adam Warżawa

Roberts ogląda właśnie ten serial.

Kamiński nie zastanawiał się długo. Po powrocie do kraju zajął się produkcją serialu. Początkowo widzowie mogli śledzić perypetie swoich ulubieńców tylko w niedzielne popołudnia. Potem jednak serial podzielono na dwie niezależne produkcje - „Sąsiadów” i „Lokatorów”, których w niezmiennionej formie widzowie mogą oglądać do dziś.

Najważniejsza jest licencja

- W produkcji tego rodzaju najważniejsza jest wierność licencji - podkreśla Szebesta. - Czuwamy nad wyborem i wyglądem aktorów, nad scenografią i rekwizytami. To wszystko ma znaczenie. Przedstawiciele firmy, od której kupiliśmy licencję, co kilka miesięcy przyjeżdżają na plan i sprawdzają, czy wszystko rozgrywa się zgodnie z oryginałem.

Aktorzy występujący w serialu również musieli spełnić określone warunki stawiane im przez właściciela licencji. Przy wyborze głównych odtwórców istotne okazują się nawet takie detale jak kolor włosów. Większa

swoboda panuje przy zatrudnianiu statystów. Być może dlatego w kolejnych odcinkach serialu wystąpili już prawie wszyscy pracownicy telewizji, z Anną i Jerzym włącznie. Wierność licencji czasem więc utrudnia, częściej jednak ułatwia serialową realizację.

- Na przygotowanie jednego odcinka mamy bardzo mało czasu - opowiada Włodarczyk. - Scenariusz dostajemy z reguły dwa dni przed rozpoczęciem zdjęć. Staramy się oglądać taśmy z oryginalnymi amerykańskimi odcinkami, między innymi dlatego, by zaobserwować, jak wyglądają pomieszczenia, scenografia oraz ewentualne rekwizyty. To pozwala nam, choć częściowo, wcześniej przygotować się do zdjęć.

Produkcja serialu przebiega w szalonym tempie. Co tydzień w Gdańsku kręcone są dwa odcinki serialu, przemienne, raz „Sąsiedzi”, raz „Lokatorzy”. Na realizację każdego z nich przeznaczają się około 12 godzin pracy w studiu. To niewiele. Aby zminimalizować czas poświęcony wszelkiego rodzaju technicznym przygotowaniom, scenografia, światło oraz rekwizyty przygotowują się kilka dni wcześniej.

Na planie odbywają się wyłącznie próby i kilka, kilkanaście, a nawet kilkadziesiąt nagranych powtórek. Bywają takie dni, kiedy zdjęcia kończą się o godzinie 4 - 5 rano dnia następnego. Planu nie można jednak opuścić dopóty, dopóki nie zostanie nakręcona ostatnia serialowa scena.

Dziurawy garnek i pusta pralka

- Krótki czas nagrania sprawia, że kierownik produkcji nie może sobie pozwolić na jakąkolwiek improwizację - podkreśla Anna. - Niełatwo jest zsynchronizować prace wszystkich ekip zaangażowanych do produkcji serialu.

Aby zapanować nad chaosem serialowej produkcji, organizacyjne obowiązki zostały rozdzielone pomiędzy Telewizję Gdańsk a firmę Rubikon. Do obowiązków telewizji należy zorganizowanie zaplecza technicznego serialu, Rubikon z kolei opiekuje się artystyczną stroną produkcji. Podział kompetencji znacznie ułatwił filmową realizację. Mimo to mniejsze lub większe „wpadki” należą do codzienności serialowego planu.

- Pierwiastkiem nieprzewidywalnym są z pewnością aktorzy - przyznaje A. Włodarczyk. - A konkretnie skoki ich talentu i nastroju. Aktorzy mają pewne oczekiwania wobec tej pracy i zapominają, że oni również muszą się podporządkować licencji. To rodzi różnego rodzaju spięcia. Duże niespodzianki sprawia również sama scenografia oraz nietypowe rekwizyty.

Najzabawniejsze sytuacje zdarzają się wtedy, kiedy serialowych bohaterów spotykają komediowe kataklizmy. Tak było w odcinku, w którym Cezary Wiśniewski, grany przez Michała Milowicza, przygotowywał na obiad kaszę. Kasza oczywiście wykpiła, zalewając całą serialową kuchnię.

- W garnku była dziura, przez którą koledzy wypychali kaszę na zewnątrz - zdradza nam szczegółowo Włodarczyk.

Dość zabawnie było też z zepsutą pralką. Tym razem pracownik planu schował się do urządzenia i stamtąd wyrzucał na zewnątrz przemoczzone ubrania i pianę.

Czasem przy tworzeniu rekwizytów pomagają również licealiści z gdyńskiego Liceum Plastycznego w Orłowie. Częściej jednak efekt

ogólny zależy od pomysłowości i sprytu pracowników telewizji.

Zimowe saneczkowanie

Duże problemy sprawia również nietypowa scenografia, bowiem serialowe sceny kręcone są w studiu. Również te, które rozgrywają się w filmowym hotelu czy parku. Scenografowie muszą solidnie się natrudzić, by każdorazowo zbudować na potrzeby filmu wiarygodny i w miarę możliwości kompletny plener. Czasem wystarczą podświetlone drzwi frontowe domu i postawione przy nich kilka sztucznych drzew, czasem sprawa jest jednak o wiele bardziej poważna. W serialu była więc już np. zima, a konkretnie góra pokryta śniegiem, po której bohaterowie zjeżdżali na sankach. Był i las, którego fragmenty mogłam obejrzeć podczas zwiedzania studia.

- W przyszłym tygodniu czeka nas prawdziwe wyzwanie - zdradza nam Anna Włodarczyk. - W serialu pojawi się bowiem jezioro, prawdziwa woda i łódka, z której bohaterowie skakać będą do wody.

Justyna Świerczyńska

BAJA-DERKI

Konfrontacje

Słoneczny kwietniowy poranek. Podchodzi do mnie starsza pani, pyta o pociąg. Bardzo skromnie ubrana. Widać, że dosłownie eksploduje radością. I musi się z kimś nią podzielić.

- Wie pani - zaczyna - jaki piękny był dziś wschód słońca nad morzem! Czy pani to kiedyś widziała?

Zaczynam się zastanawiać. Z moich okien widzę morze, ale czy o wschodzie słońca je oglądałam?... Pani nie daje za wygraną. Opisuje to, co zaobserwowała.

- Proszę mi wybaczyć - dodaje. - Dopiero drugi raz w życiu jestem na Wybrzeżu. Przyjechałam na trzy dni. I musiałam zobaczyć morze o wschodzie słońca.

Z dalszej relacji wnioskuję, że pani jest emerytką z bardzo starego portfela. Niewątpliwie z wykształceniem.

- Taka jestem szczęśliwa - kontynuuje. - Pięć lat odkładałam po 5 zł miesięcznie. Więcej nie mogę. Wie, pani, większą część pieniędzy oddaję na opłaty. Zostaje na chlebek, cebulę. Ale tu zaszalałam. Kupiłam od rybaków świeżutką makrelę. Bo u mnie, w Wieliczce, nie kupuję, za drogo.

Robi mi się nieswojo. Gorączkowo myślę, jak wspomóc tę miłą starszą panią. Ale czuję, że się obrazi.

- Kosztował mnie tylko bilet i jedzenie - dzieli się wrażeniami. - Przez znajomych znalazłam miejsce do spania. Na materacu, na podłodze. Ale to morze! Gdyby pani wiedziała, jaka wracam szczęśliwa.

Wspomnienie starszej pani nie daje mi przez cały dzień spokoju.

Wieczorem leżę na łóżku rekondycyjnym i poddaję się wymuszonym skrętom ciała. Obok mnie, na innych łóżkach ćwiczą „towarzyski niedoli”. Jedna z nich mówi:

- Słuchajcie, rewelacja! Moja znajoma kupiła łóżko w Berlinie. Materac zrobiono z włókna kosmicznego. Układa się do każdego ciała, a jednocześnie jest twarde. Cudo! I ma różne funkcje sterowane pilotem. Naciskasz i nogi podjeżdżają w górę.

- A ile to cudo kosztuje - „odzywa się” kolejne łóżko.

- No, tanie nie jest. Dwadzieścia czy trzydzieści tysięcy złotych! Ale jaka wygoda! Podobno u nas można kupić sam materac. Dużo taniej.

Rozmowa o cudownym łóżku, materacu, poduszkach, a nawet klinach na krzesła biurowe trwa, a mnie przypomina się starsza pani z Wieliczki, która spała na podłodze. I jej autentyczna radość.

Anna Jaszowska



Styl

Dziś jemy
Schab z dzika

To ciekawe danie, trochę pracochłonne, ale warte wykonania - mówi Mariusz Trojanowski, szef kuchni Grand Cafe Rotterdam w Gdańsku. - Polacy nie są zbyt przekonani do dzicyzny, a to bardzo zdrowe mięso. Potrawa nadaje się na uroczystą kolację we dwoje. Świetnie pasuje do ciężkiego czerwonego wina. (mig)



Schab z dzika a la Wellington - kompozycja szefa kuchni Grand Cafe Rotterdam w Gdańsku. Fot. Maria Giedz

Gotujemy

■ Składniki (porcja dla 1 osoby): 20-30 dkg schabu z dzika, 20 dkg szpinaku (najlepiej rozdrobnionego, mrożonego), 20-30 dkg ziemniaków, 100 ml czerwonego wytrawnego wina, 10 dkg borówk, 5 dkg żurawin, pół kostki bulionu, ząbek czosnku, dwie łyżki gęstej śmietany, łyżka maki, łyżka masła, 1 suszony borowik, sól, pieprz, 5 ziaren jałowca, 2 łyżki cukru.

■ Jak zrobić

Schab musi być wcześniej marynowany, minimum przez 12 godzin, najlepiej w czerwonym wytrawnym winie z dodatkiem świeżych, suszonych, albo mrożonych borówek, kilku ziaren jałowca, cukru, szczyptą soli i pieprzu. Mięso po wyjęciu z marynaty smażymy krótko (1-2 min.) na grillu. Do szpinaku dodajemy śmietanę, czosnek, kawałek borowika, sól i podduszamy. Ziemniaki kroimy w paski, nie płuczemy ich, żeby nie wypłukać skrobi. Układamy na gorącą patelnię i podsmażamy. Nie przewracamy, aby zarumienić się od spodu. Po kilku minutach wykładamy je na pergamin, na wierzch układamy szpinak, na to mięso i zawijamy. Całość wkładamy na ok. 15 min. do piekarnika o temperaturze 140 st. C. Podajemy z sosem na winie, albo na marynacie z dodatkiem bulionu zagęszczonego zasmażką ha maśle i dodatkiem żurawiny oraz pokruszonego grzyba.

Mieszkamy

■ Składniki

50 ml krupniku, może być miód pitny, 150 ml piwa jasnego, 25 ml soku imbirowego, plaster cytryny, kawałek kory cynamonu, 3 sztuki goździków

Do garnuszka wlewamy wszystkie składniki, układamy cytrynę, wrzucamy przyprawy i podgrzewamy, ale nie gotujemy. Następnie przelewamy do ogniotrwałego lub glinianego naczynia, które długo trzyma ciepło. Dodajemy naturalną słomkę. Zamiast krupniku można dodać miód pitny dwójnik, albo półtorak i wówczas powstaje łagodniejsza wersja zwana Uśmiechem Oleńki.



Fot. Maria Giedz

Dziś pijemy

Fortel Zagłoby

Drink na bazie miodów jest własną kompozycją Wojciecha Wagasewicza z Piwnicy św. Jerzego w Gdańsku.

Fortel Zagłoby można serwować w dwóch wersjach: słabszej z miodem i mocniejszej z krupnikiem. W tej ostatniej wersji jest zdradliwy. Wchodzi w nogi, a nie w głowę. (mig)

Odjazd

Brytyjski klasyk

Jaka jest różnica między literami R i T? 10 000 funtów, przynajmniej w przypadku Bentleya. Za poddaną niedawno modernizacji limuzynę Arnage R trzeba zapłacić (oczywiście w Wielkiej Brytanii, w Polsce dilerów Bentleya nie ma i zbyt szybko pewnie nie będzie) 160 000 funtów. Odmiana oznaczona literą T jest o dokładnie 10 000 funtów droższa. Dla wielbicieli tej marki może to niewiele, ale za równowartość - ok. 70 000 zł można kupić nieźle wyposażone auto segmentu D, a więc np. Forda Mondeo czy Peugeota 406.

Oczywiście, cena i litera przy nazwie auta to nie jedyne różnice między modelami. „Słabsza” wersja R przyspie-

sza od 0 do 100 km/h w 6 sekund, mocniejsza o całe pół sekundy krócej.

O Bentleyu mówi się, że to najdroższa z limuzyn, którą wypada prowadzić właścicielowi osobiście. Zadbano o luksus kierowcy i pasażerów, wyposażenie jest, nazwijmy to, kompletne. Skórzana tapicerka oczywiście należy do standardu, po-

dobnie klimatyzacja, system nawigacji satelitarnej i elektryczna obsługa wszystkiego, co tylko się da.

Z zewnątrz oba modele łatwo odróżnić już na pierwszy rzut oka - Arnage T ma nadwozie lakierowane na jeden

kolor, wersja R jest dwukolorowa. Wprawny obserwator zauważy także inne tło dla stylizowanej litery B w logo Bentleya - w wersji R jest czerwone, w T zielone. Różnice są także wewnątrz - tarcze zegarów w modelu T są czarne, w odmianie R białe.

(grad)



Fot. materiały promocyjne

Zamiast psów - trzymamy w domu

Legwan

Podług są passe. Podobnie jak spaniele. Jeszcze w latach osiemdziesiątych wylegiwały się na kanapach i zjadały kartkową szynkę, dziś odeszły w niebyt.

- Ostatni raz rejestrowaliśmy pudle w 2000 roku - informuje Beata Zach ze Związku Kynologicznego w Sopocie. - Dokładnie jeden miot, czyli trzy sztuki. Teraz modne są labradory, goldeny, husky i rasy chińskie.

Taki shar pei, na przykład, który ma dwa razy więcej skóry niż potrzebuje albo grzywacz chiński, który poza grzywą i ogonem prawie nie ma sierści. On nawet może się opalać!

Znikają pocziwe jamniki, w salonach pojawiają się beagle i gryfoniki belgijskie. Krzepkie, krótkonose, zwinnie jak małpki. Wytworne. Trudno uwierzyć, że w minionych stuleciach, zanim trafiły na wystawy, trzymane były w stajniach i służyły... do łapania szczurów.

- Modę kształtują filmy - uważa pani Beata. - Kilka lat temu furorę robiły dalmatyńczyki.

Po „Przystanku Alaska” modne stały się psy zaprzęgowe, np. husky. A po filmie „Gli niarz i prokurator” - buldogi. Nie wiadomo natomiast, czy to filmowym perypetiom psa Szarika i „Czterech pancernych” zawdzięczają popularność owczarki niemieckie. W każdym razie, moda na tę rasę, podobnie jak na film, nie przemija. Wzięcie mają też in-

ne owczarki kaukaskie i środkowoazjatyckie, takie puchate miśki. Łagodne, przyjazne, niehałaśliwe. Pilnujące domu i dobytku. Niby niegroźne, a obcego zdolne zaatakować, przeważnie znieścacka.

Kot czyli pies

Rasowych psów jest w Polsce kilkadziesiąt tysięcy, większość naszych pupilów to mieszańce. Prawdziwym miłośnikom zwierząt raczej nie zależy na medalach i rodowodach: chcą mieć w domu przyjaciela.

Ostatnio, tym przyjacielem wcale nie jest... pies. Bo on nie lubi kilkunastogodzinnych rozstań i musi wychodzić za potrzebą także wtedy, gdy pan pracuje. Dlatego częściej, niż przed laty, kupujemy koty, które bywają mniej kłopotliwe, bo nie wymagają ciągłej obecności człowieka.

- Kiedyś koci pacjent pojawiał się u nas raz, dwa razy w tygodniu, teraz bywa nawet kilka razy dziennie - zauważa Daria Machola, lekarz weterynarii z Gdańska.

Kocia moda? Owszem, istnieje. Coraz bardziej popularne stają się koty... dla alergików, czyli takie bez sierści. Na przykład, sfinksy. Albo rexy o tzw. zmieniającej się strukturze włosa, krótkiej, falowanej, niczym karakulę. Nadal jednak przeważają pocziwe dachowce.

- Ja mam kota syjamskiego, o pięknych niebieskich oczach - wyznaje Daria Machola. - Pilnuje domu i dziecka, obcych do niego nie dopuszcza. Za mną łązi krok w krok, jak



Na gdańskich Stogach żyje sobie ponadmetrowy legwan.

Fot. Adam Warjawa

ch gady i gryzonie

na smyczy

pies. I ciągle gada, czyli mru-
czy.

Wąż boa i szynszyle

Psy i koty wybierają tradycyjnych. Większość Polaków woli egzotykę. I to jest największa moda. W szklanych terrariach trzymamy gady, płazy i gryzonie. Nawet żmije i grzechotniki, a więc osobniki, które jeszcze do niedawna podziwialiśmy wyłącznie w naturze, albo w ogrodach zoologicznych. I których nie można kupić legalnie.

- To nieodpowiedzialne! - oburza się Michał Targowski, dyrektor gdańskiego zoo. - Gada nie można ośwoić i wytresować. One są głupie i wredne, potrafią zaatakować. Oprócz jadowitego węża należałoby więc



Coraz częściej kupujemy koty, ponieważ nie są kłopotliwe.

Fot. Grzegorz Mehring

rok temu zwierzę miało 80 centymetrów i sypiało w terrarium, wśród bluszczów.

- Teraz ma 120 centymetrów i w terrarium się nie mieści - martwi się pan Paweł. - Chodzi więc tam tylko jeść. Wyleguje się natomiast na stołku przy kaloryferze albo na telewizorze, bo uwielbia ciepłe miejsca.

Legwan odżywia się nieskończenie. Zamiast pałaszować owoce i marchewkę, pałaszuje ser, chleb i gotowane kurczaka. Gospodarzom potrafi wyjadać z talerza. Wszystko, oprócz jarzyn.

- Ma wilczy apetyt i wciąż rośnie - relacjonuje pan Paweł. - Zastanawiam się, czy nie powinien zainteresować się nim lekarz, na przykład psychiatra?

O lekarzu, niekoniecznie psychiatrze, właściciel mówi całkiem serio. Problem w tym, że nie wie, jak takiego wielkoluda do przychodni doprowadzić. No bo jak: Na smyczy? Legwan nawet nie pozwala jej sobie założyć. Siłę ma ogromną, a ogonem uderza jak biczem. Wygląda groźnie. Gdy czuje się zagrożony, napręża się, podgardle rozwija jak żagiel i zaczyna syczeć jak kot. Żaden taksówkarz do wozu go nie wpuści.

Ale właściciel jest nim zachwycony. Nie zamieniłby go na żadne inne zwierzę. Bo przy ugięciu - każde jest banalne.

Legwan kosztuje ok. 300 zł. Kupić go można w sklepie zoologicznym, podobnie jak wiele innych egzotycznych okazów.

- Sprzedajemy tylko zwierzęta oficjalnie dopuszczone

czono do obrotu - zastrzegają sprzedawcy. - Bierzymy je z hurtowni lub ze specjalnych hodowli.

Hurtownie ogłaszają się w Internecie. Zainteresowanym gotowe są żółwia lub kameleona wysłać w paczce. Przesyłka kurierska kosztuje 20 zł, kameleon jemeński - 300.

Małpka w kąpiel

W 1991 roku Polska podpisała konwencję waszyngtońską, regulującą zasady handlu m.in. dzikimi zwierzętami. Żeby więc sobie coś egzotycznego przywieźć z zagranicy, trzeba mieć dokumenty wydane przez władze danego kraju. Te pozwalają na podróż wyłącznie zwierzętom urodzonym w niewoli. Dlatego niektórzy próbują - spotkane na turystycznych szlakach - węże albo żółwie przemycać. Służby celne bardzo są na takie przypadki uczulone. Rekwirują nielegalnego pasażera wraz... z termosem. I oddają do zoo.

- Mamy przemycane ary, żółwie promieniste, węże dusiciela - potwierdza dyrektor Targowski. - Ale mamy też zwierzęta, którymi właściciele po prostu się nudzą.

Puchate miśki - na takie psy zaplanowała teraz moda.

li. Albo takie, które okazały się kłopotliwe. Choćby australijską papugę kakađu. Trafiła do nas, bo... przestała zgadzać się z domownikami. Nie narzeka. Na śniadanie popija kawę z mleczkiem.

W zoo mieszka też małpka kapucynka, która kiedyś była domową maskotką, kąpała się z panią pod prysznicem i rozsyłała całusy. Gdy okazało się, że - jak każde dzikie zwierzę - potrafi ugryźć rękę, która karmi albo pobrudzić dywan, musiała zmienić lokum.

Małpki, w przeciwieństwie do psa, nie można udomowić. Ale niektórzy o nie w sklepach pytają. Podobnie jak o inne egzotyczne okazy.

- Ktoś kiedyś zamówił miniaturową chińską świnkę - opowiada Elżbieta Wasiak z hurtowni artykułów zoologicznych. - Gdy sprawę przemyślał, po odbiór się nie zgłosił. Bo taka miniaturka jest wielkości małego dziczka, dziwnie pachnie i na salony się nie nadaje. Zostaliśmy ze świnką pod pachą.

w końcu oddaliśmy ją do hodowli.

Irena Łaszyn



Fot. Grzegorz Mehring

ZIELONO MI

■ Kameralny ogródek

Należą do tych, którzy ogródka, póki co, nie mają. Ale Kocham kwiaty i mój balkon, ku utraپieniu rodziny, zamieniam się latem w miniogródek. Oprócz tradycyjnych wiszących skrzynek, wypełniam balkon coraz to nowymi doniczkami i doniczkami, bowiem rzadko której roślinie mogę się oprzeć. Ale za to, kiedy rano wychodzę z konewką na balkon... Sama przyjemność. Kto myśli i czuje podobnie, ten mnie rozumie. Zejdźmy jednak na ziemię. Sezon na kwitnące balkonowe rośliny zaczął się w połowie marca. W pełnym rozkwicie są już różnobarwne

bratki i stokrotki.

To chyba jedyne odporne na chłód kwiaty z sadzonek, nie licząc naturalnie cebulowych, które wychodzą z ziemi przykrytej śniegiem, a i posadzone w doniczkach też wytrzymują wiele.

Dziś chciałabym skupić się na kwiatkach, które zapracowane „ogrodniczką” kupują w kwaciarni w postaci sadzonek. Dobór roślin zależy przede wszystkim od nasłonecznienia balkonu. Nawet najpilniej podlewane kwiaty nie wyrosną imponująco, jeśli potrzebują wielu godzin słońca, a my ukryjemy je w cieniu...

Mój balkon ocienia w samo południe korona drzewa, długo więc eksperymentowałam z różnymi roślinami. I na nic zdały się moje starania np. o pelargonie kaskadowe. Bez pełnego nasłonecznienia były mizerne i tyle.

Wypróbowałam w końcu idealną na spore zacienienie roślinę, którą sadzę co roku, za każdym razem jednak w innym kolorze. To

niecierpek

(impatiens walleriana), roczna roślina rabatowa, która nadaje się idealnie do skrzynek. Kwitnie od połowy maja (przed zimną Zoską na ogół nie wystawiam niecierpków na balkon, choć podobno przymrozków się nie boją) do późnej jesieni. I rozkrzewia się nieprzytomnie. Ma jednak swoje wymagania. Bez podlewania dwa razy dziennie więdną, choć potem szybko się regeneruje.

Druga moja ulubienica to lobelia - biała lub szafirowa, w zależności od koloru niecierpka, aby się kolorystycznie dopełniały. Rośnie niemal sama, kwitnie przez wiele miesięcy, sama radość.

Begonia



Zdjęcia pochodzą z Wielkiej Ilustrowanej Encyklopedii Roślin Ogrodowych.

też kocha cień, więc ją co roku sadzę, eksperymentując z bajecznymi kolorami. Przed laty, zachwycona jej wybuchającymi pędami pokrytymi kwiatami, oszczędzałam je, podczas gdy trzeba je właśnie przycinać, by roślinę pobudzić do kwitnienia. Teraz przycinam nawet pierwsze pędy i tego nie żałuję. Ostatnio trafiłam na świetną encyklopedię roślin ogrodowych, która takim jak ja ogrodnikom nie tylko spodoba się, ale i pomoże w miniuprawach. Tym bardziej, że oprócz opisów roślin, znajdziemy w niej wyjątkowy klucz do oznaczania roślin, porady, jak uprawiać i rozmnażać rośliny, jak zwalczać choroby, a nawet leksykon owoców i warzyw.

Ogrodniczka

Wielka ilustrowana encyklopedia roślin ogrodowych. Reader's Digest, Warszawa 2004. Encyklopedia dostępna jest w księgarni internetowej oraz w sprzedaży wysyłkowej Reader's Digest.



HOROSKOP NA WEEKEND

**Baran 21.03-20.04**

Sobota - Dobrze ulokuj uczucia Twojego wrażliwego serca, a doznasz wspaniałej satysfakcji. Ten dzień jest wyjątkowo romantyczny. Sprzyja randkom i Twoim uczuciom.

Niedziela - Czas na towarzyskie spotkania i romantyczne randki. Daj z siebie jak najwięcej i weź jak najwięcej. Nie zmarń pogodnego dla serca dnia, bo taka aura prędko się nie powtórzy.

**Byk 21.04 - 21.05**

Sobota - Starannie zaplanuj ten dzień. Być może pojawi się coś nieprzewidzianego, ale wtedy poradysz sobie szybciej niż zwykle, a plany i tak nie legną w gruzach.

Niedziela - Na tapczanie leży leń... I bardzo dobrze! Twoja witalność maleje, rośnie natomiast zniecierpliwienie i niechęć do towarzyskich uciech. Pora na solidny wypoczynek.

**Bliźnięta 22.05 - 21.06**

Sobota - Masz dziś gest! Warto być Twoim znajomym lub przyjacielem. Wieczorem sprawisz wiele radości znajomym, następnym rankiem - mniej sobie.

Niedziela - Bliscy coraz gorzej tolerują Twoją wieczną nieobecność. Jeśli nie chcesz, żeby całkowicie odzwyczaili się od Ciebie, ten wolny dzień poświęć wspólnemu spędzaniu czasu z domownikami.

**Rak 22.06 - 22.07**

Sobota - Twojemu urokowi niełatwo się oprzeć! Nie wódz więc na pokuszenie wrażliwszych na Twoje wdzięki bliźnich; niektórych łatwo możesz zranić.

Niedziela - Rozkwitnie życie towarzyskie i rodzinne. Zastyniesz kulinarnymi talentami i niezłym apetytem, bo masz ochotę na hulanki i swawole. A czasami właśnie o to chodzi.

**Lew 23.07 - 22.08**

Sobota - Unikaj dziś wszelkiej improwizacji. Masz co prawda do tego wrodzony talent, ale aura gwiazd wymaga, abyś oddał się prozie życia. Zwyczajnie opłaci Ci się to.

Niedziela - Doskonałe samopoczucie i humor sprawią, że ten dzień może być bardzo udany. Koniecznie udzielaj się towarzysko, bo masz szansę na poznanie ciekawej osoby.

**Panna 23.08 - 23.09**

Sobota - Nie myśl dziś o zaległych obowiązkach. Nie rozpoczynaj też żadnych nowych przedsięwzięć. Więcej uwagi i czasu poświęć za to swojemu najbliższemu. Uporządkuj swoje sprawy osobiste.

Niedziela - Trochę więcej luzu i wyciszenia. Dalekie spacery, basen lub piknik za miastem; to najlepiej zregeneruje Twoje siły. Niedziela wcale nie jest najlepszym dniem na porządki i zakupy w hipermarkecie.

**Waga 23.09 - 23.10**

Sobota - Wymarzony dzień na beztroskę i wieczorne leniuchowanie! To czas płonów i zbierania profitów za wcześniejsze decyzje.

Niedziela - Możesz łatwo wpaść w sidła złudzeń, jeśli nie zachowasz obiektywnego spojrzenia na ważną sprawę, która Cię trapi. Najlepiej poradzić się bliskiej i zaufanej osoby.

**Skorpion 24.10 - 22.11**

Sobota - Dziś zaznasz pełni szczęścia! To, co wydawało się niemożliwe, okaże się wykonalne. Szalone czasy wymagają śmiałych decyzji.

Niedziela - Masz dzisiaj powodzenie! I wielką ochotę na rozrywkę i przyjemności. Uważaj, abyś nie przeholował w rozkoszowaniu się życiem, bo Twój układ pokarmowy nie potrzebuje szaleństw.

**Strzelec 23.11 - 21.12**

Sobota - Spokojny i lekko nudny dzień. Warto wykorzystać go na nadrobienie zaległości i porządku w domu, skoro nie masz ciekawszych propozycji.

Niedziela - Nie czas na impulsywne zmiany i ostre działania. Mimo wielkiej ochoty na wprowadzenie zmian jednym ciosem, zachowaj zdroworoządkowy umiar. Możesz bowiem łatwo popełnić błąd.

**Koziorożec 22.12 - 20.01**

Sobota - Proza życia sprawi, że będziesz przemęczony, więc wieczorem postaraj się rozwijać swoje zainteresowania. Hobby sprawi Ci wiele satysfakcji.

Niedziela - W sprawach sercowych masz pole do popisu. Drobne prezenciki, komplementy i przysmaki sprawiają mnóstwo radości, a tak niewiele kosztują.

**Wodnik 21.01 - 20.02**

Sobota - Chwilami będzie trudno o porozumienie z najbliższymi. Ten dość nerwowy dzień lepiej spędzić zajmując się własnymi sprawami i nie przejmując się opiniami innych.

Niedziela - Wieczorem warto poczytać ulubione książki lub czasopisma. Ten dzień spędzisz na wolniejszych obrotach. Potrzebujesz bowiem odpoczynku i relaksu, który najlepiej osiągniesz w samotności.

**Ryby 21.02 - 20.03**

Sobota - To ciekawy okres na odkrywanie w sobie nieświadomych talentów. Twój umysł bez wysiłku, lekko opanowuje nowe umiejętności, a sukces jest po Twojej stronie!

Niedziela - Dzisiaj masz pecha do różnych nietaktów i wpadek towarzyskich. Lepiej też unikaj alkoholu, bo rozwiązuje język i możesz komuś „wygarnąć” słowa prawdy. A potem tego żałować.

Pod paragrafem

Zabił, żeby ratować

Dwuletniego Karolka policja znalazła w kałuży krwi. Między jego żebrami tkwił 20-centymetrowy nóż. W Wolbromiu, gdzie doszło do tej zbrodni, nikt nie chce uwierzyć, iż dziecko zginęło z ręki własnego ojca.

Jest mroźny sobotni poranek 10 stycznia tego roku. 27-letnia Agnieszka M. szykuje się do pracy. Akurat w ten dzień ma poranną zmianę, a mąż Mariusz pracuje dopiero po południu. Znow się dobrze składa. Jej mąż zostanie z dzieckiem i nie trzeba będzie angażować opiekunki. Państwo M. mieli sporo szczęścia. Obydwojgu udało się dostać pracę w Wolbromiu, więc przeprowadzili się od rodziców Mariusza z Podlesic koło Charsznicy. Bez problemów wynajęli mieszkanie. Agnieszka musi się śpieszyć. Przed wyjściem jeszcze rzut oka na śpiącego Karolka, ich dwuletniego synka, pożegnanie z mężem i szybki spacer do oddalonych o kilometr zakładów mięsnych.

Krew na rękach

Portier Zakładów Kuźniczo-Mechanicznych „Wostal” w Wolbromiu nie zdążył zareagować, gdy około godziny 12.30 jakiś mężczyzna przeskoczył przez ogrodzenie. Kiedy ustalił, że to Mariusz M., nie interweniował. Wiedział, że jest tu ślusarzem. Zdziwił się tylko, że tak wcześnie i w nietypowy sposób przyszedł na popołudniową zmianę.

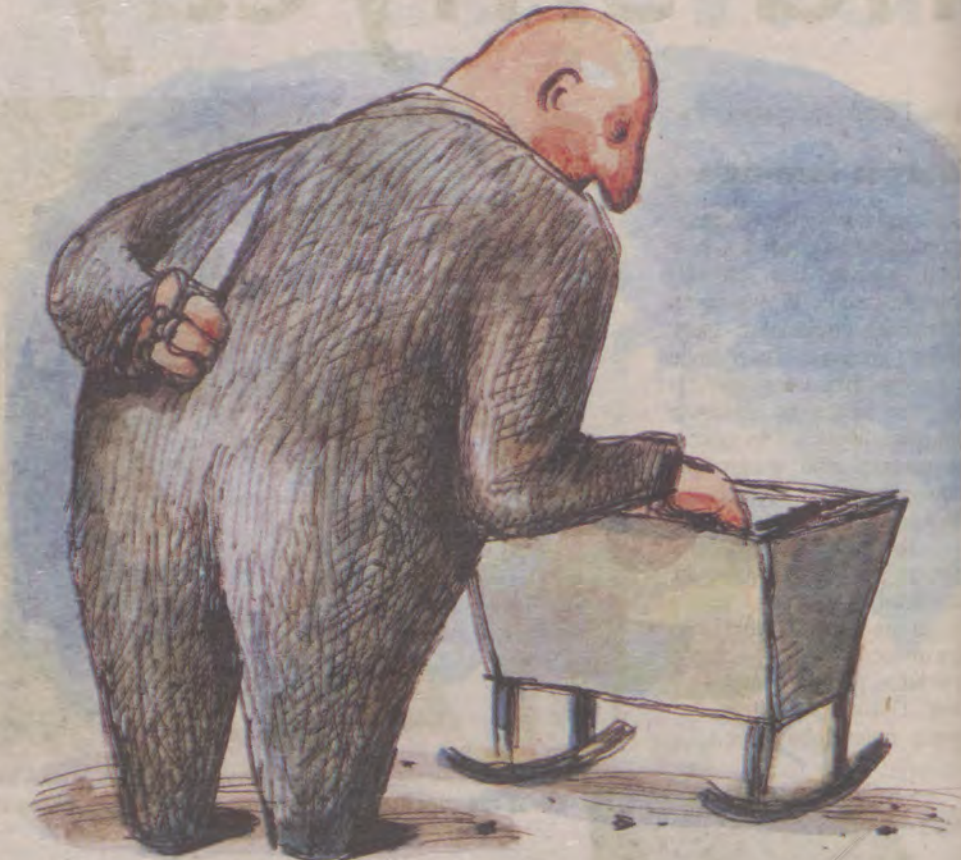
Mariusz zachowywał się dziwnie, jakby był pod wpływem środków odurzających – twierdzi kolega z pracy Mariusza M. – Usiadł na krześle i ze stoickim spokojem powiedział, że zabił syna.

Nikt z jego kolegów nie chciał w to uwierzyć. Zauważyli jednak, jak krew z rąk wylewała mu na ręce. Jeden z pracowników rozciął mu koszulę. Zobaczyli ranę kłutą w okolicy brzucha. Chciałem go tylko ochronić – wyszeptał mocno osłabiony już Mariusz M.

Nożem w serce

Pracownicy Wostalu natychmiast wezwali lekarza. Ten dowiedział się od rannego 33-latką, że w jego mieszkaniu leży martwe dziecko. Kiedy w chwilę później do mieszkania na trzecim piętrze budynku wchodziła policja, poraził ich widok dziecka z nożem wbitym w klatkę piersiową.

Ojciec dziecka przyznał się, że zadał synowi trzy ciosy nożem w okolicę serca – wyjaśnia prokurator rejonowy w Olsztynie Wiesław Zięba. – Niestety, podał bardzo mętne motywy swego działania. Twierdził, że chciał uchronić go przed złem tego świata i osobami o odmiennej orientacji seksualnej.



Rys. Marek Wdźiękoński

Kiedy wycieńczonego z upływu krwi Mariusza M. zabierano do szpitala, szeptał coś o jakiejś sekcji.

Nachodzili go w domu

Mariusz M. niejednokrotnie zwierzał się swym kolegom w pracy, że nachodzi go w domu dwóch mężczyzn.

Mówił, że to jacyś sekciarze, których się obawia – dodaje jego kolega z pracy. – To bardzo zastanawiające, bo kiedy przyszedł do zakładu powiedzieć, że zabił syna, stwierdził, że od dłuższego czasu bał się o bezpieczeństwo swoje i dziecka.

Sąsiedzi państwa M. zgodnie twierdzą, iż byli całkiem sympatycznym młodym małżeństwem, zaledwie z pięcioletnim stażem. Trudno jednak potwierdzić, by często kogoś przyjmowali w wynajętym mieszkaniu.

Owszem, po mieszkaniach chodzą rozmaici domokrażcy, a przed świętami widziałam nawet dwóch podejrzanych mężczyzn. Jednak nie wiem, czy Mariusz ich wpuścił – twierdzi sąsiadka państwa M.

Nie wierzą w zabójstwo

Agnieszka M. wciąż nie może otrząsnąć się z szoku, jaki przeżyła na wieść o tragicznej śmierci jej ukochanego synka. Przed policją jednak zeznała, iż nie wierzy, że to właśnie Mariusz mógł go zabić. Nie wierzą w to również sąsiedzi.

Obydwoje to bardzo spokojni i kulturalni młodzi ludzie – dodaje ich sąsiadka. – Razem opiekowali się swym synkiem, a kiedy ich zmiany się pokrywały, wynajmowali do dziecka opiekunkę. Ojca widywałam często, jak przytulał chłopca. Widać było, że musi go bardzo kochać, dlatego trudno uwierzyć w to, by mógł go zabić.

Mieszkający w Kluczach dziadkowie Agnieszki M. zamykają przede mną drzwi.

Nie róbcie sensacji z naszej tragedii – rzuca przez drzwi dziadek Agnieszki M. Również i on nie potrafi wyjaśnić, jak mogło do tego dojść.

Na to pytanie nie umiemy odpowiedzieć również mieszkający w Podlesicach krewni Mariusza.

Całą rodziną byli u nas w święta. Nic w zachowaniu Mariusza nie wskazywało, by mógł zrobić coś takiego – twierdzi Marek M., dziadek Mariusza.

Odpowiedź za zabójstwo

Na pytanie, dlaczego ojciec zabił swoje dziecko, nie umie na razie odpowiedzieć ani policja, ani prokuratura.

Mariusz M. zostanie przebadany przez specjalistów, może w ten sposób uda się ustalić motyw jego postępowania – wyjaśnia psycholog policyjny Dariusz Grzechnik.

Dla Prokuratury Rejonowej w Olsztynie, która nadzoruje śledztwo w tej sprawie, najważniejszy jest fakt, iż Mariusz M. przyznał się do popełnienia zbrodni.

Oznajmił, że zabił swego syna, a potem sam chciał popełnić samobójstwo – dodaje prokurator W. Zięba.

Za zabójstwo grozi Mariuszowi M. 25 lat więzienia. Śledztwo i badania psychologiczne mają odpowiedzieć, czy mężczyzna był poczytalny i świadomy tego, co zrobił.

Krzysztof Dulko

MOJA NAJCIĘKAWSZA SPRAWA

Kosztowna podejrzliwość**Bogusława Jałoszewska**

zastępca komendanta Komendy Miejskiej Policji w Sopocie

Rok temu w jednym z sopockich mieszkań zastała starsza kobieta. Jej mąż wezwał pogotowie. Gdy lekarz z sanitariuszem dotarli na miejsce i przystąpili do reanimacji mężczyzna zaczął podejrzewać, że są pijani. Na miejsce wezwana została druga karetka i policja, która miała alkomatem sprawdzić, czy lekarze są pod wpływem alkoholu. Wszystko to oczywiście trwało. Gdy policjanci dotarli na miejsce, okazało się, że lekarze są trzeźwi. Nie wypili ani kropelki alkoholu. W tymczasie druga karetka zabrała kobietę do szpitala. Ta jednak zmarła w drodze.



Fot. Adam Warzycha

Do Szwajcarii z paszportem

Przy przekraczaniu granicy Szwajcarii, która nie jest członkiem Unii Europejskiej ani Europejskiego Obszaru Gospodarczego, nie mają zastosowania ułatwienia polegające na możliwości wjazdu do danego kraju na podstawie dowodu osobistego - przypomina MSZ. Polacy muszą mieć paszport.

Podróże

::15

**Dziennik
Bałtycki**

www.naszemiasto.pl
serwis informacji lokalnych

sobota, niedziela 24, 25 kwietnia 2004 r.

Majówka. Propozycja na długi weekend

Na Kresach

Jest takie miejsce, gdzie kończą się lub, jak kto woli, rozpoczynają najpiękniejsze szlaki wodne północno-wschodniej Polski. Gdzie zapiera dech dzikość przyrody, cisza, zabytki i kuchnia. To Augustów i jego okolice. Miejsce idealne na długi weekend majowy i na dłuższy wypoczynek. Jeśli wybieriecie się tam na kilka dni, sprawdźcie, jak możecie je spędzić.

Na jeziorach

Poznanie okolicy zaczyna się od rejsu statkiem po jeziorach augustowskich. Płyniemy Netą, jeziorem Necko, najkrótszą rzeką polską Kłownicką. Statek zawija do wyspy połączonej groblą z lądem. Zbudowano tu kapliczkę Najświętszej Marii Panny. Świeża zieleń, szum wody, śpiew ptaków i anielska cisza. Po takiej kontemplacji gotowi jesteśmy na następny punkt programu, wycieczkę do Sejnu, najstarszej osady na Suwalszczyźnie.

Turystów ściąga tu klasztor po dominikanach i bazylika. Klasztor z kościołem budowano etapami przez kilka-

dziesiąt lat. Sejny mają też synagogę, nazwaną Białą. Kiedyś była tu remiza, potem magazyn. Teraz wyremontowana służy jako miejsce koncertów, spektakli i wystaw. To naturalnie nie jedyne zabytki tego małego miasteczka, leżącego przy granicy z Litwą.

Wieczorem trafiamy do wielkiej stodoły pełnej stołów i ław. Tu spróbujemy regionalnych przysmaków. Najedzeni do bólu kładziemy się spać. Jutro jedziemy do Wilna.

Wilno i Troki

Z Augustowa do stolicy Litwy jest tylko 180 km. Można wybrać się na taką wycieczkę autokarem. Miasto prezentuje się bardzo dobrze. Jest zadbane i odnowione. Oglądamy Rynek, Górę Zamkową, kościoły, mieszkanie Mickiewicza w Zaułku Bernardyńskim i celę Konrada na Uniwersytecie. Wracamy do autokaru.

Kolejny punkt wycieczki to siedziba książąt litewskich w Trokach. Na obejrzenie całego zamku i wyspy, na której jest położony, przydałby się cały dzień, tyle jest do zwiedzania.

Pojezierza

Cały dzień na Pojezierzu Suwalsko-Augustowskim. W programie dwa parki narodowe, których nie da się opisać. To po prostu trzeba zobaczyć.

Odwiedzamy klasztor w Wigrach, w którym odpoczywał podczas ostatniego pobytu na Mazurach Papież. Widzimy eremy mnichów i najpiękniejszą panoramę jeziora Wigry. Odwiedzamy cmentarz Jaćwingów i największe wiadukty w Polsce w Stańczykach.

Spywamy Hańczę

Kiedy jest się w miejscu, gdzie stykają się najpiękniejsze szlaki wodne, nie sposób nie spróbować spływu. Trudno wybrać trasę. Podpowiadamy Czarną Hańczę. To piękne widoki i łatwa trasa, w sam raz dla początkujących i rodzin z dziećmi. Płyniemy z Frącku do Łosk. Pakujemy się w kajaki. Wiosłowanie nie sprawia żadnej trudności. Szybki prąd prowadzi nas po szerokiej rzece z łatwością. Pokonujemy łagodne zakola, zachwycając



Ulica Gedymina w Wilnie. W tle katedra i dzwonnica.

Fot. PAP

się dzięki Puszczy Augustowską. Trasa do Łosk to około 12 km.

Kanał Augustowski

Jeśli chcemy dotrzeć do Kanału Augustowskiego, musimy pokonać ponad 20 km, ale być tu i nie „zaliczyć” takiej perełki, to grzech. Kanał Augustowski łączy Wisłę z Niemnem. Ma ponad 100 km i jest zabytkiem pierwszej klasy budownictwa wodnego. Najwygodniej pokonać go statkiem. Rejs trwa dwie i pół godziny. Bilet kosztuje 30 zł.

Żegluga Augustowska, która rusza już 26 kwietnia, proponuje w tym roku nową atrakcję.

– To taka pływająca bezładna wyspa – tłumaczy w biurze żeglugi. – Inna jednostka pływająca zaholuje ją w spokojne i ustronne miejsce. Będzie na niej kuchnia, pomieszczenie do odpoczynku, toaleta, basen dla dzieci i dorosłych. Wynajmować ją będziemy tylko jednemu klientowi. Maksymalnie zmieści się tam 10 osób. Może spędzać tam czas sam albo z przyjaciółmi. Wynajem na 5 godzin kosztuje 300 zł.

Jeszcze tu wrócimy

Zegnaliśmy się z Augustowem z pompą. Bryczkami jedziemy do puszczy, nad jezioro Sejny. Tam czeka już ognisko, kiełbaski i piwko. Wszyscy snują plany powrotu i zobaczenia tego, czego nie zdążyliśmy zobaczyć. Umawiamy się na spływ Biebrzą. To polska Amazonia. Na razie więcej tu ornitologów i cudzoziemców, niż polskich turystów. Jeśli chcesz uciec od ludzi, cywilizacji i zobaczyć naturę, w której jeszcze nie zdążył namieszać człowiek, to Biebrza jest dobrym adresem.

Jolanta Szymczyk

R E K L A M A

Rabat... jest wielki!

50 HOTELOW W RABATOWEJ PROMOCJI NA LATO!

-960

złoty/parę

Rodos, Kreta, Majorka,
Riwiera Olimpijska,
Chalkidiki, Korfu



Rodos od 1238 zł
Kreta od 1330 zł
Riwiera Olimp. od 1382 zł



-760

złoty/parę

Tunezja, Bułgaria,
Egipt, Cypr, Teneryfa,
Gran Canaria

Tunezja od 1080 zł
Bułgaria od 1152 zł
Egipt od 1330 zł



Kwoty rabatów zostały skalkulowane wg kursu 1 euro = 4,8 zł.

Wyloty z Gdańska do Turcji

Gdańsk, „City Forum” vis a vis dworca PKP,
ul. Podwale Grodzkie 8/lok. E13,
tel. (058) 320 24 00, 305 77 27

Biura agencyjne: Gdynia, LEOTUR, ul. Abrahama 11, tel. 661 81 28;
Gdynia, FIESTA, Al. Zwycięstwa 256, tel. 664 95 61;
Gdańsk, FIESTA, ul. Schuberta 172 (Morena CH Carrefour), tel. 763 58 11

ScanHoliday
TRAVEL

www.scanholiday.pl
call center 0801 801 802 (colk. koszt. 0,35 zł z VAT)

R E K L A M A

- Ceny**
- kwatery prywatna, ze wspólną łazienką na kilka pokoi - od osoby 15 zł
 - pokój 2-osobowy z łazienką - 100 zł, śniadanie 10 zł
 - tygodniowy pobyt w hotelu trzygwiazdkowym z programem (zwiedzanie, spływ, rejs statkiem, Wilno), dwoma posiłkami - ok. 1000 zł
 - pobyt trzydniowy z programem i wyżywieniem - od 400 do 500 zł
 - wypożyczenie kajaka - 23 zł
 - wypożyczenie roweru - 30 zł

Szczecin 70-412, Al. Niepodległości 22,
(091) 480 00 00
Poznań 61-775, ul. Wielka 27/29
(061) 855 36 28
Warszawa 00-693, ul. Marszałkowska 99/101,
(022) 696 87 30
e-mail: office@jettouristic.pl

JETTOURISTIC
POLAND

Wyloty do Antalyi - Riwiera Turecka
z GDANSKA co tydzień w środę, z WARSZAWY co tydzień w sobotę

Wyloty w okresie od 05.05 do 15.05				Wyloty w okresie od 19.05 do 29.05			
Hotel	3*	1 tydz.	2 tyg.	Hotel	3*	1 tydz.	2 tyg.
Hotel BINGO	3*	799 zł	1499 zł	Hotel BINGO	3*	1090 zł	1590 zł
Alanya/Side - HB				Alanya/Side - HB			
Club KARDELEN	4*	999 zł	1599 zł	Club KARDELEN	4*	1250 zł	1690 zł
Side - HB				Side - HB			
Club KARDELEN	4*	1199 zł	1899 zł	Hotel PUZA	3*	1350 zł	1790 zł
Side - HB + NOWOC.				Alanya - All Incl.			
Hotel PUZA	3*	1299 zł	1799 zł	Hotel DOGANAY	5*	1990 zł	3090 zł
Alanya - All Incl.				Alanya - All Incl.			
Hotel DOGANAY	5*	1949 zł	2999 zł	Melias RESORT	5*	2790 zł	4490 zł
Alanya - All Incl.				Side - HB			
Melias H. VILLAGE	4*	2749 zł	4399 zł	Melias H. VILLAGE	4*	2790 zł	4490 zł
Side - All Incl.				Side - All Incl.			
Club KARDELEN	4*	2 + 2 dni	2 + 2 dni	Club KARDELEN	4*	2 + 2 dni	2 + 2 dni
pakiecie rodzinne				pakiecie rodzinne			
(cena za pokój)		3716 zł	5316 zł	(cena za pokój)		4580 zł	6060 zł

CZARODZIEJSKA ANATOLIA - 7 dni + 7 dni hoteli
(Kopadocja + Istanbul + Elaz + Pamukkale + Antalya) objazd + 7 dni Club Kardele 4* - HB 1990 zł/os.

Gwarancja ostatecznych cen - bez żadnych dopłat!!!

Ceny zawierają: przelot, opłaty lotniskowe,
7% VAT, transfery, wyżywienie, ubezpieczenie
KL i NNW, zakwaterowanie, opiekę rezydenta.

zaliczka tylko
25%

Pytaj o ofertę Jet Touristic Poland w swoim Biurze Podróży

KLUKA 2004. Rajd Pomorski Na wydmy

Już po raz piąty gdański Oddział PTTK zaprasza na wyjątkowy, ogólnopolski rajd po Pomorzu o nazwie KLUKA, który odbędzie się w dniach 9-13 czerwca 2004 r. Tym razem będziemy wędrować trasami pieszymi, rowerowymi i kajakowymi. Poznamy „Krainę w kratę” z typowym dla tego regionu budownictwem szachulcowym. Wdrapiemy się na ruchome wydmy z piasku, popularnie nazywane polską Saharą. Spłyniemy trzema rzekami. Start zaplanowano w Słupsku, 9 czerwca na placu Zwycięstwa przed Ratuszem Miejskim, a zakończenie 13 czerwca w Łebie.

Zgłoszenia wraz z kserokopią dowodu wpłaty wpisowego (niezrzeszeni w PTTK za całość placą 68 zł, a kajakarze 148 zł, BIG BANK GDAŃSKI IV Oddział w Gdańsku. Nr konta: 56 1160 2202 0000 0000 51635127 z dopiskiem „KLUKA 2004”) oraz podaniem numeru trasy należy przesłać do 17 maja pod adresem: Oddział Gdański PTTK ul. Długa 45 80-827 Gdańsk.

Więcej szczegółów na stronie internetowej: www.kluka.naszemiasto.pl/kluka_2004

(mig)

Turystyka. Coraz lepiej sprzedaje się aktywny wypoczynek Błotnista przygoda



Skałki w Jurze Krakowsko-Częstochowskiej ściągają amatorów wspinaczki.

Fot. materiały promocyjne



Jazda terenowym samochodem po błocie jest jednym ze stałych punktów programu wycieczek z przygodą.

Fot. Przemek Świdzki

Po Gdańskich Targach turystycznych 2004 pozostało już tylko wspomnienie i sarta folderów, z których wynika, że coraz więcej osób chce spędzać wakacje czynnie.

- Szukamy miejsca, gdzie możemy przeżyć prawdziwą przygodę, ale nie za ogromne pieniądze - mówili spotykani

na targach ludzie, wędrujący pomiędzy stoiskami biur podróży. - Siedzenie na plaży, czy nawet zwiedzanie zabytków mamy już za sobą.

Możliwości jest wiele: Loty parolotnią czy motolotnią w tandemie z instruktorem np. w Pruszczu Gdańskim, albo w Żarach (Beskid Żywiecki), wspinaczka na sztucznych ściankach, w skałkach na terenie Jury Krakowsko-

Częstochowskiej, czy w Tatrach. Konie, rowery, jazda terenowym samochodem po bezdrożach, nurkowanie, wędrówki przez mosty linowe, wchodzenie na drzewo po drabinie, to tylko niektóre przykłady przygody. Większość osób chce doświadczyć jak najwięcej. Toteż biura oferują takie wyjazdy, żeby każdego dnia można było doświadczyć czegoś innego.

Dla dzieciaków proponuje się wycieczki z elementami turystyki kwalifikowanej, czyli jazda na rowerze, wejścia i zjazdy na linie, pływanie kajakiem, elementy wspinaczki.

- Proponuję dzieciom i młodzieży spędzanie wakacji aktywnie, bo chcą je chociaż na krótko odciągnąć od komputera - mówi Wojciech Nowak, dyr. Biura Turystyki

Aktywnej HORN. - Przeraża mnie to, że młodzież nie uprawia sportu, że rośnie nam pokolenie kalek.

Dorośli wybierają bardziej ambitne wyprawy, a dla rodzin np. wspólne wakacje pod żaglami to uczestnictwo w szkole przetrwania, m.in. po to, żeby dowiedzieć się co należy zrobić w sytuacji kataklizmu.

Maria Giedz

R E K L A M A

NAD MORZEM

GDAŃSK Morena, dwupokojowe, umeblowane, maj-wrzesień, wynajem letnikom, inne propozycje, 058/345-41-03

GDAŃSK 2-pokojowe, po remoncie kapitalnym, TV kablowa, telefon, 20 zł/osobodoba, pełne wyposażenie, 0501-269-440

GDNIA centrum Olsztyńska pokój 2-os. w domu z działką w samodzielnym mieszkaniu 2 pokojowym 30-, 058/621-83-39, 0601/65-30-34

GDYNIA- Rumia, hotel pracowniczy, pokoje 2-, 3-osobowe, TV, kuchnia, 3 łazienki, 3 WC, od 15,-/osobodoba, (0-58) 664-28-39, 0-605-218-618

GRZYBOWO k/ Kołobrzegu wczasy nad morzem 20 zł/osobodzień, tel. 094/358-15-09, 0604/823-641

JASTARNIA pokoje 2, 3 osobowe maj, czerwiec, 18 zł lipiec, sierpień 30 zł, tel. 675-21-56

KARWIENSKIE Błotom do wynajęcia, 5 pokoi, czerwiec- 250 zł; lipiec- sierpień- 300 zł/doba, (058) 672-41-04

KOŁOBRZEG ul. Wąska 6/10 mieszkanie 3-pokojowe do wynajęcia na wczasy blisko morza, 352-28-75

ŁEBA ładne pokoje z łazienkami, wyposażone w RTV, lodówki, czajniki, przy posesji ogródek, (0-59) 866-21-64, 0-607-976-652

ŁEBA, komfortowy pensjonat, plac zabaw, bilard, solarium, restauracja, parking, garaż, wczasy, weekendy, www.angela.leba.pl, (0-59) 866-26-47, 0-691-858-522

MIELNO, 30m od morza, pokoje z łazienką, umywalką, aneks kuchenny, TV, parking, grill, (0-94) 31-66-279, 0603-637-366

MOSTY koło Gdyni, mieszkanie 1- pokojowe, 32 m kw., 1 km od plaży, rowery, grill, miejsce parkingowe, (0-58) 665-06-88, 0-608-366-402

RUMIA 3 km od Gdyni samodzielny domek, wygody, parking, grill, 80 zł doba, (058) 671-40-10, 0506/974-542

SOPOT kwatery dla 3 osób- samodzielne mieszkanie, z miejscem postojowym dla samochodu, 100,-/doba, 058/621-83-39, 0601/65-30-34

SWARZEWO k/ Władysławowa wczasy dla rodzin, pokoje różnej wielkości, kuchnia, łazienki, swobodnie, 058/674-08-92 po 17.00

USTKA pokoje 2, 3, 1, 4-ro osobowe po zach. stronie miasta w domu jednorodzinnym, 059/814-77-45

USTKA, 100 m od morza, samodzielna kwatery, kuchnia, łazienka, miejsce na samochód, tel. 059-814-91-52, 0608-172-914

WŁADYSŁAWOWO pokoje gościnne z łazienkami, TV, radio, plac zabaw, parking, aneks kuchenny, grill, 058/674-13-21, 674-09-28

WŁADYSŁAWOWO pokoje z łazienkami, lodówką, TV, balkonem, 2-3 osobowe od czerwca do września, możliwość grilowania, 058/674-09-78

WŁADYSŁAWOWO wynajem domków letniskowych z pełnym wyposażeniem, 300 metrów od morza, 058/674-23-73, 0504/057-277

WŁADYSŁAWOWO, pokoje 2 osobowe z łazienkami, kmpl 12 osób, (0-58) 674-11-71

NAD JEZIORAMI

CHARZYKOWY koło Chojnic, Bory Tucholskie, domek letniskowy przy lesie, kominek, łazienka, blisko jeziora, 6 osób, (0-52) 397-62-98, 0-605-233-968

KASZUBY, agroturystyka, jezioro, wędkowanie, 059/822-46-92

SZARLOTA k/Kościerzyny samodzielne mieszkanie 3 pok. z aneksem kuchennym, łazienką, 4-6 osobowe, maj-wrzesień, 058/686-23-57, 0606/14-57-29

WILCZE Błota agroturystyka, wypoczynek na Kocieniu, 30 m od jeziora, las, wspaniała kuchnia, duże siedlisko, 0-602-292-283

KASZUBY, domek letniskowy w Sitnie, garaż, ogrodzony, 2 sypialnie, kominek, kuchnia, łazienka ogrzewane podłogowo, (0-58) 681-85-90

KASZUBY, nad jeziorem 0609-489-067

RÓŻNE

KWIDZYN, centrum, pokoje, 18 miejsc noclegowych, możliwość wyżywienia, parking, blisko dworzec PKP, PKS, 0-691-025-044

PRUSZCZ Gdański, internat szkoły ZSOIO, tanie noclegi, wyżywienie, (0-58) 682-35-10

Masz pokoje lub domek do wynajęcia?

Kup ogłoszenie

w „Banku Kwater”

a ukaże się ono aż w siedmiu gazetach w Gdańsku, Olsztynie, Poznaniu, Wrocławiu, Krakowie, Łodzi oraz portalu internetowym Gratka.pl

KUPON z potwierdzeniem wpłaty na konto POLSKAPRESSE Sp. z o.o. oddział „Prasa Bałtycka”: BRE BANK SA Oddział Regionalny Gdańsk 921140 1065 0000 3148 0700 1001

■ WRZUĆ DO JEDNEJ Z NIEBIESKICH SKRZYNEK DZIENNIKA BAŁTYCKIEGO

■ ZOSTAW W BIURZE OGŁOSZEŃ (adresy Biur Ogłoszeń w stopce redakcyjnej)

■ PRZEŚLIJ FAKSEM Gdańsk, (058) 30-03-213

■ PRZEŚLIJ POCZTĄ pod adresem: „Dziennik Bałtycki”, 80-894 Gdańsk, Targ Drzewny 9/11, z dopiskiem Bank Kwater

KUPON Bank Kwater

Kupon Bank Kwater uprawniający do jednego ogłoszenia drobnego w Dzienniku Bałtyckim, Gazecie Olsztyńskiej, Gazecie Poznańskiej, Głosie Wielkopolskim, Gazecie Wrocławskiej, Gazecie Krakowskiej, Dzienniku Łódzkim oraz portalu internetowym Gratka.pl

PROSIMY WYPEŁNIAĆ DRUKOWANYMI LITERAMI I ROBIĆ ODSTĘPY MIĘDZY WYRAZAMI; TREŚĆ OGŁOSZENIA NALEŻY ZACZĄĆ OD NAZWY MIEJSCOWOŚCI

Treść: _____

Wyłącznie do wiadomości biura ogłoszeń

BANK KWATER

Ogłoszenie do 15 słów = 39 zł*

*cena zawiera VAT

SPIS RUBRYK:

1. Nad morzem

2. Nad jeziorami

3. W górach

4. Za granicą

5. Różne

Nr rubryki

imię i nazwisko _____

adres _____

numer dowodu osobistego _____

telefon _____

podpis czytelny imię i nazwisko _____

Dziennik Bałtycki

Wspinaczka. Najwyższe góry świata

W pionie i w koronie



Wyprawy pod hasłem Korona Ziemi nie są zwykłą wycieczką. W żadnym katalogu biura podróży. Porywają się na nią pasjonaci, którzy chcą spełnić swoje marzenia, nawet za duże pieniądze. Warunkiem koniecznym jest oczywiście także zdrowie i dobre przygotowanie.

Osobną grupą wśród wspinaczy są tak zwani klienci. Wynajmują przewodnika, który zoorganizuje im całą wyprawę, zadba o bezpieczeństwo, przeszkoli i pomoże zdobyć szczyt. Poza nim z grupą idą wtedy Sierpowie. To doświadczeni wspinacze, którzy pomagają wnieść bagaże, namioty, rozbić obóz, ugotować. Większość alpinistów swoją przygodę zaczyna od Mont Blanc i Elbrusa.

Nie jest jednak zasadą, że każdy alpinista marzy o zdobyciu Korony Ziemi. To najwyższe góry świata, ale niektóre z nich, dla kogoś kto alpinizm uprawia nie komercyjnie, ale sportowo są zbyt łatwe. Dlatego niektórzy nie widzą sensu wydawać olbrzymich pieniędzy po to, by zdobyć szczyt, na który, jak w przypadku Góry Kościuszki, można wjechać kolejką. Wśród nich jest słynny himalaista Ryszard Pawłowski.

Trzy razy był na Mount Everest, ale na przykład nie mam zamiaru zdobywać najwyższego szczytu Antarktydy, Mount Vinson — mówi Ryszard Pawłowski.

Ponieważ jedna firma zmopolizowała przeloty na Antarktydę, bilet kosztuje ponad 20 tysięcy dolarów. Moim zdaniem ta góra nie jest tego warta.

Ci, którzy uważają, że warto, kierują się pewnie tym, co popychało na kolejne szczyty Annę Czerwińską. Różne kontynenty, różne szczyty, różne masywy górskie, połączenie wspinania z poznawaniem świata. Podróż z przygodą. Komuś, kto nie połączył bakcyli wspinaczki, trudno to zacięć pojąć. Człowiek z własnej i nieprzymuszonej woli wydaje majątek, by o chłodzie i głodzie, przemierzając do szczytu kości, walcząc z wichrami, narażając życie, widząc, jak giną inni i przeżywając halucynacje spowodowane małą zawartością tlenu na dużych wysokościach, zdobyć jakąś górę. Wspinaczka, to wielka szkoła cierpliwości i wytrwałości. Ale pewnie Ci, którzy wolą chodzić „w poziomie”, nigdy nie zrozumieją tych, co wolą przemieszczanie się w górę i dół. Ryszard Pawłowski co roku prowadzi kilka wypraw, których członkowie wolą to drugie. W ten sposób pół roku spędza w górach. Dlaczego?

— Z tych samych powodów, co Anka Czerwińska — odpowiada Ryszard Pawłowski. — To nie jest tak, że przez cały czas walczy się o życie. Niebezpiecznie jest wtedy, gdy dochodzi do załamania pogody. Uważam, że jeśli ma się świadomość za-

grożeń i się ich nie lekceważy, to każdy jest w stanie wejść nawet na te najtrudniejsze szczyty czyli na Mount Everest, Aconcaguę czy McKinley.

Trudno mu odmówić racji. W końcu wejść na najwyższy punkt świata i spojrzeć na wszystko z góry, to może być cel, któremu warto podpo-

rządkować swoje życie. Ciężko czekać na odpowiednią pogodę i z pokorą znosić kaprysy potężnych gór. Przy ich zmienności, przysłowio- wa zmienność kobiet to pestka. Zresztą w końcu to ten sam rodzaj gramatyki...

Jolanta Szymczyk

Polacy w Koronie

Na razie dwójka Polaków udało się zdobyć Koronę Ziemi. Pierwszym był Leszek Cichy, drugą Anna Czerwińska. Dla niej ostatnim szczytem był Mount Everest. Gdy go zdobyła, miała 51 lat. Dwa dni przed wejściem dotarła do niej informacja o śmierci matki. Nic jej nie przeszkodziło, by w 2000 roku popatrzeć na świat z góry. Pozostała z tej wyprawy wciągająca książka „Korona Ziemi”.

7 kontynentów, 9 szczytów

Żeby zdobyć Koronę Ziemi, trzeba odwiedzić każdy z siedmiu kontynentów i wspiąć się na ich najwyższe szczyty. Wydawałoby się, że takich wypraw czeka nas siedem. Niestety legendarny alpinista Reinhold Messner jakiś czas temu wprowadził tu pewne zamieszanie. Gdy Dick Bass, amerykański milioner zdobył siedem najwyższych szczytów na siedmiu kontynentach, Messner ogłosił, że najwyższą górą Australii nie jest Góra Kościuszki, a Carstensz Pyramid na Nowej Gwinei, która należy do Oceanii. Podobnie zresztą było z najwyższym szczytem Europy. Mont Blanc próbowano zdezonizować na rzecz Elbrusa. Ponieważ dyskusje czy Elbrus jest w Europie czy też może już w Azji trwają do dziś, alpinistom, którzy chcą zdobyć Koronę Ziemi pozostaje wspinaczka na dziewięć szczytów.

Ile to kosztuje

Szczyty	Czas wyprawy	Koszt
Mount Everest	2 miesiące	30 tys. USD
Aconcagua	3 tygodnie	2500 USD
Mount McKinley	3 tygodnie	3000 USD
Kilimandżaro	2 tygodnie	2500 USD
Mount Vinson	3 tygodnie	26 tys. USD
Mont Blanc	tydzień	1000 USD
Elbrus	2 tygodnie	3000 USD
Góra Kościuszki	tydzień	2000 USD
Carstensz Pyramid	3 tygodnie	5000 USD

CAŁE LATO LATAMY Z LOT BEZPOŚREDNIO Z GDAŃSKA, WARSZAWY I POZNANIA

Tylko do 1 maja masz ostatnią szansę uzyskania za wcześniejszą rezerwację:

50% rabatu dla drugiej osoby lub zabierzesz ze sobą **1 dziecko gratis** lub skorzystasz z oferty rodzinnej dla 4 osób

TENERIFYA	PORTUGALIA
Wyloty 5, 12, 19, 26.05, 2, 9, 16.06	Wyloty 7, 14, 28 maja, 11 czerwca
Costamar*** 1 tydz. 1399 2 tydz. 1849	Klasa turystyczna 1199
Tenerife Golf **** HB 1699 2499	Avenida **** BB 1399
Gala **** LUX HB 2399 3699	Altura **** HB 2099
Grand Adeje ***** HB 2999 4999	Atlantis ***** HB 2499

TUNEZJA	EGIPT
Wszystkie terminy w maju i 3, 10, 15.06	Wyloty 9, 16, 23, 30 maja, 13 czerwca
Skanes Garden*** LUX HB 1099	Hotel **** BB 1099 1399
Almaz **** HB 1249	Hotel **** HB 1299 1749
Orient Palace ***** HB 1599	4 dni/3 noce - rejs po Nilu FB +
3-dniowe Jeep-safari 99 EUR	Hotel **** Hurghada 1799 2099

MAJORKA	KRETA
Wyloty 24, 31 maja, 7, 14 czerwca	Wyloty 9, 16, 23, 30 maja, 6, 13 czerwca
Miraflores*** + HB, basen, 1 tydz. 1299	Apart. Marirena *** 1099 1399
75 m do plaży 1299	Agrebella *** HB 1349 1899
Beverly Playa *** LUX HB 1499	Peninsula **** HB 1599 2399
S'Entrador Playa***** HB 1699	Eri Palace **** All Incl. 1799 2799

TURCJA	RODOS
Wylot 16 czerwca 1 tydz. 2 tydz.	Wyloty 8, 15, 29 maja, 12 czerwca
Apt. Blue Wave*** 1099 1499	Nathalie ** LUX BB 899 1199
Club Turkmen*** All Incl. 1199 1699	Solemar *** HB 1249 1699
Kahya**** HB 1399 1999	Colossos Beach ***** HB 1599 2199
Klas**** All Incl. 1699 2399	Myrina Beach **** AI 1859 2759

DOBRE I TANIE	DŁUGI WEEKEND
Wyloty między 4 maja, a 16 czerwca	Ostatnie miejsca - pytaj o ofertę specjalną!
KRETA (wylot POZ) 1 tydz. 2 tydz.	30.04 PORTUGALIA 4 miejsca od 1499
George's Place*** 1099 1349	30.04 MAJORKA 8 miejsc od 1299
Pennystella*** 1099 1349	01.05 RODOS 6 miejsc od 1099
Arhodiko*** BB 1099 1349	01.05 TURCJA 4 miejsca od 1099
RODOS	02.05 KRETA 8 miejsc od 999
Nathalie** + BB 1099 1349	02.05 EGIPCI 11 miejsc od 1099
Filerimos Village**** 1099 1349	
CHALKIDIKI	
Forest Park*** HB 1299 1849	
Dolphin*** HB 1199 1649	
TURCJA (wylot POZ)	
Blue Wave**** 999 1299	
Kahya**** HB 1299 1799	
TENEREJA	
El Faracha** BB 899 1099	
EGIPT - HURGHADA (wylot POZ)	
Empire**** BB 1099 1399	

OFERTA WAŻNA OD 16 DO 22 KWIETNIA! Liczba miejsc ograniczona! Podane ceny są cenami przykładowymi, po uwzględnieniu rabatów i są podane w PLN, bez ubezpieczenia, ewentualnych wiz i opłat lotniskowych.

ECCO Holiday

Infolinia (61) 6 570 570
pon.-pt 9:00-19:00, sob. 10:00-18:00, nd. 10:00-16:00

Salony ECCO HOLIDAY
GDYNIA
ul. Świętojańska 49
tel. (58) 781 18 88

GDYŃSK
ul. Dmowskiego 7/2 A
tel. (58) 341 18 00

Sun Club C. H. Osowa
tel. (58) 554 29 84/85
(otwarte 7 dni w tygodniu 10:00-21:00)

www.eccoholiday.com

TANIE BILETY LOTNICZE
KASA BILETOWA
GDYŃSK (58) 554 29 85

Agenci ECCO HOLIDAY
Gdańsk: AAL - Tourist, ul. Wały Piastowskie 1, (58) 301 89 51;
Gdynia: Barkost, ul. Starowiejska 1, (58) 620 10 26;
Bytów (59) 822 20 05;
Łębork (59) 862 17 16;
Malbork (55) 647 44 04;
Słupsk: Herkules Express, ul. Reymonta 13/1, (59) 842 61 03;
Sopot (58) 551 64 44;
Starogard Gdański (58) 563 30 73;
Tczew (58) 531 46 60;
Wejherowo: Leotour, ul. Sobieskiego 55, (58) 672 21 66

www.eccoworldtravel.com

korki
we wtorki

We wtorek **ostatni kupon konkursowy**

Konkurs! Ostatni dzwonek

Fundator nagród

do wygrania

- Wycieczka do Włoch - dla Ciebie!
- Komputery - dla szkół!



Polska. Weekend w kurorcie

Majówka z pomysłem



Będąc w Zakopanem nie możemy pominąć wyprawy do Morskiego Oka.

Fot. Bogdan Kulakowski

Degustacja

2 maja w Karpaczu będzie się gotowało. Ten kurort postanowił wejść do Unii od kuchni. Kucharze z najlepszych miejscowych hoteli przygotują potrawy z różnych krajów, a gościom pozostanie najprzyjemniejsza część programu czyli degustacja.

W Western City odbędą się Eliminacje do Pucharu Polski w Western i Rodeo, a także koncert country i muzyki biesiadnej. W Karpaczu mają jeszcze takie atrakcje, jak Miejskie Muzeum Zabawek z unikatową

kolekcją lalek i świątynię Wang. Niezapomnianych wrażeń dostarczy również zjazd po najdłuższej w Polsce rynn timer saneczkowej, czy alpejskim torze bobslejowym. No i koniecznie trzeba się wdrapać na Śnieżkę.

Jazzowo przy grillu

Od 30 kwietnia do 3 maja stolicę Tatr opanuje Zakopiańska Wiosna Jazzowa. Będą koncerty, prezentacja krajów, kulinarne pokazy, parada zespołów jazzowych w starych samochodach na Krupówkach. Jednym z elementów programu jest Ta-

trzański Złot Pojazdów Zabytkowych.

Na Równi Krupowej 1 maja o godz. 16 odbędzie się koncert „Uroczyste wstąpienie do Europy”. Będzie europejski hymn i muzyka popularna krajów UE. W niedzielę rozpoczną się Mistrzostwa Polski w Grillowaniu o Puchar Tatr. Udział wezmą w nim także ekipy zagraniczne. Imprezę poprowadzi Krzysztof Skiba. Festiwal zakończy się 3 maja o godz. 19 koncertem i balem Tatrzańskiej Wiosny Jazzowej (hotel „Zgorzelsko”).

Pomalować świat

Powitanie Europy, to hasło długiego weekendu w Świnoujściu. W sobotę 1 maja powstanie tu najdłuższy obraz zjednoczonej Europy. Pięćdziesięciu artystów z Polski i Niemiec dostanie do pomalowania fragment 300-metrowej przestrzeni. Malujący mają szansę ustanowić rekord Guinnessa. Tego dnia będą też koncerty, zorganizowana przez uczniów „Parada narodów” i wielka dyskoteka pod gołym niebem.

W niedzielę paradą jachtów na trasie Świnoujście-Heringsdorf rozpocznie się pierwszy sezon żeglarski w zjednoczonej Europie.

Jeśli nie chcemy uczestniczyć we wszystkich imprezach nie będziemy się nudzić. W Świnoujściu jest co zwiedzać. Można też zrobić sobie wycieczkę promem do Ystad i Kopenhagi.

Rowerem do Europy

Beskidzki kurort - Wisła - do Europy postanowił wjechać rowerem. 1 maja odbędzie się tu V Rodzinny Wiślański Rajd Rowerowy. Zbiórka uczestników o godz. 9 na Koronie zaporę w Wiśle Czarnem. To miejsce startu, którego meta jest w Gdańsku. Rajd podzielono na dwie części. Kto nie chce jechać aż nad morze, może zawrócić już w Ustroniu i resztę dnia spędzić na grillowaniu i imprezach majówkowych.

Jolanta Szymczyk

RIWIERA
TURECKAGTI
Travel & Charters

OFERTA SPECJALNA • KOMPLETNE CENY*

28.04.04 wylot z Katowic
01.05.04 wyloty z Warszawy
02.05.04 wylot z Poznania5, 12, 19, 26.05.04 wylot z Katowic
7, 8, 14, 15, 21, 22.05.04 wyloty z Warszawy
9, 16, 23.05.04 wylot z Poznania

ALANYA	wyż.	1 tydz.	2 tyg.	ALANYA	wyż.	1 tydz.	2 tyg.
Doris Aytur ***	HB	999	1199	Kleopatra Aysev **	HB	1222	1647
Kalpa ****	HB	1222	1575	Doris Aytur ***	HB	1222	1647
Kleopatra Aysev **	HB	1278	1560	Balik ***	HB	1222	1647
Galaxy Beach ****	HB	1354	1839	Palmyre ***	HB	1266	1736
Balik ***	HB	1362	1728	Parador ***	HB	1354	1912
Palmyre ***	HB	1370	1745	Blue Fish ***	ALL	1486	2177
Parador ***	HB	1404	1812	Akropol ****	ALL	1583	2371
Tropicas Suite ***	ALL	1488	1980	Tropicas Suite ***	ALL	1619	2441
Blue Fish ***	ALL	1530	2064	Blue Star ****	ALL	1707	2617
Blue Star ****	ALL	1614	2232	Titan Garden ****	ALL	1861	2926
Titan Garden ****	ALL	1635	2274	Ozkaymak ****	ALL	2324	3852

SIDE

Carna Garden ***	HB	1046	1222	Canlar Kapadokya ***	HB	1222	1647
Sarihan ***	HB	1090	1310	Asido ***	HB	1222	1647
Dosi ****	HB	1222	1575	Carna Garden ***	HB	1222	1647
Canlar Kapadokya ***	HB	1320	1644	Dosi ****	HB	1425	2053
Asido ***	HB	1320	1644	Side ***	HB	1442	2088
Side ***	HB	1404	1812	Park Side ***	HB	1442	2088
Orfeus ***	HB	1420	1971	Linda ****	ALL	1464	2132
Park Side ***	HB	1488	1980	Orfeus ***	ALL	1575	2353
Green Park ****	ALL	1635	2274	Green Park ****	ALL	1663	2529
Selgo Beach ****	HB	1663	2456	Palm D'Or ****	ALL	1663	2529
Palm D'Or ****	ALL	1673	2350	Tanyell ****	ALL	1861	2926
Linda ****	ALL	1711	2425	Selgo Beach ****	ALL	2337	3878

BELEK

Voyage Cesars ****	ALL	2051	3106	Voyage Cesars ****	ALL	2258	3720
Limak Arcadia ****	ALL	2920	4844	Limak Arcadia ****	ALL	2814	4831

KEMER

Kami ***	HB	1320	1644	Kami ***	HB	1178	1559
Golden Sun ***	HB	1320	1644	Golden Sun ***	HB	1310	1824
Blue Sky ***	ALL	1488	1980	Geldonya ****	HB	1425	2053
Geldonya ****	HB	1530	2054	Ferienhouse ***	HB	1575	2353
Ferienhouse ***	ALL	1572	2148	Blue Sky ***	ALL	1619	2441
Rose Resort ****	ALL	1635	2274	Rose Resort ****	ALL	1663	2529
Caretta Beldibi ****	ALL	1656	2316	Caretta Beldibi ****	ALL	1663	2529
Orange & Fun ****	ALL	1698	2400	Royal Resort ****	HB	1742	2688
Grand Viking ****	ALL	1698	2400	Grand Viking ****	ALL	1795	2794
Royal Resort ****	HB	1711	2425	Orange & Fun ****	ALL	1795	2794
Fame Residence ****	ALL	2126	3257	Fame Residence ****	ALL	2377	3958

Stala cena dla dziecka 2-6 lat: 1 tydz. - 989 PLN; 2 tyg. - 1038 PLN; infant (dziecko do 2 lat) 35%.

*Ceny podane w PLN zawierają: przelot, zakwaterowanie, opiekę pilota, ubezpieczenie, wyżywienie, transfer, podatek VAT, opłat lotniskową. Cena nie zawiera: wizerunek (10 € płatna na lotnisku w Turcji).

**Oferta nie dotyczy wylotów z Poznania.

GTI Travel & Charters Sp. z o.o. ul. Wilcza 66/68, 00-679 Warszawa
tel. (022) 627 11 60-62, fax (022) 621 21 54, www.gti-travel.pl

Gdańsk: Wakacje.pl, tel. 344 97 24; Dylizans Travel, tel. 554 34 34; 69774B

www.gdansk.naszemiasto.pl/kino/

- repertuary kin,
- opinie o filmach,
- opisy filmów

WAKACYJNY
SZOK CENOWY

Oferta ważna tylko do 07.05.2004

OFERTA TYGODNIA

oferta ważna
do 28.04.2004

Cypr

w cenie:
przelot samolotem, zakwaterowanie,
wyżywienie wg oferty, opieka polskiego
rezydenta

wyloty z Warszawy, Krakowa	1 tydzień	2 tygodnie
apartamenty***	999	1199
hotel Roussos Beach*** / HB	1299	1699
hotel Avenida Beach*** / HB	1399	1999
hotel Kissos**** / HB	1499	2299
hotel Pavemar*** / HB	1549	2349

Tunezja	1049 zł	2 posiłki w cenie	15 dni
Turcja	1199 zł	2 posiłki w cenie	15 dni
Kreta	1149 zł		15 dni
Halkidiki	999 zł		15 dni
Riwiera Olimpijska	999 zł		15 dni
Thassos	1649 zł	2 posiłki w cenie	15 dni
Rodos	1049 zł		15 dni
Egipt	1099 zł	2 posiłki w cenie	15 dni
Malta	1299 zł		15 dni
Włochy	999 zł		15 dni
Hiszpania	1449 zł		15 dni
Cypr	1049 zł		8 dni
Maroko	1699 zł	2 posiłki w cenie	15 dni

NOWOŚĆ

hotel****

last minute

	wyloty	1 tydz.	2 tyg.
27.04. HISZPANIA	WAW	749	SPRZEDANE
28.04. TURCJA	WAW	849	999
04.05. HISZPANIA	WAW	SPRZEDANE	799
08.05. EGIPCI	WAW	SPRZEDANE	1049
11.05. TUNEZJA	WAW	849	949
12.05. TURCJA	WAW	SPRZEDANE	1049
13.05. KRETA	WAW	SPRZEDANE	949
15.05. EGIPCI	WAW	SPRZEDANE	1099
18.05. TUNEZJA	WAW	849	949
19.05. TURCJA	WAW	SPRZEDANE	1049
22.05. EGIPCI	WAW	949	1099
24.05. RIWIERA OLIMPIJSKA	WAW/PZ	599	799
24.05. RHODOS	WAW	799	899
24.05. CYPR	WAW	SPRZEDANE	999
27.05. KRETA	WAW	SPRZEDANE	949
29.05. WŁOCHY	WAW	SPRZEDANE	649
31.05. RHODOS	WAW	799	899
31.05. RIWIERA OLIMPIJSKA	WAW	SPRZEDANE	799
31.05. CYPR	WAW	SPRZEDANE	999
01.06. TUNEZJA	WAW	849	SPRZEDANE

BB - śniadania, HB - śniadania i obiadokolacje
WAW - Warszawa, KRW - Kraków, WRO - Wrocław, POZ - Poznań, GDN - Gdańsk, KTW - Katowice, BZG - Bydgoszcz

TRIADA
BIURO PODRÓŻY

wyloty z Gdańska,
Bydgoszczy, Szczecina,
Poznania, Warszawy

latamy z
LOT
Charters

Adresy biur agencyjnych na
www.triada.pl

ucieczka od codzienności

Gdynia, ul. Starowiejska 45, tel. (58) 661 33 22; Gdańsk, ul. Dmowskiego 3, tel. (58) 520 33 44

LOGO I ADRES	MIJESCE POBYTU / KIERUNEK	DATA	CENA	INFORMACJE DODATKOWE
Ponad 65 lat OST GROMADA	OST GROMADA GDAŃSK	14 DNI	od 1810 PLN	BILETY LOTNICZE
Biuro Turystyczne ul. Szeroka 82/83 tel. 301-27-00, 301-66-41	WZĄSY LECZNICZE DRUSKIENIKI EGLE, SURUTIS, LITWA, NIEMUNAS OFERTA LATO 2004 MORZE, JEZIORA, GÓRY, UZDROWISKA OBOZY	WEEKENDY WZĄSY 14 DNI 7 DNI	PROMOCJA 100 PLN TANIEJ DO 30.04.04 DLA KAŻDEGO NA KAŻDĄ KIESZEN	RZYM 775 PLN AMSTERDAM 895 PLN DUBLIN 765 PLN BUDAPESZT 640 PLN BRUKSELA 760 PLN MEDIOLAN 910 PLN BILETY PROMOWE STENA LINE BILETY AUTOKAROWE DO EUROPY

301-66-41

PRZEJAZDY AUTOKAROWE

	Dzień wyjazdu	Miejsce odjazdu	Ceny biletu		Stacje pośrednie	Czas podróży	Powrót	Autokar	Informacje dodatkowe	
			normalny	zniżki						
KIERUNEK: KÖLN										
 Gdańsk, ul. Podgarbary 10 tel. 301-55-25, 301-45-52	wtorek* czwartek sobota* niedziela	17.15	Gdynia Dworzec PKP/PKS	Hannover 200/285 zł pozostałe miasta 230/320 zł	dzieci do lat 12 - 50% stali klienci i osoby powyżej 60 lat, młodzież ucząca się do 26 lat 10%	HANNOVER BIELEFELD PADERBORN WITTEN HAGEN WUPPERTAL KÖLN	13 18	niedziela* wtorek czwartek* sobota	BOVA, MERCEDES SETRA	Bilet ważny 3 m-ce rezerwacja miejsc w RFN, 02203/52710
		18.00	Gdańsk Dworzec PKS stanowisko nr 8			ELBLĄG MALBORK TCZEW STAROGARD GD. CHOJNICE WAŁCZ				45829A

KIERUNEK: KÖLN-AACHEN										
 Gdańsk, ul. Podgarbary 10 tel. 301-55-25, 301-45-52	poniedziałek środa piątek sobota	18.00	Gdańsk		dzieci do lat 12 - 50% stali klienci i osoby powyżej 60 lat , młodzież ucząca się do lat 26- 10%	DORTMUND ESSEN, DÜSSELDORF KÖLN	ELBLĄG MALBORK TCZEW WEJHEROWO *ŁĘBORK SŁUPSK KOSZALIN	13 18	środa piątek niedziela poniedziałek	BOVA, MERCEDES, SETRA Bilet ważny 3 m-ce rezerwacja miejsc w RFN 02203/52710
			Dworzec PKS stanowisko nr 8	320 zł 230/						
		18.40	Gdynia PKP/PKS			*linia wewnętrzna				

45836

BIURO PODRÓŻY POLMAR Członek Polskiej Izby Turystyki Ul. Grzegorza z Sanoka 10, 80-408 Gdańsk tel. 0/58 341-36-82; 344-45-00	codziennie	17.15	GDAŃSK, DWORZEC PKS STANOWISKO NR 8	214,00 / 316,00 zł	dzieci do lat 4 - 50% do lat 12 - 20% powyżej 65 lat - 10%	BIELEFELD, HAMM, DORTMUND, BOCHUM, ESSEN, DUISBURG, KREFELD, DUSSELDORF, LEVERKUSEN, KÖLN	9-21	codziennie	MERCEDES, SCANIA - wc, wideo, barek, klimatyzacja	LINIA KONCESJONOWANA - REZERWACJA W NIEMCZACH - 0172 29 70 828 CAŁODOBOWA INFORMACJA W POLSCE - 0503 049 545
--	------------	-------	---	-----------------------	--	---	------	------------	--	--

KIERUNEK: HAMBURG-BREMEN											
 Gdańsk, ul. Podgarbary 10 tel. 301-55-25, 301-45-52	poniedziałek	18.00	Gdańsk		dzieci	ELBLĄG	ŁĘBORK	11	poniedziałek	BOVA, MERCEDES, SETRA	Bilet ważny 3 m-ce rezerwacja miejsc w RFN, Hamburg tel. 0-40/24-14-27
	wtorek		Dworzec PKS	H 190/255 zł	do lat 12 - 50%	MALBORK	SŁUPSK		wtorek		
	czwartek		stanowisko nr 8	B 200/265 zł	stali klienci	WEJHEROWO	KOSZALIN	17	środa		
	piątek				osoby powyżej				piątek		
	sobota				60 lat, młodzież				sobota		
	niedziela				ucząca się				niedziela		
					do 26 lat 10%						

KIERUNEK: HAMBURG, LUBECK, NEUMUNSTER, SCHLESWIG, FLENSBURG									
GAIRING Gdańsk, ul. Ogarna 72 tel. 320-26-27, 300-06-25	poniedziałek, środa, piątek, niedziela	14.45 16.00	Gdynia PKS/PPK Gdańsk PKS stanowisko nr 8	KASSEL 250,-/340,- FRANKFURT 260,-/350,- STUTTGART 270,-/400,-	* dzieci do lat 4 - 60% * dzieci 5-12 lat - 20% * stali klienci i osoby pow. 60 lat - 10%	BRAUNSCHWEIG, GETYNGA, KASSEL, FRANKFURT, MANNHEIM, KARLSRUHE	11 20	wtorek środa piątek niedziela	MERCEDES wideo, klimatyzacja, w.c., bar Linia koncesjonowana rezerwacja miejsc na terenie Niemiec: 07222-32765

KIERUNEK: HAMBURG, LUBECK, NEUMUNSTER, SCHLESWIG, FLENSBURG, KIEL									
 PRZEJAZD KOMFORTOWYM CZARNYM AUTOKAREM MARKI BOVA Z PEŁNYM WYPOSAŻENIEM! Bilety do nabycia we wszystkich biurach podróży.	wtorek piątek sobota niedziela	8.00 8.50	Gdańsk PKP obok poczty Tczew PKS	HAMBURG: 170,- (w 1 str.) 230,- (w 2 str.)	Dzieci, emeryci stali klienci do 50%	Grudziądz, Bydgoszcz Piła, Wałcz Stargard Szcz., Szczecin	od 12 do 17 godz.	środa czwartek sobota niedziela	Klimatyzacja komfortowe fotele Autobus 16 - osobowy WYJAZDY PORANNE Z GDAŃSKA GODZ. 8.00 WTOREK CZWARTEK PIĄTEK SOBOTA NIEDZIELA
	codziennie	14.00 14.35 15.10 16.30 17.30	Elbląg Malbork Tczew Gdańsk PKP obok poczty Gdynia PKS st.1	HAMBURG: 190,- (w 1 str.) 260,- (w 2 str.)	Dzieci, emeryci stali klienci do 50%	Wejherowo, Łębork Słupsk, Koszalin Nowogard, Goleniów, Szczecin	od 12 do 17 godz.	codziennie	Toaleta barek, wideo klimatyzacja, komfortowe fotele CENTRALNA REZERWACJA GDAŃSK PODWALE GRODZKIE 1 DW. PKP BOX 117 TEL. 058/306-87-34 (OD 18.00 DO 21.00) TEL. KOMÓRKOWY 0-888-245-793 W NIEMCZACH HAMBURG 0-40/280-45-50 FLENSBURG 0-4608/970-354

KIERUNEK: HAMBURG, LUBECK, NEUMUNSTER, SCHLESWIG, FLENSBURG, KIEL									
 ORBIS transport INTERBUS	Codziennie	17.00 18.00	Gdańsk PKS Gdynia PKS	Od 190,- do 340,-	Dzieci, emeryci, stali klienci do 50%	Wejherowo, Łębork, Słupsk, Stawno, Koszalin, Nowogard, Goleniów, Szczecin	Od 13 do 18 godz.	Codziennie	Toaleta, barek, video, klimatyzacja, komfortowe fotele Gdańsk: Wały Piastowskie 24, p. 7 tel. 306-36-47 Wały Piastowskie 1 tel. 301-97-75 Gdynia: Starowiejska 41/43 tel. 660-62-72 wszystkie placówki ORBIS oraz renomowane biura podróży

POŁĄCZENIA LOTNICZE

LOGO ADRES	MIEJSCE POBYTU / KIERUNEK	DATA	CENA	INFORMACJE DODATKOWE
 campus ul. Grunwaldzka 43, 80-241 Gdańsk tel. 520-31-62, fax 520-31-64 pn.-pt. 10-18, sobota 10-15	U nas znajdziesz ceny w złotychkach! Londyn Zurich Bruksela Rzym Paryż Atlanta Barcelona/Madryt Nowy Jork/Chicago	Wiosna 2004 r.	od 375 PLN od 535 PLN od 555 PLN od 800 PLN od 795 PLN od 1515 PLN od 818 PLN od 1150 PLN Ceny dla młodzieży i studentów. Wszelkie ceny bez podatku i opłat lotniskowych.	Praca i Praktyka Zawodowa dla studentów i absolwentów w USA



Afera Thomasa Crowna

■ TVP 1, godz. 20.15
■ Thriller, USA 1999
■ reż. John McTiernan
■ wyk. Pierce Brosnan, Rene Russo, Denis Leary, Frankie Faison, Faye Dunaway (115 min)
W muzeum usiłowano dokonać kradzieży. Złodzieje zostali jednak schwytani przez ochronę. Mimo tego w ogólnym zamieszaniu znika obraz Claude'a Moneta. Na miejscu natychmiast pojawiają się policja oraz Catherine Banning, agentka pracująca na zlecenie firm ubezpieczeniowych.



■ TVN
21.25 Yamakasi - współcześni samurajowie - film sensacyjny, Francja/Hiszpania 2001
Yamakasi to siedmiu najzwinniejszych blokersów na paryskim przedmieściu. Są szybki, wysportowani i pomysłowi. Każdy poranek rozpoczynają od powitania wschodu słońca na dachu jednego z wieżowców. Nic zatem dziwnego, że na osiedlu pełnym imigrantów z Arabii, Azji i Afryki Yamakasi są idola dzieci. Dla Djamel'a próba ich naśladowania kończy się tragicznie.



■ TVP 2
22.35 Pikantne szczegóły - komediodramat, USA 2000

Lydia, córka wpływowego polityka, mieszka w rezydencji ojca z 14-letnim synem, którego urodziła jako nastolatka. Fakt ten w niczym nie zmienił jej postępowania: Lydia nie pracuje, zmienia mężczyzn jak rękawiczki, a syna traktuje jak młodszego brata. Jej swobodny styl życia sprawia, że ojciec, ubiegający się o stanowisko gubernatora, wysyła ją i wnuka do małego miasteczka.



HALO TRÓJKA

dziś o 19.45
„Lotos VBW Clima Gdynia w finale Euroligi”
reportaż Jana Lindnera poświęcony gdyńskim koszykarkom.



Prawa młodość

godz. 1.30
6.30 Rok w ogrodzie 7.00 Agrolinia 8.00 Wiadomości 8.14 Podróżnik: Genua i Portofino 8.30 Lippy i Messy - kurs językowy 8.35 Ziarno 9.05 5-10-15 - program dla dzieci 9.30 Legenda Tarzana - serial animowany 9.55 Zorro (57, 58) - serial przygodowy 10.50 Kolejka - lista przebojów 11.15 Słoneczny patrol (9) - serial przygodowy 12.05 Zabawy językiem polskim - teleturniej 12.30 Moda jak pogoda: Moto moda 12.50 Koniec Jalty 13.00 Wiadomości 13.10 Co Pani na to? - program publicystyczny 13.35 Zwierzęta świata: Rozmowy ze zwierzętami - serial dokumentalny 14.10 Dziesiąte królestwo (2) - serial fantastyczny 15.40 Złote piosenki Garou - koncert 16.00 Od A do zdrowia - poradnik medyczny 16.30 Moda na sukces (2190) - teleturniej 17.00 Telexpress 17.20 Sportowy Express 17.25 Gość Jedyński 17.40 Plebania (421) 18.05 Sąsiedzi - serial komediowy 18.35 Jaka to melodia? 19.05 Wieczorynka: 19.30 Wiadomości 20.15 Gwiazda tygodnia - Pierce Brosnan: Afera Thomasa Crowna - thriller, USA 1999, wyk. Pierce Brosnan, Rene Russo, Denis Leary 22.10 Kabaret Olgi Lipińskiej 22.55 Gala Boku Zawodowego 23.55 Mroczna postać - film kryminalny, USA 1994, wyk. JoBeth Williams 1.30 Kino nocnych marków: Prawa młodość - dramat, USA 1999, wyk. Shawn Hatosy 3.00 Po tamtej stronie - serial 3.45 Zakończenie programu



Wielka gra

godz. 15.00
6.50 10 minut tylko dla siebie 7.05 Echa tygodnia - wiadomości 7.35 Spróbujmy razem 8.00 M jak miłość (227) - serial obyczajowy 8.50 Nieproszeni goście - serial dokumentalny 9.15 Wydarzenia, wydarzenia... 9.35 Ojczyzna-polszczyzna: Puszcze, pustynie i zagłębia - program edukacyjny 10.00 Ekstremalna Dwójka - program wojkowy 10.30 Kręcioła - program dla młodzieży 10.50 Jetsonowie - serial animowany 11.15 Ostoja - magazyn 11.40 Piękniejsza Polska - magazyn 12.00 Dom (2) - serial obyczajowy, wyk. Tomasz Borkowy, Wacław Kowalski 13.30 30 ton! - lista, lista - magazyn muzyczny 14.00 Familiada - teleturniej 14.30 Złotopolscy (592) - telenowela, wyk. Paweł Wawrzeki, Jerzy Turek 15.05 Wielka gra - teleturniej 16.00 Śpiewające fortepiany - teleturniej 16.55 Święta wojna (165) 17.25 Europejskie muzykowanie - cykl reportaży 18.00 Program lokalny 18.30 Panorama 19.05 Herbatka u Tadeusza 20.05 Europa da się lubić: Europa dziecięca - talk show 21.05 I jak Laskowik, T jak TEY: Narodziny gwiazdy 21.50 Słowo na niedzielę 22.00 Panorama 22.20 Sport-telegram 22.35 Pikantne szczegóły - komediodramat, USA 2000, reż. Tamra Davis, wyk. Drew Barrymore 0.15 Nawiedzony dom - horror, USA 1999, reż. Mitch Marcus, wyk. Michael York 1.45 Zakończenie programu



Na kłopoty Bednarski

godz. 18.50
7.00 Wędrówki Pyzy - serial animowany 7.10 Mały pingwin Pik-Pok - serial animowany 7.20 Olimpiada Bolka i Lolka - serial animowany 7.30 Kurier 7.45 Panorama, pogoda 8.00 Dzień dobry, tu Gdańsk - magazyn regionalny 8.30 Kurier 8.45 Dzień dobry, tu Gdańsk - magazyn regionalny 9.05 Świat - magazyn międzynarodowy 9.30 Kurier 9.45 Daleko od szosy (6) - serial obyczajowy 11.05 Bądź zdrow! 11.30 Kurier 11.45 Księgozbiór 12.30 Kurier 12.45 Etniczne klimaty 13.30 Koszykówka: Era Basket Liga 15.30 Kurier 15.45 Brulion kulturalny - magazyn 16.10 Słowo o Ewangelii 16.15 Panorama, pogoda, sport 16.30 Kurier 16.45 Młodzież kontra - program publicystyczny 17.30 Kurier 17.35 Świat - magazyn międzynarodowy 18.00 Panorama, pogoda, sport 18.15 Gość tygodnia 18.30 Kurier 18.35 Regiony kultury 18.50 Na kłopoty... Bednarski (2) - serial kryminalny 19.45 Reportaż sportowy: Lotos VBW Clima Gdynia w finale Euroligi 20.15 Gwiazdy sportu: Artur Kohutek - cykl reportaży 20.30 Kurier 20.55 Przegląd gospodarczy 21.20 Książka tygodnia 21.30 Kurier 21.45 Panorama, pogoda 22.00 Rozmowy z dwiema niewiadamymi - rozmowa 22.30 Kurier 22.40 Kurier sportowy 23.05 Patrol Trójki 23.35 Ekstradycja (4) - serial sensacyjny 0.30 Zakończenie programu



Tele gra

godz. 8.50
5.50 Telesklep 7.30 Magiczny kamień - serial animowany 7.55 Nie-samowite opowiadki - serial animowany 8.20 Automaniak - magazyn motoryzacyjny 8.50 Tele gra - teleturniej, prowadzenie Agnieszka Wróblewska, Irek Bieleninik 9.50 Pascal: po prostu gotuj - magazyn kulinarny, prowadzenie Pascal Brodnicki 10.20 VIVA Polska! - program muzyczny 11.20 Na Wspólnej (278, 279, 280) - serial obyczajowy, wyk. Tomasz Schimscheiner 12.45 Dzieciaki z klasą - program rozrywkowy, prowadzenie Martyna Wojciechowska 14.00 Dla ciebie wszystko - program rozrywkowy, prowadzenie Hubert Urbański 15.20 Mamy cię! - program rozrywkowy 16.45 Narodowy test na prawo jazdy - program rozrywkowy 16.50 Sila - program rozrywkowy 18.00 Pascal: po prostu gotuj - magazyn kulinarny, prowadzenie Pascal Brodnicki 18.30 Trzy serca - program rozrywkowy 19.00 TVN Fakty 19.25 Sport 19.35 Pogoda 19.40 Uwaga! - program publicystyczny 20.00 Jestem, jaki jestem 21.25 Yamakasi - współcześni samurajowie - film sensacyjny, Francja/Hiszpania 2001, reż. Ariel Zeitoun, Julien Serf, wyk. Chcu Belle Dinh, Williams Belle, Malik Diouf, Yann Hnautra 23.30 Camera Cafe (28, 29, 30, 31) - serial komediowy, wyk. Tomasz Kot, Dorota Deląg, Marysia Góralczyk 0.10 Trzy serca 0.40 Nic straconego 4.30 Zakończenie programu



Asy z klasy

godz. 16.30
6.00 Poplista - program muzyczny 7.00 Twój lekarz - magazyn medyczny 7.15 Wystarczy chcieć - magazyn informacyjny 7.30 Domowa kawiarenka 8.00 Ed, Edd i Eddy - serial animowany 8.15 Laboratorium Dextera - serial dla dzieci 8.30 Yugioh - serial animowany 9.00 Hugo - program dla dzieci 9.30 Mop Man - program muzyczny 10.15 4 x 4 - magazyn motoryzacyjny 10.45 Samo życie (351) - serial obyczajowy 11.25 Samo życie (352, 353, 354) - serial obyczajowy 13.30 Pensjonat Pod Różą (10) - serial obyczajowy 14.30 Domowa kawiarenka - magazyn kulinarny, prowadzenie Tadeusz Gwiazdździński 15.00 Muzyczna winda - program rozrywkowy, prowadzenie Aleksandra Fajęcka 15.45 Informacje 16.00 Prognoza pogody 16.05 Interwencja - cykl reportaży 16.30 Asy z klasy (14) - serial obyczajowy, wyk. Leslie Bibb 17.30 Awantura o kasę - teleturniej 18.30 Informacje, sport 18.55 Prognoza pogody 19.00 Psie serce 20.00 Bar - gorące krzesła - reality show 21.30 Studio Lotto 21.40 Dziupla Cezara (5) - serial komediowy 22.30 Bar - wyniki - reality show 22.50 Nie oglądaj się za siebie - thriller, USA 1996, reż. Geoff Murphy, wyk. Eric Stoltz, John Corbett 0.40 Dziedzictwo - film sensacyjny, USA 1998, reż. T.J. Scott, wyk. David Hasselhoff 2.40 Reebok Hip Hop 5.30 Zakończenie programu



Wampirek

godz. 19.00
6.10 VIP - wydarzenia i plotki - magazyn 6.35 V max - magazyn motoryzacyjny 7.00 Xena, wojownicza księżniczka (122) - serial przygodowy 8.00 KOT, czyli Ktoś Ogromnie Tajemniczy - program rozrywkowy 9.00 Eek! The Cat - serial animowany 10.00 Rodzina, ach rodzina (5) - serial obyczajowy 11.00 Miłość czy kochanie (1) - serial obyczajowy, wyk. Kimberly Williams, David Conrad 12.00 Rajd: Nowej Zelandii Rajdowe Miśtrzostwa Świata 13.00 VIP - wydarzenia i plotki - magazyn 13.30 V max - magazyn motoryzacyjny 14.00 Siatkówka: BKS Stal Bielsko-Biała - Winiary Kalisz Drugi mecz finałowy 16.00 Gdzie diabeł mówi dobranoc (15) - serial obyczajowy, wyk. Kathy Baker, Tom Skerritt 17.00 Misja w czasie (61) - serial fantastyczny, wyk. Jonathan LaPaglia 18.00 Partnerki (30) - serial komediowy 19.00 Wampirek - komedia Niemcy/Holandia/USA 2000, reż. Uli Edel, wyk. Jonathan Lipnicki, Richard E. Grant, Jim Carter 21.00 Dziennik 21.20 Informacje sportowe 21.40 Reporter - cykl reportaży 22.10 Komenda 22.35 Strażacy - serial dok. 23.00 Formuła 1: Grand Prix San Marino: Kwalifikacje 0.00 Kuloodporni - komedia sensacyjna, USA 1996, wyk. Damon Wayans 1.40 Eska Music Awards: Wręczanie nagród muzycznych i koncert galowy 2.05 Sztukateria 2.30 Zakończenie programu

Wszystkie programy na cały tydzień w piątkowym dodatku oraz w Internecie www.telemagazyn.pl

SPORT

■ TV 4
12.00 Rajd: Rajd Nowej Zelandii Rajdowe Mistrzostwa Świata
■ EUROSPORT
10.00 Piłka nożna: Puchar UEFA Półfinały - pierwsze spotkania 11.00 Curling: Mistrzostwa Świata w Szwecji Półfinał - mężczyźni 12.30 Podnoszenie ciężarów: Mistrzostwa Europy w Kijowie Kobiety - kategoria +75 kg 15.00 Snooker: MŚ w Sheffield 16.00 Podnoszenie ciężarów: Mistrzostwa Europy w Kijowie Mężczyźni - kategoria 94 kg 18.00 Snooker: MŚ w Sheffield 19.00 Curling: Mistrzostwa Świata w Szwecji Finał kobiet 20.30 Snooker: MŚ w Sheffield 23.45 Sporty walki: Fight Club Special K1 Max
■ POLSAT Sport
7.00 Tenis: ATP Masters Series - Monte Carlo Finał 8.30 Piłka nożna: AS Monaco - Chelsea Londyn Liga Mistrzów - półfinał 10.20 Piłka nożna: FC Porto - Deportivo La Coruna Liga Mistrzów 12.10 Hokej na lodzie: Słowacja - Ukraina MŚ w Czechach

FILMY OD A DO Z

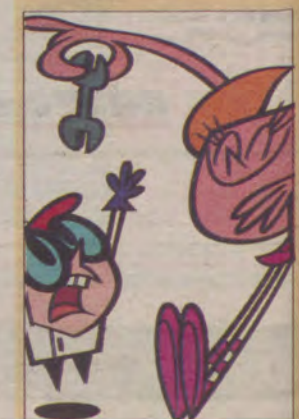
▲ "Dziedzictwo" - film sensacyjny, USA 1998, POLSAT, godz. 0.40
Film oparty na prawdziwej historii życia szalonego dziennikarza Jacka Scotta, który przybywa na Filipiny, by rozpocząć nowe życie. Podczas przesiadki na lotnisku spotyka półkrewi Azjatkę, Lanę Cameron, szukającą śladów ojca, byłego komandosa. Lana chce również odnaleźć bezczenny skarb pozostawiony przez jej skorumpowanego ojca, który okradł muzeum w ostatnich dniach wojny. Gdy Lana i Jack ścigają się z czasem, by odzyskać skarb, śledzący ich dawni przyjaciele ojca dziewczyny zaczynają zniknąć w tajemniczych okolicznościach.
▲ "E=mc2" - komedia, Polska 2002, HBO, godz. 21.00
Max jest doktorem filozofii. Jednak praca naukowa nie przynosi kokosów, więc musi dorabiać na boku. Piszze na zamówienie prace magisterskie, dyplomowe i licencjackie. Jedną z jego klientek zostaje Stella, studentka pedagogiki i dziewczyna gangstera. Dość prosta sytuacja komplikuje się, gdy Max zakochuje się w Stelli, a "Ramzes" postanawia awansować w hierarchii społecznej i zdobyć tytuł doktora filozofii. Tematem jego pracy dyplomowej ma być paradoks kłamcy.
▲ "Gangi Nowego Jorku" - film sensacyjny, USA/Niemcy/Włochy/Holandia 2002, CANAL+, godz. 23.00
XIX-wieczny Nowy Jork. Po szesnastu latach spędzonych w sierocińcu Amsterdam, syn zamordowanego

przywódcy gangu irlandzkich imigrantów, wraca do Five Points, by pomścić śmierć ojca. Jego zabójcą - Williamem Cuttingiem, zwany Billem Rzeźnikiem - sprawuje rządy w dzielnicy. Chłopak postanawia zaabić Rzeźnika w czasie dorocznej uroczystości, gdy święci on zwycięstwo nad jego ojcem. By zrealizować plan, przenika w szeregi bandy. Rzeźnik traktuje Amsterdama jak syna. A chłopak, wbrew sobie, zaczyna darzyć go szacunkiem i zakochuje się w jego wychowawcy.
▲ "Prawa młodość" - dramat, USA 1999, TVP 1, godz. 1.30
Wечно popadający w konflikty z prawem nastolatek zostaje przez ojca umieszczony w prywatnej szkole z internatem. Tam odkrywa, że dzieci bogatych rodziców również potrafią nabroić, a mimo tego prawie zawsze udaje im się uniknąć kary. Sposób, w jaki bohater postrzega otaczający go świat, ulega jednak zmianie, gdy chłopak po raz pierwszy w życiu się zakocha. Dla ukończonej, która popada w konflikt ze szkolnymi zasadami, jest zdolny dla największych poświęceń.
▲ "Rajdowcy w akcji" - film sensacyjny, USA 1991, TVN 7, godz. 20.00
Rok 1939. Harleyowiec, Grady Westfall, w zamiłowaniu do swobody posuwa się zbyt daleko. Popadłszy w konflikt z prawem, trafia do więzienia. Szansą na wolność staje się wizyta dwóch wojskowych, którzy proponują mu współpracę. Armia zapłaci za niego kaucję, jeśli

Grady weźmie udział w tajnej misji w Hiszpanii. W ramach powierzonego zadania Grady musi nauczyć amerykańskich kawalerzystów mistrzowskiej jazdy na motocyklach oraz wspólnie z nimi odbić amerykańskiego naukowca i jego córkę.
▲ "Wampirek" - komedia, Niemcy/Holandia/USA 2000, TV 4, godz. 19.00
Mały Tony przyjeżdża z rodzicami do Szkocji. Jest zagubiony, nie ma przyjaciół, również nie ma akceptacji. Każdej nocy śni sen o wampirach. W końcu sen się sprawdza, spotyka jednego z nich. Początkowo strach znika, ponieważ Rudolf okazuje się sympatyczny. Zabiera chłopca na podniebne spacerki, pomaga straszyć dokuczających mu kolegów. Pewnego dnia Tony i Rudolf razem wyruszają na poszukiwanie tajemniczego amuletu.
▲ "Zabić na końcu" - film sensacyjny, Polska 1990, TV POLONIA, godz. 22.05
Marek pracuje jako ślusarz w jednej z fabryk. Wraz ze szwagrem, który jest tam strażnikiem, postanawia obrabować zakładową kasę pancerną. Pomysł podobnego skoku dostarcza im scenariusz filmowy znaleziony w mieszkaniu reżysera, który potrzebował pomocy ślusarza przy otwieraniu drzwi.

DLA DZIECI

■ TVP 1
9.05 5-10-15
9.30 Legenda Tarzana
19.05 Wieczorynka
■ TVP 2
10.50 Jetsonowie
■ TVP 3 GDAŃSK
6.50 Wędrówki Pyzy
7.00 Mały pingwin Pik-Pok
7.15 Olimpiada Bolka i Lolka
■ TVN
7.40 Magiczny kamień
8.05 Nie-samowite opowiadki
■ POLSAT
8.00 Ed, Edd i Eddy
8.15 Laboratorium Dextera
Legenda
▲ - WARTO
◆ - MOŻNA
▼ - NIEKONIECZNIE
8.30 Yugioh
9.00 Hugo
■ TV 4
9.00 Eek! The Cat





Elizabeth
TVP 1, godz. 22.05
Dramat, Wielka Brytania 1998
reż. Shekhar Kapur
wyk. Cate Blanchett, Geoffrey Rush, Christopher Eccleston, Joseph Fiennes, Fanny Ardant (125 min)
Anglia przeżywa kryzys związany z podziałami religijnymi. Elżbieta, córka Anny Boleyn, jest protestantką. Ma wielu wrogów i opinii intrygantki spiskującej przeciw siostrze, królowej Marii Tudor. Trafia za to do aresztu domowego. Śmierć władczyni otwiera Elżbiecie drogę do tronu. Cate Blanchett sugestywnie pokazała duchową i fizyczną przemianę bohaterki.



FILM
TVP 2
11.50 Jak poślubić milionera
komedia, USA 1953
Trzy nowojorskie modelki, Loco (Betty Grable), Pola (Marilyn Monroe) i Schatze (Lauren Bacall), są bez grosza, ale wynajmują luksusowy apartament w eleganckiej dzielnicy. Mają nadzieję, że obracając się w lepszym środowisku, łatwiej znajdą mężów. Trzy urocze osóbkę zainteresowane są jedynie mężczyznami z grubo wypchanymi portfeli, biedni nie mają szans. Łowy na bogatych mężczyzn kończą się sukcesem.



FILM
POLSAT
13.15 Dzika lokatorka
komedia, USA 1992
Znany architekt Davis kończy budowę domu dla swej rodziny. Żona nie chce jednak ani nowej rezydencji, ani męża. Tymczasem przypadkiem poznana kelnerka nie ma takich obiekty. Bez skrupułów uwodzi na planie filmowym porzuconego czterdziestoletniego mężczyzny. Wprowadza się do jego domu, sąsiadom przedstawia się jako żona i szybko zaprowadza nowe porządki.

FILM
TVP 1
0.10 Ghost Dog: Droga samuraja
film kryminalny, USA 1999
Ghost Dog jest czarnoskórym zawodowym mordercą pracującym dla jednego z podrzędnych bossów włoskiej mafii. Pewnego dnia zostaje wypłany w bójkę między młodocianymi gangami. Z opresji ratuje go przechodzący obok gangster, Louie. Mężczyzna staje się zleceniodawcą Ghosta, który jest wyznawcą zen i przestrzega zasad tradycyjnego kodeksu samurajskiego.



Kochamy polskie seriale
godz. 13.30

5.55 Ród Gąsieniców (4) 6.55 Europa bez miedzy 7.40 Czas na dokument: Przedszkolandia – serial dokumentalny 8.05 Moda na sukces (2190) 8.30 Nowe przygody Flippera (18) 9.15 Lippy i Messy 9.20 Myślisz o kimś? – Wybierz teledysk! 9.45 Wskersi 10.10 Gamebox 10.40 Od przedszkola do Opola: Bajm – program dla dzieci 11.10 Bezpieczna przystań (6) 12.00 Regina coeli 12.15 Książka August Czarotory – nowy polski blogostawiony 12.35 Tydzień – aktualności 13.00 Wiadomości 13.10 Kuchnia z Okrasą – magazyn 13.30 Kochamy polskie seriale – teleturniej 14.00 Elektryczny jeździec – dramat USA 1979, reż. Sydney Pollack, wyk. Robert Redford, Jane Fonda, John Saxon 16.00 Czas na dokument – BBC w Jedynie: Dziką Australią 16.50 Koniec Jalty 17.00 Telexpress 17.20 Sportowy Express 17.25 Dziennik telewizyjny 17.35 Śmiechu warte 18.05 Lokatorzy 18.35 Jaka to melodia? 19.00 Wieczorynka 19.30 Wiadomości 20.10 Rodzinka (7) – serial kom. 20.40 Malibu Road 2000 (3) – serial obyczajowy 21.30 Spełniamy marzenia 22.10 Uczta kinomana: Elizabeth – dramat, Wielka Brytania 1998, reż. Shekhar Kapur, wyk. Cate Blanchett, Geoffrey Rush, Joseph Fiennes 0.10 Uczta kinomana: Ghost Dog: Droga samuraja – film kryminalny, USA 1999, reż. Jim Jarmusch, wyk. Forest Whitaker, John Tormey 2.00 Zakończenie programu



Ja, alkoholik
godz. 21.00

7.05 Czarne chmury (2) 7.55 Słowo na niedzielę 8.00 M jak miłość (228) 8.50 National Geographic proponuje 9.25 Mazurki z "Atmy" gra Ewa Osińska 9.50 Złota dwunastka oper – zapowiedź programu 10.10 Podróże w czasie i przestrzeni: Jordania – królewskim szlakiem 11.10 Podróże kulinarne Roberta Makłowicza: Smak Stambułu 11.40 10 lat demokracji RPA 11.50 Jak poślubić milionera – komedia USA 1953, reż. Jean Negulesco, wyk. Marilyn Monroe, Betty Grable 13.25 Klub „Smaku Europy” 13.45 10 lat demokracji RPA 14.00 Familiada – teleturniej 14.30 Złotopolski (593) – telenowela, wyk. Jerzy Turowski, Leszek Teleszyński, Paweł Wawrzeczek, Ewa Ziętek 15.00 Szansa na sukces 16.00 Na dobre i na złe (178) – serial obyczajowy 16.55 Klub „Smaku Europy” 17.30 7 dni świat 18.00 Program lokalny 18.30 Panorama 19.05 Tygodnik Moralnego Niepokoju: Kabaretowy przegląd wydarzeń 19.25 10 lat demokracji RPA 19.35 Tylko futbol 20.00 Benefis Wandy Polarskiej – program artystyczny 21.00 Ja, alkoholik: Nadzieja – telenowela dok. 21.30 Anna Dymna – spotkajmy się – magazyn 22.00 Panorama 22.20 Sport-telegram – wiadomości sportowe 22.34 Pogoda dla alergików – prognoza pogody 22.40 Złota dwunastka oper: Przed wielkim finałem – Manon – opera 1.30 Zakończenie programu



Mistrz
godz. 0.00

6.50 Wędrowki Pyzy – serial anim. 7.00 Mały pingwin Pik-Pok – serial anim. 7.10 Olimpiada Bolka i Lolka – serial anim. 7.25 Książka dla dzieci 7.30 Kurier 7.45 Panorama, pogoda 8.00 Kadłubowscy 8.15 Etos 8.30 Kurier 8.45 Gdański magazyn sportowy 9.00 Teleplotki 9.30 Kurier 9.45 Pogranicze w ogniu (6) 10.45 Piknik Country w Mragowie 11.30 Kurier 11.45 Z Waleś na rybach 12.00 Telemotor-sport 12.30 Kurier 12.45 Regiony w Unii 13.05 Pasterze dusz 13.25 Kość niezgody 13.50 Co mnie gryzie? 14.05 Panorama tygodnia – wiadomości 14.30 Kurier 14.35 Odcienie sukcesu 15.00 Sprawa na dziś (27) 15.30 Kurier 15.45 Rodno ziemia 16.15 Panorama 16.30 Kurier 16.45 Muzyka łączy pokolenia 17.30 Kurier 17.35 Teleplotki 18.00 Panorama, pogoda 18.15 Kronika kulturalna 18.30 Kurier 18.35 Regiony kultury 18.50 Na kłopoty Bednarski (4) 19.50 Koszykówka: Sharp Torell Basket Liga 20.30 Kurier 20.55 Od niedzieli do niedzieli 21.20 Książka tygodnia 21.30 Kurier 21.45 Pomorska Nagroda Artystyczna – progr. rozrywkowy 22.30 Kurier 22.40 Kurier sportowy 23.05 Telekurier nocą 0.00 Klub filmowy Trójki: Mistrz – film obyczajowy, Polska 1966, reż. Jerzy Antczak, wyk. Janusz Warnecki, Ignacy Gogolewski 1.20 Zakończenie programu



Richie milioner
godz. 14.20

6.20 Telesklep 8.00 Niesamowite opowiadki – serial animowany 8.25 Białe kucyki – film dla dzieci Irlandia 1999, reż. Brian Kelly, wyk. Olivier Gruner, Warwick Davis, Carly Anderson, Natalie Anderson, Victoria Farrer 10.15 El Diablo – western USA 1990, reż. Peter Markle, wyk. Louis Gossett Jr, Anthony Edwards, John Glover, Joe Pantoliano, Robert Beltran 12.25 Chwila prawdy – program rozrywkowy, prowadzenie Zygmunta Chajzer 13.50 Co za tydzień – magazyn, prowadzenie Olivier Janiak 14.20 Richie milioner – komedia USA 1994, reż. Donald Petrie, wyk. Macaulay Culkin, John Larroquette, Jonathan Hyde, Edward Herrmann, Christine Ebersole 16.15 Maraton uśmiechu – program rozrywkowy, prowadzenie Aleksandra Wolf, Manuela Jabłońska 16.45 Usterka – serial dokumentalny 17.15 Narodowy test na prawo jazdy – program studyjny 19.00 TVN Fakty 19.25 Sport 19.35 Pogoda 19.40 Uwaga! – program publicystyczny 20.00 Narodowy test na prawo jazdy – program studyjny 21.55 Pod napięciem – talk show 22.25 Superwizjer – magazyn 22.55 Nie do wiary – magazyn 23.25 Yamakasi – współcześni samurajowie – film sensacyjny, Francja/Hiszpania 2001, reż. Ariel Zeitoun, Julien Serri, wyk. Chcu Belle Dinh, Williams Belle, Malik Diouf, Yann Hnautra, Guylain N'Guba-Boyeke 1.25 Alfabet mafii – serial dok. 1.55 Nic straconego



Pensjonat Pod Różą
godz. 20.00

6.00 Mop Man 6.45 Benny Hill – serial komediowy 7.00 4 x 4 – magazyn motoryzacyjny 7.30 Recepty, które leczą 8.00 Lochy i smoki – serial animowany 8.30 Przygody Jackie Chana – serial animowany 9.00 Hugo – program dla dzieci 9.30 Poplista – program muzyczny, prowadzenie Maciej Rock 10.30 Rodzina zastępcza plus (163) – serial komediowy 11.30 Dalsze przygody z Bullerbyn – film dla dzieci Szwecja 1987, reż. Lasse Hallström, wyk. Linda Bergström, Crispin Dickson, Wendienus, Henrik Larsson, Ellen Demérus 13.15 Dziką lokatorka – komedia USA 1992, reż. Frank Oz, wyk. Steve Martin, Goldie Hawn, Dana Delany, Julie Harris 15.15 Benny Hill – serial komediowy 15.30 Fundacja Polsat 15.45 Informacje 16.00 Prognoza pogody 16.05 Interwencja – cykl reportaży 16.30 Czarny pies, czy biały kot – talk show 17.30 Awantura o kasę – teleturniej 18.30 Informacje, sport 18.55 Prognoza pogody 19.00 Rodzina zastępcza plus (164) 20.00 Pensjonat Pod Różą (11) 21.00 Dzik (9) – serial kom. 21.30 Studio Lotto (w przerwie serialu) 22.00 Czego się boją faceci, czyli seks w mniejszym mieście (20) – serial komediowy 22.30 Kuba Wojewódzki 23.30 Niezła sztuka 0.00 Przystępstwa uchwycione kamerą – program dok. 1.00 Magazyn sportowy: Żużel Quik-mix: Zielona Góra – Złomrex – Włóknarz Częstochowa



Kuloodporni
godz. 19.00

6.25 VIP – wydarzenia i plotki – magazyn 6.50 Strefa P – magazyn muzyczny 7.15 Kinomaniak – magazyn filmowy 7.40 Rodzina, ach rodzina (5) – serial obyczajowy 8.30 KOT, czyli Ktoś Ogromnie Tajemniczy – program rozrywkowy 9.20 Echa lasu – magazyn 9.45 Eek! The Cat – serial animowany 10.10 Wampirek – komedia Niemcy/Holandia/USA 2000, reż. Uli Edel, wyk. Jonathan Lipnicki, Richard E. Grant, Jim Carter, Alice Krige, Pamela Gidley 12.00 Kinomaniak 12.30 Modna moda – magazyn poradnikowy 13.00 Rodzina, ach rodzina (6) – serial obyczajowy, wyk. Edward James Olmos, Sonia Braga 14.00 Sporty motorowe: formula 1: Grand Prix San Marino 16.00 Xena, wojowniczka księżniczka (122) – serial przygodowy 17.00 Misja w czasie (62) – serial fantastyczny 18.00 Rozmówki polsko-polskie – talk show 19.00 Kuloodporni – komedia sensacyjna USA 1996, reż. Ernest R. Dickerson, wyk. Damon Wayans, Adam Sandler, James Caan 21.00 Dziennik 21.20 Informacje sportowe 21.35 Studio urodzinowe 21.40 To się w głowie nie mieści 22.10 Drogówka: Kraków 22.40 Harry Angel – horror, USA 1987, wyk. Mickey Rourke, Robert De Niro, Lisa Bonet 0.50 Rzeźnik Wing – film sensacyjny, Hongkong 1979, reż. Woo-ping Yuen, wyk. Sammo Hung, Biao Yuen 2.50 Reporter – cykl reportaży 3.15 VIP – wydarzenia i plotki 3.40 Zakończenie programu



Wszystkie programy na cały tydzień w piątkowym dodatku oraz w Internecie www.telemagazyn.pl

SPORT

EUROSPORT
9.30 Curling: Mistrzostwa Świata w Szwecji Finał kobiet 11.00 Snooker: Mistrzostwa Świata w Sheffield 13.00 Podnoszenie ciężarów: Mistrzostwa Europy w Kijowie Mężczyźni - kategoria 105 kg 16.00 Podnoszenie ciężarów: Mistrzostwa Europy w Kijowie Mężczyźni - kategoria +105 kg 18.00 Kolarstwo: Puchar Świata Liege-Bastogne-Liege 19.00 Snooker: MŚ w Sheffield 19.30 Curling: Mistrzostwa Świata w Szwecji Finał mężczyzn 21.00 Snooker: Mistrzostwa Świata w Sheffield 23.45 Boks: P. Aurino - J. Keaton Walka kategorii półciężkiej w Włoszech 0.45 Motocross Mistrzostwa Świata - Beneluks
POLSAT Sport
7.15 Hokej na lodzie: Finlandia - USA MŚ w Czechach 9.15 Piłka nożna: Bayer Leverkusen - Borussia Dortmund Bundesliga 12.30 Piłka nożna: Hertha Berlin - FC Kaiserslautern Bundesliga 14.25 Piłka nożna: NEC Nijmegen - Ajax Amsterdam Liga holend. 17.25 Piłka nożna: VfL Bochum - Werder Brema Bundesliga 19.20 Mag. piłkarski: Studio Futbol 20.00 Magazyn piłkarski: Najkrótsza historia polskiej piłki nożnej 20.10 Hokej na lodzie: Austria - Kanada MŚ w Czechach 22.30 Hokej na lodzie: Rosja - Dania MŚ w Czechach 0.45 Tenis: ATP Masters Series - Monte Carlo Finał

FILMY OD A DO Z

"Charlotte Gray" - dramat wojenny, Wlk. Bryt./Australia/Niemcy 2001, CANAL+, godz. 10.00
II wojna światowa. Młoda Szkotka Charlotte Gray przybywa do Londynu, gdzie poznaje pilota RAF-u Petera Gregory'ego. Ich związek nie trwa długo. Peter zostaje wkrótce zestrzelony nad Francją. Charlotte, aby wypełnić czymś puste dni, wstępuje do brytyjskiego wywiadu. Studiowała wcześniej we Francji, więc teraz jako kurier będzie pomagać francuskiemu ruchowi oporu. Równocześnie z wykonywaniem misji, próbuje odszukać swojego ukochanego. Poznaje jednak kierującego miejscowym podziemiem Juliana Levide, z którym łączy ją uczucie.
"Edi" - film obyczajowy, Polska 2002, CANAL+, godz. 21.30
Ponad czterdziestoletni Edi (Henryk Gołębiewski) dawno stracił pracę i nie pamięta już, czym jest normalne życie. Razem z kumpem Jureczkiem (Jacek Braciak) mieszka w opuszczonej ruderze. Obaj utrzymują się z handlu złomem. Edi prowadzi spokojny tryb życia: w dzień obcuje ze smietnikami, a wieczorami czyta książki, które często w nich znajduje. Opiekuje się też Jureczkiem, który ma problemy z alkoholem. Książkowe pasje Ediego znane są w miejscowym półświatku. Pewnego dnia dwaj bracia-gangsterzy wynajmują go do udzielania korepetycji ich siedemnastoletniej siostrze. Przynosi to Ediemu same kłopoty.

FILMY OD A DO Z

"Harry Angel" - horror, USA 1987, TV 4, godz. 22.40
Prywatny detektyw, Harry Angel, specjalizujący się w rozwodach i sprawach ubezpieczeniowych, otrzymuje od niejakiego Louisa Cyphre'a nietypowe zadanie. Harry ma odnaleźć Johnny'ego Favorite'a, słynnego przed laty śpiewaka jazzowego, który nie wywiązał się z kontraktu. Ranny w czasie wojny stracił pamięć, został umieszczony w specjalnej klinice dla kombatan-tów. Niestety, zniknął ze szpitala w tajemniczych okolicznościach.
"Kuloodporni" - komedia sensacyjna, USA 1996, TV 4, godz. 19.00
Tajny policjant, Jack Carter, prowadzi śledztwo przeciwko królowi narkotykowego biznesu, Frankowi Coltonowi. Aby zdobyć dowody przeciwko gangsterowi, próbuje przeniknąć w szeregi mafii. Udając włamywacza, zaprzyjaźnia się ze złodziejem samochodów, Archiem Mosesem. Pewnego razu Archie, który ma powiązania z gangiem handlarzy narkotyków, wtajemnicza przyjaciela w plany Coltona. Szykuje się wielka transakcja, na której można zbić fortunę. Wyposażony w podsłuch policjant udaje się na spotkanie z gangsterami, ale sprawy wymykają się spod kontroli.
"Mistrz" - film obyczajowy, Polska 1966, TV 3 GDAŃSK, godz. 0.00
Postać "mistrza" powraca we wspomnieniach młodego aktora. Przygotowuje się właśnie do roli Makbeta. Słynny monolog ze szty-

FILMY OD A DO Z

letem mówi tak, jakby kogoś widział przed sobą. Rzeczywiście, ma przed oczami scenę z czasów okupacji. W podwarszawskim dworku schronili się uciekinierzy z miasta. Wśród nich stary aktor, pochłonięty przygotowaniami do wymarzonej roli Makbeta, święcie przekonany, że zagra ją po wojnie.
"Mr. Deeds - milioner z przypadku" - komedia, USA 2002, HBO, godz. 21.00
Longfellow Deeds jest uroczym i bardzo lubianym facetem, mieszkającym w małym miasteczku w New Hampshire. Zarabia, prowadząc jedyną w mieście pizzerię, a dodatkowej popularności przysparza mu talent do układania i wygłaszania okolicznościowych wierszyków. Gdy nagle umiera jego wuj, potężny magnat mediowy, okazuje się, że Deeds dziedziczy po nim cały majątek - 40 mld dolarów.
"Richie milioner" - komedia, USA 1994, TVN, godz. 14.20
Richie Rich jest najbogatszym dzieckiem na świecie. Ma wszystko, o czym tylko dzieci mogą marzyć, nawet własnego McDonalda'sa. Mieszka we wspaniałej rezydencji wraz z wiernym służącym Cadburyem oraz psem Dolarem. Jest jedynym spadkobiercą fortuny.

DLA DZIECI

TVP 1
10.40 Od przedszkola do Opola
19.00 Wieczorynka: Gumisie
TVP 3 GDAŃSK
6.50 Wędrowki Pyzy
7.00 Mały pingwin Pik-Pok
7.10 Olimpiada Bolka i Lolka
TVN
8.00 Niesamowite opowiadki
8.25 Białe kucyki
POLSAT
8.00 Lochy i smoki
8.30 Przygody Jackie Chana
9.00 Hugo
11.30 Dalsze przygody dzieci z Bullerbyn
TV 4
9.45 Eek! The Cat



AUTO-MOTO

AUTO-Glass Traugutta 84,
(0-58) 344-07-78,
0-602-846-139

MECHANIKA POJAZDOWA
I ELEKTROMECHANIKA

AMORTYZATORY
Mechanika.
Tłumiki.
058/520-24-72,
058/343-25-64,
058/663-96-97

AMORTYZATORY,
chłodnice, klimatyzacja,
opony,
(0-58) 344-44-11

AUTO Haki, tłumiki,
blokady, 306-65-63

AUTO- Gaz! tankowanie
Gratis, raty, „Set-Serwis”
322-10-60

AUTO- GAZ, alarmy,
tanie. PM Auto Gdańsk,
(0-58) 341-91-75

AUTO - G a z ,
Superpromocja- raty: 1,5
%, (0-58) 522-70-90

AUTO-GAZ,
wtrysk sekwencyjny,
Perfect-Auto,
(0-58) 664-90-78 raty

AUTOGAZ
„Centrum” od 1250,-
www.autogazcentrum.net,
(0-58) 345-70-28,
0-698-121-996

AUTOGAZ „Coala”
309-40-28

AUTOGAZ
Blokady „Górzny”
Powstańców
Warszawskich 23,
(0-58) 306-46-75

AUTOGAZ Eko-Pal,
(0-58) 349-74-80,
0-602-354-499

AUTOGAZ
Sopot, (058)555-00-11,
(0-58) 550-30-95 raty

AUTOGAZ! Alarmy!
Elektryka. Raty. 340-49-01

HAMULCE, tłumiki,
katalizatory, spawanie.
VAT. Gdynia
058/624-81-73

IB-Auto. części,
serwis Opel.
(0-58) 556-10-03

OPEL Daewoo Serwis
Części,
(0-58) 322-39-13

TŁUMIKI, katalizatory,
sondy Lambda,
(0-58) 309-05-61

TŁUMIKI, katalizatory,
strumienie sportowe,
kolektory
058/664-70-05,
0501/524-357

ZABEZPIECZENIA
ALARMY

ALARMY od 330,-
antyporwaniówki,
blokady, montaż CB,
atesty PZU, zestawy
głośnomówiące „Ara”
6 2 9 4 - 2 9 5 ,
0601-692-566

ALARMY od 349,-
radionaprawa,
centralzamki, Caraudio,
302-50-09

ALARMY od 380,- brutto
664-94-55

AUTOALARMY
Centralne Zamki. Blokady
biegów. Nietypowe
zabezpieczenia.
Superpromocja. 341-83-37

AUTOALARMY
Radia Autorad,
Kocurki 1,
(0-58) 301-77-46

TRANSPORT
osobowy

AUTOBUS komfortowy do
20 osób, (0-58) 671-57-11

MIKROBUSY Tanie,
9-osobowe, 344-77-33

TRANSPORT
ciężarowy

ATRAKCYJNIE Tanie,
towary- meble, 344-77-33

AUTA bagażowe,
Przeprowadzki, 306-04-19,
0603/249-803

AUTOBAGAZÓWKA
306-84-34, 0503-399-358

WYWÓZ gruzul
Załadunek,
(0-58) 623-25-33,
0-501-525-307

ZIEMIA, żwir, 556-00-34,
0603/191-330

ŻWIR! Piasek,
czarnoziem,
(0-58) 623-25-33,
0-501-525-307

TRANSPORT
MEBLI

!! Akord.
(0-58) 343-51-52,
0-606-627-035
www.akord.gda.pl

Meble- towary, 344-77-33

ABY! Przeprowadzić
tanie! 629-98-83,
302-92-28

ATRAKCYJNE!
Przeprowadzki,
(0-58) 664-61-14,
0-601-612-556

ATRAKCYJNE!
Przeprowadzki.
6 6 4 - 6 1 - 1 4 ;
0601-61-25-56

MEBLOWOZY,
(0-58) 621-72-75,
0-602-183-950

PRZEPROWADZKA!
Załadunek, rozładunek,
(0-58) 623-25-33,
0-501-525-307

PRZEPROWADZKI cały
kraj, profesjonalnie,
058/681-88-18

PRZEPROWADZK
solidnie, tanio,
0-696-210-000

PRZEPROWADZKI!
6 6 4 - 6 1 - 1 6 ;
0501-05-46-57

PRZEPROWADZKI,
(0-58) 623-72-67,
0-602-727-209

TRANSPORT pianin,
fortepianów,
(0-58) 554-27-38,
0-602-645-088

WYPOŻYCZALNIE

(0-58) 625-14-92

! Atrakcyjnie
344-77-33
Dostawcze!
Osobowe!
Mikrobusy.
Zastępcze. Refundacja
z OC

ABSOLUTNIE-
Atrakcyjnie.
Dostawcze- Osobowe-
Mikrobusy.
058/552-75-22,
0601/651-672

ASTRA 309-93-84,
763-11-31

ATRAKCYJNE.
Dostawcze. Osobowe.
Mikrobusy. Diesle.
Refundacja z OC,
(0-58) 550-73-04,
0-601-060-299

AUTA 9-osobowe,
dostawcze, 1,5 tony, Vat,
(058) 342-37-34,
0504-065-841,
0502-604-199

AUTOFEST.
6 6 - 4 6 - 8 8 8 .
Osobowe. Dostawcze.

DOSTAWCZE.
Osobowe. Piast
558-26-33

PRZYCZEPY. Lawety.
Wypożyczalnia. Produkcja.
(0-58) 552-57-04

WWW.3trojka.webpark.pl,
304-70-91, 0601/610-609

NIERUCHOMOŚCI

DZIAŁKĘ BUDOWLANĄ
sprzedam

BOŻE Pole Królewskie
działki letniskowe,
0-503-552-975

CHWASZCZYNO, pilnie
sprzedam atrakcyjną
działkę, 0502-05-99-95

GDYNIA Wielki Kack, od
1250-2100 m kw.,
(0-58) 629-58-27

GDYNIA, Żniwna, 750 m,
uzbrojona,
(0-58) 623-45-82 po 17.00

KASZUBY tanio,
www.dzialki.kas
z u b y . p l .
(0-58) 841-01-14

KOKOSZKOWY działka
880 m kw, blisko las, cena
do uzgodnienia,
0-509-019-177

KOLECZKOWO- działki
budowlane 800- 1500 m
kw. w osiedlu zabudowy
jednorodzinnej.
WYPRZEDAŻ 32,-/
m kw. tel.
668-02-74 oraz,
0-600-001-101

KONARZYNIKI działka
budowlana uzbrojona 1000
m kw. 058/56-376-23

NOWY Kłincz, koło
Kościerzyny działka
budowlana, pełne
uzbrojenie,
058/84-79,
0-502-513-568

PRUSZCZ Gd. uzbrojoną
460 m kw., 682-30-40

SOPOT- działka
budowlana 877 m kw.,
606-101-201

SZTEKLIN działka
wypoczynkowa z
rozpoczętą budową,
058/56-204-82 po 16.00

OKOLICE Rewy, działki z
widokiem na wodę,
0-607-392-171

DOM
sprzedam

GDYNIA centrum,
jednorodzinny, działka 750
m, (0-58) 621-44-95,
0-604-064-150

MOSTY, dom
jednorodzinny. Tanie!
Pilnie! 679-10-72

SOPOT, 0508-22-64-52
STAROGARD Gd. dom
piętrowy, plus gospodarczy
mieszkalny, działka 670 m
kw, 0-606-470-020

TCZEW, dom
jednorodzinny,
0-608-204-594

MIESZKANIE
sprzedam

GDĄSK Żabianka,
kawalerka, 31 m kw.,
kuchnia, pokój z wnęką,
sprzedam, 89.000 zł,
0502-745-301

KOŚCIERZYNA, ładne,
nowe, 42 m w „Jezioraku”,
duży pokój, jadalnia z
aneksem kuchennym,
balkon, 0605-086-325

SPÓŁDZIELNIA
Mieszkaniowa „Dom
Nad Słupią” planuje
budowę mieszkań w
Słupsku, cena od 1519-
1645 zł/m kw, termin
rozpoczęcia październik
2004, (0-59) 843-01-54

STAROGARD Gd. os.
Piastów, mieszkanie 2
pokoje, 53 m kw.
Sprzedam, 0-605-159-045

MIESZKANIE 1-POK.
sprzedam

GDĄSK Wrzeszcz,
85.000, 0604/13-07-13

MIESZKANIE 2-POK.
sprzedam

GDYNIA Leszczyński, I/IV,
85.000,- Sadowski
664-16-63

GDYNIA, SM Zagórze
ogłasza nabór na
mieszkania M-2, Gdynia,
Leśna Dolina! Kupimy
grunty: Cisowa, Chylonia,
Demptowo! 623-07-55,
www.zagorze.com

TCZEW, mieszkanie
nowe, 51 m kw,
(0-58) 531-61-54 po
18.00, 0-602-454-982

MIESZKANIE 3-POK.
sprzedam

GDYNIA Leszczyński,
Wiejska, 53-metrowe,
wyremontowane, Sadowski
664-16-63

GDĄSK Kowale 70 m
kw, I piętro, komfortowe,
200.000,- do negocjacji,
3 0 2 - 1 5 - 3 4 ,
0695/402-433

RUMIA, super
hit- alarm, drzwi
Gerda, garaż,
umeblowane,
wyposażenie kuchni,
szafa Komandor,
parkiety, hipoteczne,
bez pośrednika,
0-609-577-929

MIESZKANIE 4-POK. I WIĘKSZE
sprzedam

GDĄSK Morena, 74 m
kw., III/X, 135.000 zł,
0602-780-481, 520-98-69

GDYNIA Milenium-
luksusowy 2-piętrowy
apartament 220 m kw.,
basen, rekreacja,
osiedle strzeżone,
550-03-35

LOKAL BIUR-USEŁUG.
sprzedam

GDYNIA Chylonia,
targowisko, 6 m kw., lub
odnajmę,
0-601-651-289

MIESZKANIE
odnajmę

GDĄSK Jasień, Łowców
26, 2 pokoje z kuchnią
odnajmę, 0697-163-915,
301-24-10 po 16.00

GDĄSK mieszkanie,
pokoje, 348-52-66

GDĄSK Zabornia, dwa
pokoje, kuchnia, łazienka,
telewizja kablowa, osobne
wejście, tel. 303-93-73

GDĄSK Zaspą,
kawalerka, umeblowana,
niepalącym, 556-35-95

STAROGARD
Gd.os.Piastów, oddam w
najem mieszkanie, 2
pokoje, 53 m kw.,
0-605-159-045

TCZEW, mieszkanie
pow. 70 m kw wynajmę,
0-604-338-494

MIESZKANIE 1-POK.
odnajmę

BERLIN pokój dla 2
studentów, centrum, oklice
Uniwersytetu Humboldt,
tylko sms, tel.
+491774182104

GDYNIA Karwiny, 37 m
kw., od 01.05.2004,
umeblowane,
0-601-679-868

REDA, blok, mała
kawalerka, 350,-
licznikowe,
(0-58) 673-84-71

MIESZKANIE 2-POK.
odnajmę

GDĄSK Starówka,
umeblowane, nowe,
0605/591-828

REDA ul. Obwodowa, tanio
oddam w najem mieszkanie
50 m kw, 2 pokoje
komfortowe, miejsce
postojowe w garażu,
(0-58) 775-14-32

MIESZKANIE 3-POK.
odnajmę

GDĄSK Oliwa, ładne
800,- + opłaty,
0-502-537-727

LOKAL BIUROWO-USŁUGOWY
odnajmę

GDĄSK Przymorze
okolicie, lokal (ok. 70 m
kw) wynajmę lub kupię
na pracownię zlotniczą,
tel. 761-90-10,
0501-503-537

GDĄSK Siedlce Kartuska
pomieszczenia biurowe
460, 220, parking.
Sklepowe 200, 100 witryny,
0603/79-72-79

GDYNIA, biura,
magazyny,
0-602-387-920

LOKAL BIUROWO-USŁUGOWY
poszukuję

GDĄSK i okolice, hala na
cichą produkcję 350 m kw.,
058/551-59-36,
0502-486-863

MIESZKANIE
zamienię

GDYNIA Wzgórze
Maksymiliana, mieszkanie
kwaterunkowe (piece). 77
m kw. zamienię na ok. 40 m
kw. w Gdyni: Witomino,
Karwiny, Dąbrówka, Wzg.
Maksymiliana, Kack,
0606-373-100

GRUNTY

GDYNIA Wiczlino, 1600 m,
(0-58) 621-44-95,
0-604-064-150

GARAŻ

GARAŻE- blaszaki
najtaniej! Transport,
montaż w cenie!
(0-58) 762-95-12,
0-606-235-417

GDĄSK Wrzeszcz,
Kochanowskiego,
murowany, własność
hipoteczna 22.000,-
0608-150-340, 344-73-35
wieczorem

GDYNIA, przy ul.
Kopernika garaż do
wynajęcia,
(0-58) 622-24-36

DOM

MATERIAŁY BUDOWLANE
sprzedam

BŁOCZKI, gazobeton,
cegła, żwir, kafele
piecowe, styropian.
Transport. Raty.
348-78-00

BOAZERIE, deski
podłogowe, listwy,
(0-58) 342-54-31

KONTENER
dwudziestostopowy,
0-602-705-003

SIATKI, słupki, druty-
kolczasty, (0-59) 847-13-29

KUPIĘ

MASZYNY
stolarskie kupię,
0-607-614-625

MURARSTWO

BRUKARSKIE 559-75-93,
0501-410-811

BRUKARSTWO układanie
kostki, zakładanie ogrodów,
0506/578-620, 305-00-33

BRUKARSTWO,
0603/526-049,
058/304-72-22

BUDOWA! Domów.
Remonty. 623-08-76,
0-696-437-241

BUDOWA, 0-601-667-698

BUDOWLANE,
dekarstwo,
0607-499-638

OGÓLNOBUDOWLANE,
0-507-100-682

OGÓLNOBUDOWLANE
, kompleksowo, izolacje,
(0-58) 623-25-33,
0-501-525-307

PODŁOGA

CYKLINIARSKIE
(0-58)300-56-86,
VAT-owskie

CYKLINIARSKIE
(0-58)301-66-66

CYKLINIARSKIE
(0-58)302-06-10

CYKLINIARSKIE
(0-58)305-51-47

CYKLINIARSKIE
(0-58)556-01-95

CYKLINIARSKIE
(0-58)623-11-79

CYKLINIARSKIE
bezpłytowo. Tanie!
345-24-52

CYKLINIARSKIE
058/553-22-62

CYKLIARSKIE
620-74-81CYKLIARSKIE
parkiarskie 665-11-97CYKLIARSKIE!
Bezpyłowe,
664-97-33CYKLIARSKIE,
058/341-68-81,
bezkurkoweCYKLINOWANIE
bezpłowe 341-40-75CYKLINOWANIE najtaniej,
bezpłowo,
(0-58) 557-70-82PARKIECIARSKIE
usługi kompleksowo,
(0-58) 668-51-45PARKIECIARSKIE
! Cyklinarskie!
„Harwood” 302-14-97PARKIET
„Drew-Style”
Produkcja, usługi.
(058) 623-08-55,
0608-401-400PARKIET „Heban”
wszystkie gatunki,
usługi profesjonalne,
058/551-63-35,
555-15-12PARKIET cyklinowanie,
układanie, sprzedaż
„Drewus”
(0-58) 551-05-83PARKIET
kompleksowo,
materiały własne,
powierzane, sklep
firmowy,
058/344-37-98,
668-51-45, ISO9002PARKIET
producent, usługi
Kons-Bud,
(0-58) 667-20-97PARKIET Sprzedaż,
Układanie.
Cyklinowanie.
„Timber”
511-79-79,
0600/22-79-79PODŁOGI drewniane
Sprzedaż- Montaż
Centrum
Parkietowe,
(0-58) 552-12-63PROMOCJA!
Parkiet, usługi+ wczas
„Mat-Bud”
(0-58) 663-03-85PRZEKŁADANIE,
układanie, cyklinowanie,
(0-58) 551-53-58,
0-692-106-706UKŁADANIE, sprzedaż
paneli, wykładzin
podłogowych, parkietów,
wylewki samopoziomujące,
(0-58) 344-88-05

SCIANY, SUFIT

CEKOLOWANIE,
malowanie, tanio,
663-07-37MALARSKIE, najtaniej,
662-20-62MALOWANIE, płyty
gipsowe, hydraulika,
(0-58) 347-74-35REMONTY kompleksowo,
(0-58) 340-85-76SUFITY!
Kompleksowe
remonty, kafelkowanie
3 0 3 - 0 3 - 6 9,
0604-527-513TAPETOWANIE
natryskowe, malowanie,
302-03-65, 0601/594-371TAPETOWANIE
natryskowe, zmywalne.
621-07-46, 0601-61-66-33TYNKI agregatem,
profesjonalnie,,
0-501-337-144TYNKI gipsowe
maszynowe, solidnie,
0-609-506-614TYNKI gipsowe. Referencje
302-23-67, 0603-072-615TYNKI mokre gipsowe,
0-502-919-634ADAPTACJA - remont,
0-601-667-698

DACH

BLACHARSKO- dekarskie,
remonty, 320-28-70,
0502/324-293BLACHARSKO- dekarskie,
udzielić rabatu 10% na
materiał, 676-18-66 po
19.00CIESIELSKO- dekarskie
345-31-24CIESIELSTWO, dekarstwo,
0507/43-67-43DACHY kompleksowo,
dachówki, blachodachówki,
trapezy, orynnowanie; okna
dachowe, elewacje, sprzedaż,
transport, wykonawstwo,(0-58) 775-13-40,
0-601-992-015DEKARSKIE! Solidnie,
tanio, 623-08-76,
0-696-437-241

OKNA, DRZWI

BALKONY. Kraty!
Drzwi stalowe. 342-83-69DRZWI 324-59-00 dwa
zamki, 380,- pokojowe,
harmonijkowe, okna PCVDRZWI antywłamaniowe,
przesuwane,
harmonijkowe, zamki-
karnisze. Raty! 341-45-92,
Politechniczna 9.DRZWI wejściowe, montaż
gratis, 450,- Raty: 10 x 45,-
bez odsetek
553-16-76,
511-00-04

DRZWI, 0694-431-310

KRATY rolowane. Rolety
antywłamaniowe.
„ROLLGATE”
Producent, 342-4-8-48MARKIZY
rolety, Porolei,
(0-58) 629-90-28OKNA PCV Ekol-
System 300-46-22OKNA PCV Producent
„Terra” 346-20-36OKNA PCV Rehau,
producent, 343-58-14,
683-52-24OKNA wszystkie
rodzaje- ceny fabryczne
„Anpol”
(058) 558-53-22,
(058) 511-05-71OKNA, drzwi, tanio
„Wiesma” 322-18-17ROLETY 303-48-19
„Marlux” Żaluzje!
ProducentROLETY antywłamaniowe
„Bogumił & Górka”
302-02-88ROLETY nakładane Exte,
markizy, okna „Gamarol”
762-06-71ROLETY!
Antywłamanio-
we! 550-42-72!
Żaluzje! Tania!ROLETY! Żaluzje!
Rolety
antywłamaniowe!
Okna PCV Producent
„Dama”, 661-48-88,
348-06-35, 302-29-04ROLETY, żaluzje.
Promocja! 559-85-19ROLETY. Alucolor. Żaluzje,
058/555-14-86, 661-23-95

ŻALUZJE! Rolety Tania!

ŻALUZJE,
(0-58) 629-79-39PAMIR
Producent. Żaluzje,
rolety, moskitiery,
markizy. Bramy
garażowe. Okna PCV,
(058) 671-53-39,
(058) 625-16-68

ELEWACJE

DOCIEPLENIA,
0-606-309-350DOCIEPLENIA,
0601/809-473, 309-98-04

GLAZURNICTWO

A-Z solidnie, tanio,
302-00-30, 0608/535-965ADAPTACJA! Łazienek
kafelkowanie,
hydraulika, solidnie,
556-95-14. FakturyGLAZURA! Solidnie, tanio.
623-08-76, 0-696-437-241GLAZURNICTWO
kompleksowe, remonty,
doświadczenie,
referencje,
0692-44-33-01GLAZURNICTWO!
Hydrauliczne, remonty,
aranżacje. Gwarancje.
Profesjonalizm.
Doradztwo. 663-50-70,
0-607-839-746GLAZURNICTWO!
Hydrauliczne. Remonty.
664-61-44, 629-21-16GLAZURNICTWO,
instalacje hydrauliczne,
elektryczne, kompleksowe
remonty, uprawnienia, tel.
557-71-17, 0505/569-008KAFELKOWANIE,
hydraulika, tanio,
3 4 8 - 8 8 - 5 6,
0504/656-341KAFELKOWANIE,
623-50-97KAFELKOWANIE, regipsy,
sufity podwieszane,
302-28-27

USŁUGI HYDRAULICZNE

BUDERUS. Ogrzewanie.
Instalacje. Serwis,
(0-58) 341-97-35GAZ, woda, CO,
0-504-076-561HYDRAULICZNE!
Grzewcze. Gazowe.
Instalacje, przyłącza,
kotłownie. Nowocześnie,konkurencyjnie. 672-62-64,
0601-677-964HYDRAULICZNE! Solidnie.
Tanio. 623-08-76,
0-696-437-241HYDRAULICZNE, awarie,
remonty, 620-11-62,
0-501-977-409HYDRAULICZNO- gazowe,
302-98-56HYDRAULIKA,
0505-366-414KOTŁOWNIE gazowe,
0-697-273-428

USŁUGI ELEKTRYCZNE

AWARIE 0602-765-717,
elektryczne 341-51-79

AWARIE 552-76-39

ELEKTROINSTALACJE,
(0-58) 625-41-00ELEKTROINSTALACJE,
pomiar, 0-602-474-232ELEKTROINSTALATORST-
WO, 0507-032-335ELEKTRYCZNE! Solidnie,
tanio, 623-08-76,
0-696-437-241INSTALACJE, pomiar,
(0-58) 349-59-80KOMPLETNE,
(0-58) 671-43-94,
0-502-097-208INSTALACJE pomiar,
pogotowie 621-17-12

USŁUGI GAZOWE

AI „Abagaz”, naprawa,
konserwacja, montaż
pieców, junkersów,
kucharek. 625-31-49,
665-35-66NAPRAWA montaż,
szczelność, 302-28-30,
0602-25-90-87

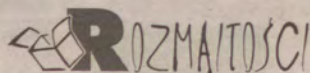
ZABEZPIECZENIA

ALARMY kamery- biura,
domy, 664-94-55ALARMY! Domofony,
kamery, telefony,
(0-58) 551-40-42ALARMY- domofony,
(0-58) 306-98-54BRAMY- automatyka,
(0-58) 306-98-54CYKLINOWANIE
gwarantujemy bezpyłowość
344-88-33DOMOFONY dzwonki,
wideodomofony, serwis,
montaż, 0-501-311-415DOMOFONY!
341-66-40DOMOFONY! Naprawa
wszystkich systemów
671-58-66KRATY! Ogrodzenia!
Najtaniej! 341-12-44KRATY. Ogrodzenia-
kute. Drzwi. 665-58-72USŁUGI PORZĄDKOWE
I EKSPLOATACYJNECZYSZCZENIA
341-32-01CZYSZCZENIA
Promocja, 559-85-19CZYSZCZENIA!!! Albatros
„620-68-68” „621-07-33”CZYSZCZENIA,
(0-58) 559-80-77CZYSZCZENIA,
347-63-27, KarcheremCZYSZCZENIA,
557-85-46CZYSZCZENIE!
0-601-673-051, 663-88-26.
Dywanów. TapicerekCZYSZCZENIE,
306-18-70DEZYNSEKCJA 100%
skuteczności 559-85-19SPRZĄTANIE,
058/555-14-86, 661-23-95USŁUGI
STOLARSKO-TAPICERSKIECZYSZCZENIE 304-51-82
KarcheremTAPICERSKIE,
(0-58) 553-89-29

TAPICERSKIE, 522-16-12

SZAFY, zabudowy System
„Komandor” 324-59-00

TAPICERSKIE

BUDOKOR, cięcie,
wiercenie, frezowanie
żelbetu, rozbiórki,
nadproża, izolacje,
kolorowe posadzki
epoksydowe, ogrodzenia,
polbruki, (0-58) 620-38-93,
0-602-620-777GARAŻE blaszane, bramy
garażowe, producent,
0-58/535-15-96,
0-52/33-27-575,
0-52/56-25-663,
www.alicja.koti.pl

SPRZĘT ELEKTR.-ELEKTRON.

SPRZĘT GOSP. DOM.
usługiLODÓWKI! 664-85-85,
0-601-635-727. Naprawy!LODÓWKI, naprawy
664-04-53NAPRAWA pralek,
bezpłatny dojazd,
691-40-87PRALKI, 556-20-21,
5 5 6 - 2 2 - 4 7,
0601/965-723PRALKI, 556-20-21,
5 5 6 - 2 2 - 4 7,
0601/965-723PRALKI, zmywarki,
622-05-06 Roman
HutnikAUDIOVIDEO
usługiACCENT, Siesta,
Trilux, Royal, Telestar..
Autoryzowany serwis.
Dojazd bezpłatny.
Gwarancja. 307-53-75ANTENA! Całodobowo:
indywidualnie, zbiorcze,
satelitarne, 0-501-311-415CURTIS, Neptun,
Unimor- Siesta,
Lexus, Otake,
Samsung, Goldstar,
Trilux, Royal, Sony,
Sanyo.. inne.
Telenaprawa
- dojazd bezpłatny-
gwarancja
341-69-66,
554-16-42POGOTOWIE telewizyjne
629-02-33SIESTA Trilux, Elemis,
Sony, Sanyo,
Ratyński Zbigniew,
(0-58) 303-55-49,
0-602-343-482TELENAPRAWA
3 0 1 - 8 8 - 6 3
3 4 1 - 3 8 - 6 6
302-66-58 Dojazd
bezpłatny, gwarancjaVIDEOFILMOWANIE
(058) 678-56-59 664-83-59VIDEOFILMOWANIE
622-62-20WIDEOFILMOWANIE,
558-44-14

TURYSTYKA I SPORT

PRZEWOZY

ATRAKCYJNE
Mikrobusy, kraj-
zagranica, 344-77-33AUTOCENTRALA
Najtańsze bilety
344-50-40,
305-62-25
www.autocentrala.com.plAUTOKARY Busy
Wynajem,
(0-58) 303-54-42,
0-502-505-134AUTOKARY Busy
Wynajem,
(0-58) 303-54-42,
0-502-505-134EUROTOUR Bilety
autokarowe, zniżki
Wynajem minibusów,
autokarów 550-14-24,
555-06-46 www.euro-
tour.com.plMONACHIUM,
0-600-473-196WCZASY, WYCIECZKI,
SANATORIAATRAKCYJNE wczasy,
wycieczki Włochy
Rimini od 499,- zł.,
Włochy 9 dni- 1099,- zł.
Chorwacja 9 dni- 1099,-
zł., 555-02-04/05
www.sportstour.com.plMAJÓWKA: Wilno-
Troki Kowno-
Druskienniki. Wycieczki
do Londynu. Holidays,
(0-58) 341-27-61

TINIE

AALTURIST Kursy
Językowe Anglia
301-89-51, 307-45-43

ZDROWIE I URODA

LEKARSKIE

CHIRURG specjalista-
nieoperacyjne
żylaków
odbytu, choroby
odbytnicy,
(0-58) 623-32-39,
0-602-441-513GINEKOLOG
0501/536-770
dyskretnieGINEKOLOG
0600-77-27-07 zabiegowo,
bezzabiegowoGINEKOLOG
0604/823-164
Bezzabiegowo!GINEKOLOG bardzo tania,
profesjonalnie, 0505/834-
151GINEKOLOG
profesjonalnie, 692/254-
298

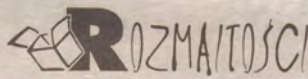
GINEKOLOG, 341-19-85

NEUROLOG
Niznikiewicz. Gabinet,
wizyty,
(0-58) 556-12-49PSYCHIATRA,
0-604-405-605SEKSUOLOG, psychiatra,
neurolog, 349-41-42,
0507/861-005PSYCHOLOG
Elżbieta Szymczak
620-91-29

POMOC WYJAZDOWA

ABC
alkoholoodtrucia
Esperal
551-97-64,
0602/334-716
StefanowiczACHILLE S
Alkoholoodtrucia Esperal-
EKG. Wizyty.
(0-58) 348-02-32,
0-601-670-398

SWISSMED
Szpital
tel. (058) 345 44 55,
Gdańsk ul. Wileńska 44
Przychodnia Swissmed
tel. (058) 340 01 40
Gdańsk ul. M. Skłodowskiej Curie 5
Prywatne pogotowie medyczne
tel. (058) 524 1 524
Infolinia
0801 665 115, 0603 344 999
www.swissmed.com.pl



ALKOHOODTRUCIA,
0606/500-500

GDAŃSK, Miszewskiego
12/13 H Centrum
Pogotowie
Stomatologiczne 24 godz., święta
341-59-41

PARODONTOLOG,
stomatolog ogólny,
specjalista, 0-501-747-876

SOPOT Centrum
Stomatologiczne
„BioDentica” 8.00-
20.00 sobota 9.00-
17.00, 760-12-37

INNE

ANTYKOTYNOWA
terapia komputerowa,
305-24-47, 0693/07-43-43

IDZIE lato..
www.estmed.com

LIKWIDACJA alkoholizmu,
narkomanii- jednorazowo,
(0-58) 663-74-74

MASAŻ tajski,
0506-55-43-19

MASAŻ, 346-67-06

MASAŻ, Reiki,,
0-503-712-877

MASAŻE, depilacja dla
panów, 0-506-132-205

MASAŻE, 0-693-624-766

POTENCJA
0603/227-896

POTENCJA 0609/273-021

POTENCJA, 600-759-
553

NAUKA

KURSY, SZKOLENIA

ABC komputera
zaawansowane AutoCad.
Grafika. 344-40-54,
www.itm.edu.pl

ATRAKCYJNA cena! **LOK**
Nauka jazdy. Gdańsk
520-32-34, Gdynia
660-34-24

ATRAKCYJNE! Kursy
komputerowe.
661-25-56, 621-93-70

BIOSTUDIO- zawodowe
kursy masażu,
kinezyterapii,
akupresury. Dyplom
masażysty. Raty.
341-22-62, 341-20-18,
0 6 0 8 - 8 4 3 - 5 1 4 .
www.biostudio.pl

CREDO- Kursy
Instruktorów Nauki Jazdy
Certyfikaty Instruktorów,
(0-58) 302-32-18

CREDO- kursy prawa
jazdy. Do dyspozycji
komputery.
Symulator nauki
jazdy,
(0-58) 302-32-18

CZELADNICZE,
mistrzowskie
Ekspresowe kursy +
egzamin państwowe.
Tel. (0-58) 301-23-07
lub, 0-606-459-702

EXPRESS- nauka
jazdy, kategorie A, B,
C, E. **305-38-92**

KOSZTORYSOWANIE
w budownictwie.
Agent Celn. Kursy.
346-03-11, 341-45-13

KURSY masażu-
profesjonalnie,
medyczne studium,
Gdynia (058)623-26-
57, (0-58) 621-10-73
(13.00-17.00)

KURSY prawa jazdy,
Rek-Kor, Wrzeszcz,
520-19-76

LOK Dobra szkoła.
Profesjonalne szkolenie
kierowców. Gdynia-
620-76-74. Sopot-
551-02-37

MAXEL prawo jazdy:
osobowe, ciężarowe,
autobus, przyczepa,
(058)344-68-07,
3 4 1 - 7 2 - 8 4 ,
0601/622-178

MOTOBIT
Prawo Jazdy
058/553-23-81,
0601/670-511

OBRÓT zarządzanie,
kursy, praktyki.
346-03-11, 341-45-13

ODDK Kursy:
księgowe- wszystkie
poziomy, kadrowo-
płacowy, VAT od
podstaw, specjalista ds.
windykacji, wksle,
fundusze unijne, kasjer
walutowy, BHP,
komputerowy. Płatnik,
HACCP, GMP, GHP,
minimum sanitarne,
(0-58) 554-29-17

OŚWIATA- Nauka
Jazdy 341-21-82,
303-30-30

OŚWIATA-Lingwista
szkolenia
operatorów
ciężkich maszyn
budowlanych i
drogowych:
koparki- ładowarki,
koparki
jednonaczyniowe,
ładowniki
jednonaczyniowe,
spycharki, walce
drogowe, wózki
podnośnikowe i
platformowe,
betoniarki,
zagęszczarki i ubijaki
wibracyjne, montażysta
rusztowań
budowlanych
058/341-21-82,
0504/256-080,
0501/251-863

OŚWIATA: szkolenia
spawaczy- kursy
spawania
podstawowego,
elektryczne, gazowe,
CO2, stali
nierdzewnych, SEP,
aluminium, PRS w
argonie. Kursy
pedagogiczne, palaczy
kottów olejowo-
gazowych, wózków
widlowych, służb SEP i
BHP, agregaty
prądowe, sprężarki, inne,
341-21-82

POLDEK
Prawo Jazdy
058/340-86-06,
0601/615-628
Wszystkie Kategorie

PTE- Rady
Nadzorcze, Certyfikat-
Przewoźnicy, ADR,
Audytor wewnętrzny,
Kadrowo- płacowy,
Fundusze unijne,
Księgowe- podstawy,
samodzielny,
zamówienia publiczne,
BHP, HACCP, ZUS,
Podatki, Kasy Fiskalne,
Minimum sanitarne,
3 0 1 - 5 4 - 6 1 ,
301-99-71

STOWARZYSZENIE
Księgowych **Kursy**
rachunkowości
szkolenia:
Podatki 2004
Podatek dochodowy od
osób prawnych oraz od
osób fizycznych
Nowy Vat
2004 341-25-30
3 4 1 - 9 8 - 1 1
www.skwp.gda.pl

STUDIUM wyceny
nieruchomości oraz
praktyki, 346-03-11,
341-45-13

SZTAPLARKI- kurs
operatorów,
(0-58) 554-29-17

JĘZYKI OBCE
ANGIELSKI! Niemiecki,
Hiszpański, Włoski,
Francuski, Rosyjski,
Skandynawskie. „Astar”
661-45-32, 661-82-13

SZKOLY
POLICEALNE.
Dwuletnie- hotelarska i
obsługi turystycznej.
Jednoroczne- hotelarsko-
turystyczna. Gdynia,
Żeromskiego 26 (YMCA)
661-77-67

ŚREDNIE, matura w 1
rok, cena 1.590 zł +
komputery Gdańsk,
Gdynia, Kartuzy,
Starogard Gdański Tel.
(0-58) 301-23-07

ŚREDNIE, matura w 2
lub 3 lata, cena 99 zł/
miesięcznie +
komputery Gdańsk,
Gdynia, Kartuzy,
Starogard Gdański Tel.
(0-58) 301-23-07

KOREFETYCJE

DYSLEKSJA- terapia,
badania,
zaświadczenia,
058/554-44-67

MATEMATYKA,
chemia, nauczyciele,
621-67-33

ZWIERZĘTA I ROŚLINY

ZWIERZĘTA

BERNEŃCZYKI,
0609/305-525

KOTKI perskie,,
0-692-115-777

OWCZARKI niemieckie,
szczepione, 304-14-93

RATLERKI, 0-692-115-777

20 kwietnia w Gdyni na
ul. Redłowskiej zginął
10-letni terrier walijski,
nieostrzyżony, brązowo-
czarny, na lewym uchu
tataż, obroża
łańcuszkowa z
medalikiem z napisem
Sopot. Wabi się Eldo.
Przewidziana nagroda,
(0-58) 550-12-77,
0-506-714-394

INNE

MUZYKA

PIANINA kupujemy!,
(0-58) 341-52-40

HOBBY

KUPNO- antyki,
starocie, meble, obrazy,
zegary, stare radia,
porcelana, inne,
322-01-56, 0693/513-859

UROCZYSTOŚCI

RÓŻNE

KOMPLEKSOWA
organizacja wesel,
imienin, urodzin,
Restauracja „Biesiada”
Wrzeszcz, Słowackiego,
347-77-80

STYPY-, (0-58) 304-89-81

USŁUGI kucharskie,
wesela, 342-61-70,
0502/23-91-93

WESELA „Srebrny Młyn”
Gratis: limuzyna, pokój
hotelowy, poprawiny,
341-83-37

WESELA DW „Stogi”,
(0-58) 307-30-03

WESELA, stypy, tanio,
„Zabusia”, (0-58) 556-23-14

WYPOŻYCZALNIA
naczyń, zastawy
stołowej,
(0-58) 520-42-43

ZESPÓŁ, 0-601-808-883

KOMUNIKATY

RÓŻNE

AWFIS w Gdańsku anuluje
zagubioną legitymację
studencką nr 12958
wystawioną na nazwisko
Sulej Przemysław

DZIEKANAT Wydziału
Mechanicznego A.M. w
Gdyni unieważnia
zagubioną legitymację
studencką nr 7447/Mz na
nazwisko DĄBROWSKI
MAREK

SKRADZIONO pieczęć:
Tomasz Kocik-
upoważniony do
podpisywania faktur VAT

UG unieważnia legitymację
studencką nr 124244 na
nazwisko Kula Małgorzata

UG unieważnia legitymację
studencką nr
128030/NS/750 na
nazwisko Doborzyński
Bartłomiej

UG unieważnia legitymację
studencką nr
135696/FH/1320 na
nazwisko Kazimierzczyk
Kamila

UG unieważnia legitymację
studencką nr
135705/FH/1332 na
nazwisko Dorota Liss

ZAGINĘŁA legitymacja
studencka nr 6810 na
nazwisko Peichert Izabela,
wystawiona przez Gdańską
Wyższą Szkołę
Humanistyczną

ZAGUBIONO legitymację
studencką wyd. przez AM
Gdynia, nr 11535/N, na
nazwisko Jankowski
Roman

ZGUBIONO indeks WSM w
Gdyni nr 15940/A/Z na
nazwisko Jaworowska
Monika

ZGUBIONO leg. stud.
wydana przez AM nr
12570/E na nazwisko
Felisiak Marcin

ZGUBIONO leg. stud.
wydana przez UG nr
259/112178/99/00 na
nazwisko Karolak Łukasz

ZGUBIONO leg. stud.
wydaną przez WSTiH nr
3347 na nazwisko
Krombach Maria

ZGUBIONO legitymację
studencką nr 3121/01
WSTiH na nazwisko
Sobierajska Sylwia

ZGUBIONO legitymację
studencką nr 6222 GWSH
na nazwisko Zimny
Grzegorz

ZGUBIONO legitymację
studencką nr EF/ 089/02
Pomorska Akademia
Pedagogiczna w Słupsku
na nazwisko Włoch
Magdalena

ZGUBIONO legitymację
studencką Uniwersytetu
Gdańskiego nr
122161/3574 na nazwisko
Cwalina Teresa

OGŁASZAJ SIĘ
W „DZIENNIKU
BAŁTYCKIM”



AKTUA

Licz na „Dziennik Bałtycki” i **zamów ogłoszenie**

Biura współpracujące z Dziennikiem Bałtyckim:

GDAŃSK

AMITALL, Gdańsk, ul. Wały Jagiellońskie 24
tel./fax 301-11-54, 305-90-75, pon.-pt. 8.00-17.00

BGD, Gdańsk, Morena, ul. Nałkowskiej 3
tel. 345-66-78, pon.-pt. 9.30-17.00

ABC SERVICE, Zaspas, hala - pas startowy, al. Jana Pawła II 5B
tel./fax 346-39-98, pon.-pt. 9.30-17.00, sob. 10.00-14.00

LABOX-PRESS, Gdańsk, Targ Drzewny 3/7
tel. 346-27-63, fax 346-27-64, pon.-pt. 10.00-15.00

R.S. KSERO, Gdańsk Oliwa, ul. Polanki 1
tel./fax 554-29-31, pon.-pt. 9.00-17.00, sob. 10.00-14.00

SYNCO, Gdańsk Wrzeszcz, ul. Dmowskiego 16
tel./fax 345-20-19, pon.-pt. 8.00-16.30

FUNDACJA „Życ bezpiecznie”, Gdańsk, ul. Długi Targ 1-7/47
(vis-a-vis Neptuna), tel./fax 300-08-93, pon.-pt. 7.30-15.30

HANZA-BART, Gdańsk, ul. Cieszyńskiego 36/17A (Pasaz Chetmski)
tel. 322-51-82, 0502 735 051, pon.-pt. 11.00-19.00

PC SERVICE, Brzeźno, ul. Gałczyńskiego 8, 80-526 Gdańsk,
tel./fax 342-75-40, pon.-pt. 9.00-18.00, sob. 10.00-14.00

HERMES, Zaspas ETC, al. Rzeczypospolitej 33 BOX 6
tel./fax 511-11-77, pon.-sob. 9.00-21.00, niedz. 11.00-20.00

OSK, Osowa, ul. Niedziałkowskiego 13B
tel. 552-53-36, fax 552-76-41, pon.-pt. 9.00-17.00

GDYNIA

AMITALL, Gdynia, Plac Konstytucji 2
tel./fax 621-06-93, pon.-pt. 8.00-15.30

AGENCJA POCZTOWA Gdynia Cisowa, ul. Chylońska 235/1
tel. 663-99-21, pon.-pt. 9.00-17.00

LABOX-PRESS, Gdynia, ul. Świętojańska 5
tel./fax 620-65-22, pon.-pt. 10.00-16.00

RADIAN, Gdynia-Karwiny, ul. Korzenna 15 pok. 26,
tel. 660-02-37, pon., czw., pt. 11.00-15.00, wt. 12.00-15.00

MIRA TOUR, Gdynia-Chylonia, ul. Plac Dworcowy 4
tel. 663-80-07, pon.-pt. 10.00-17.00, sob. 9.00-14.00

Twoje biuro w Gdańsku

MIRA TOUR
Gdynia - Chylonia
al. Plac Dworcowy 4
tel. 663-80-07
pon.-pt. 10.00-17.00

Gdynia. W hotelu Nadmorskim Musicale, musicale...



Robert Kudelski

Fot. materiały promocyjne

Jutro w hotelu Nadmorskim (ul. Ejsmonda 2) w Gdyni trójka wspaniałych artystów: Joanna Stefańska-Matraszek, Robert Kudelski i Janusz Tylman zaprasza do świata musicali.

Przedstawią fragmenty najświeższych spektakli muzycznych, m.in. „Romea i Julia”, „Dzwonnika z Notre Dame”, „Evity”, „Skrzypka na dachu”, „West Side Story”, „Kotów”, a może i innych jeśli atmosfera będzie temu sprzyjać. Organizatorzy gwarantują, że będzie... **Początek: godz. 18, bilety: 35 zł.**

Mamy 2 podwójne zaproszenia na spektakl. Dzwońcie dzisiaj o godz. 15 pod nr tel. 66-06-511. (mok)

Gdańsk. Końja i Skiby wizja Unii Europejskiej Ekstremalnie

Jak wejść do Europy w stringach Renaty Beger? Dlaczego polskie jabole będą droższe od szkockiej whisky? Czy to prawda, że Chopin słuchał hip-hopu, Napoleon był rastamanem, a księżna Diana fanką heavy metalu? Te wszystkie europejskie wątpliwości rozstrzygnie Kabaret Ekstremalny Końja i Skiby, czyli gdańska wersja Flipa i Flapa. Znani wesołkowie zapraszają na happening „Europa albo śmierć”.

W programie występu panowie zamierzają również przedstawić porady, jak przetrwać słynny szok cenowy przed wejściem do UE. Komu odpowiada humor końjowo-skibowy będzie mógł załapać się również na wyrafinowany pokaz mody „Europejski pociąg” i koncert bawarskiej orkiestry pojednawczej „Grunwald Kaputt”. A to jeszcze nie wszystkie paraeuropejskie propozycje kabaretu.

Ekstremalny show, niedziela, klub Yesterday przy ul. Piwnej 50/51. **Początek: godz. 20, wstęp wolny.**

Marcin Tymiański



Krzysztof Skiba do spółki z Końjem stworzą gdańską wersję Flipa i Flapa.

Fot. Robert Kwiatek

Bez Renaty

Zła wiadomość dla fanów Renaty Przemek. Niedzielny koncert wokalistki w klubie Ucho w Gdyni został wczoraj odwołany z przyczyn niezależnych od organizatorów.



KONCERTOWA SOBOTA

■ Jazz ze Szwajcarii



Fot. materiały promocyjne

Grająca nowy jazz formacja No Square powstała w Szwajcarii w 1994 jako klasyczne fortepianowe trio w składzie: Michael Fleiner (fortepian, instrumenty klawiszowe), Andre Hahne (gitara basowa) i Yannick Oppliger (perkusja). Później do zespołu dołączył saksofonista Daniel Kaffer. No Square znany jest ze swoich znakomitych występów na żywo, które zawierają wszystko, co nowoczesny jazz mieć powinien: energię, wirtuozerię, improwizację. Rok temu po raz pierwszy koncertowali w Polsce, m.in. w Plamie. Dziś wracają na scenę na Zaspie.

Sobota, godz. 19, bilety: 15 i 10 zł. Klub Plama, Gdańsk Zaspia, ul. Pilotów 11, tel. 557-42-47.

■ Biała dziewczyna, czarny głos

To będzie już trzeci koncert Magdy Piskorzyc w Sopocie. Mówią o niej „biała dziewczyna, która doskonale czuje czarnego bluesa”. Według ankiety czasopisma „Twój Blues” była najlepszą bluesową wokalistką 2003 roku.

Artystka świetnie radzi sobie z gitarą akustyczną, harmonijką i kazoo, uzbrojona jest w niezwykle silny głos i energię, która udziela się publiczności.

Sobota, godz. 20, bilety: 15 i 10 zł. Daily Blues, Sopot, ul. Władysława IV a, tel. 551-39-39.



Fot. materiały promocyjne

■ Blues Wiercholskiego

Sławek Wiercholski to najpopularniejszy wykonawca bluesa w Polsce. Wirtuoz harmonijki ustnej, wokalista, autor tekstów i muzyki. Założyciel i lider grupy Nocna Zmiana Bluesa. Autor dwóch podręczników gry na harmonijce ustnej, telewizyjnego kursu gry na tym instrumencie oraz wydawcy na warsztatach instrumentalnych. Z Nocną Zmianą Bluesa i pod własnym nazwiskiem wydał dwanaście płyt oraz wystąpił w wielu programach radiowych i telewizyjnych. Dziś gra w Infinium.

Sobota, godz. 20.30, bilety: 9 i 15 zł. Studencki Pub Muzyczny Infinium, Gdańsk, ul. Wyspiańskiego 9, tel. 344-04-98.

■ Trzaska po skandynawsku

Dzisiaj w klubie Mechanik nie lada gratka dla wszystkich miłośników improwizacji muzycznej. Gdański jazzman Mikołaj Trzaska, znany z oryginalnego podejścia do muzyki i charakterystycznego brzmienia saksofonu, zagra wraz z skandynawskimi muzykami Peterem Nielsenem (bas) i Peeterem Uuskyla (perkusja).

Trio, dając genialny koncert, zadebiutowało blisko rok temu na jazzowym festiwalu w Karlskronie. Obecnie są w trasie koncertowej, której elementem jest dzisiejszy występ.

Cała trójka jest jednakowo utytułowana. Muzycy z północy uchodzą za najznakomitszych przedstawicieli improwizacji muzycznej, w czym wcale im nie ustępuje trójmiejski saksofonista.

Sobota, godz. 21, bilety: 15 i 25 zł. Gdańsk, Klub Mechanik, ul. Do Studzienki 61, tel. 347-24-80.

(oski, ma)

Gdynia. Weekend z SKM i Nickiem Cavem Teatralnie na Pokładzie

W klubie Pokład w Gdyni przy Skwerze Kościuszki weekend zaplanowano teatralnie. Na sobotni i niedzielny wieczór przyszykowano wspaniałe spektakle.

Dzisiaj zobaczymy „Opowieści dojazdowe”, spektakl zrodzony z obserwacji miejskiego tłumu w środkach komunikacji masowej. Główna postać historii - Joker - w śpiewanych przez siebie piosenkach wciela się w rolę pasażerów Szybkiej Kolei Miejskiej. Każdy utwór poprzedza krótki, paradoksalny film, stanowiący wstęp do piosenki.

„Opowieści dojazdowe” są dynamicznym, barwnym przedstawieniem o problemach współczesnego człowieka, o samotności, spóźnionej miłości i szukaniu swojego miejsca w świecie.

Całości dopełnia brawurowa gra Cezarego Rybiń-



Twórczość Nicka Cave'a zainspirowała muzyków Teatru Muzycznego w Gdyni.

Fot. materiały promocyjne

skiego odtwarzającego rolę Jokera, na codzień aktora Teatru Wybrzeże w Gdańsku oraz wspaniałe brzmienie kwartetu muzyków jazzowych. Scenariusz, reżyseria, teksty piosenek i muzyka są dziełem Andrzeja Mańkowskiego.

Natomiast jutro czeka nas „Nick Cave - Ballady Ofiar”, spektakl z doskonałymi tłumaczeniami tekstów tego australijskiego piosenkarza.

Rewelacyjne aranżacje, doskonały zespół muzyków i świetne kreacje aktorów Teatru Muzycznego gwarantują udany wieczór.

Początek spektakli: zawsze o godz. 19, bilety kosztują 15 i 20 zł.

Mamy po 2 dwuosobowe zaproszenia na każdy spektakl. Dzwońcie dzisiaj, o godz. 15, pod nr tel. 66-06-511.

(mok)

Gdańsk. Wernisaż u archeologów Poezja i konkret

Malarstwo Aleksandry Jadczuk, asystentki gdańskiej ASP, to poszukiwania kolorystyczno-formalne, gra żywiołów, zestawienia form, faktur. Jest w nim sporo poetyki, ale są też konkrety: człowiek, ceglany mur, okno, kadłub statku, ale nie chodzi o naturalistyczne przedstawienie, a stworzenie atmosfery krajobrazu nad wodą. Wernisaż jej wystawy połączony z koncertem muzyki barokowej odbędzie się dzisiaj o godz. 18 w sali kolumnowej Muzeum Archeologicznego (Mariacka 25/26). **Wstęp wolny.**

Wystawa potrwa do 9 maja, można ją oglądać codziennie, oprócz poniedziałków, w godz. 10-16, w środy do godz. 17. Bilety: 4 i 3 zł.

(mig)

WAŻNE TELEFONY

TAXI

SUPER NEPTUN TAXI
91-92, 96-26, 0800-170-700

POSIĘKI NA TELEFON

KRÓLEWSKA, 301-58-90, pizze
gratisowe, www.krolewska.com.pl

Pizzeria NAPOLI, 20% taniej,
301-41-46

RÓŻNE

Achilles Przeprowadzki
Kompleksowo 058/343-48-36

Weterynaryjne wizyty domowe,
całodobowo, 559-89-56,

ZAKŁADY POGRZEBOWE

PPU Zielen Sp. z o.o.
(dawne Miejskie

Przedsiębiorstwo Zieleni)
Gdańsk-Wrzeszcz,

Partyzantów 76

- całodobowe usługi

- własna chłodnia

- **ZAKŁAD KREMACJI**

- przewóz zwłok

341-73-35, 341-20-71

0601-84-66-16

Miejski Zakład Zieleni

Gdańsk Wrzeszcz

Partyzantów 27

- całodobowe usługi

pogrzebowe,

345-12-99, 341-30-02;

Pogotowie Pogrzebowe

- całodobowe usługi 94-35;

Andrzej Kolbek, Sopot, Sopockie Centrum

Pogrzebowe, Sopot,
Niepodległości 804A, całodobowo
550-04-56.

Anubis! Całodobowe, 555-07-31

Sopot, ul. Abrahama 27

Biuro OBOL

posługa kompleksowa - najtaniej

Sopot, 551-32-45,

całodobowo

Chejron, dyżur całodobowy,

Witomińska 39, 621-19-44

Cmentarz Komunalny Sopot,

własna chłodnia, całodobowo
551-03-50, 0609-06-09-65

Concordia, chłodnia, całodobowo,

622-51-41, 0692-369-444

Dal, Usługi Pogrzebowe, wyrób

trumien, Gdynia, Spokojna 20A,
664-83-61, całodobowo

Pogrzebowe Zakrzewski

0602/25-19-30, całodobowo 620-25-25

Syrusz - całodobowo, chłodnia,

Zaspa, 761-81-83

Usługi Pogrzebowe Tanatos,

Jaskółcza 3, tel. 305-56-37,

Przewozy zwłok całodobowo

Zarząd Cmentarzy Komunalnych

w Gdyni 660-89-50, 679-13-08

całodobowo, przewozy, chłodnia,

kredytowanie

Jeżeli chcesz zamieścić

ogłoszenie

w tej rubryce zadzwoń

tel. 30-03-216, 660-65-16

KINO

Tytuł	Prod./Wiek	Godzina	Cena
Gdańsk			
Neptun ul. Długa 57 tel. 301-82-56	Bill Kill vol. 2 Sekretne okno USA (15) USA (15)	13.30, 16, 20.30 sob.-niedz. 18.30 sob.-niedz.	
		Bilety w cenach: 12 n., 10 u. zł Tanie wtorki - wszystkie bilety w cenie 10 zł!	
Helikon ul. Długa 57 tel. 301-53-31	Kumple Powrót Ogród rozkoszy ziemskich Norw. (15) Ros. (15) Wł./Ang./Pol. (15)	14.30 sob.-niedz. 16.20, 20.20 sob.-niedz. 18.20 sob.-niedz.	
		12 zł n., 10 zł u., Tanie wtorki - wszystkie bilety w cenie 10 zł	
Kameralne ul. Długa 57 tel. 301-53-31	Wzgórze nadziei Okna Dróżnik USA (15) Wł./Ang. (15) USA (15)	15.40 sob.-niedz. 18.15 sob.-niedz. 20.15 sob.-niedz.	
		12 zł n., 10 zł u., Tanie wtorki - wszystkie bilety w cenie 10 zł!	
Żak al. Grunwaldzka 195/197	Dróżnik Kumple Miasto Luwr Najmniejsza z rzeczy USA Norw. Fr. Fr.	18.55 sob.-niedz. 20.35 sob.-niedz. 17 sob. 17 niedz.	
		14 zł n., 12 zł u., 10 zł seniorski Tanie wtorki - wszystkie bilety w cenie 10 zł!	
Sopot Polonia ul. Boh. Monte Cassino 55/57 tel. 551-05-34	Warszawa Kill Bill vol. 2 Ogród rozkoszy ziemskich Pol. (15) USA (15) Wł./Ang./Pol. (15)	16 sob.-niedz. 18.15 sob.-niedz. 20.50 sob.-niedz.	
		14 zł n., 12 zł u., 10 zł seniorski Tanie wtorki - wszystkie bilety w cenie 10 zł!	
Bałyk ul. Bohaterów Monte Cassino 30 tel. 551-18-56	Nadchodzi Polly Sekretne okno Tatuaż Projekcja DKF Marcello USA (15) USA (15) USA (15)	14 sob., 14.30 niedz. 16, 20.15 sob. 16.30, 21 niedz. 18 sob., 18.30 niedz. 22 sob.	
		12 zł n., 10 zł u., Tanie wtorki - wszystkie bilety w cenie 10 zł!	

KINOPLEX

Alfa Centrum, Gdańsk ul. Kołobrzeska 41 c, II p., tel. 767-99-99, www.kinoplex.pl	
Tytuł	Godzina
Kill Bill vol. 2	10.30, 13.15, 16, 18.45, 21.30 sob. 10, 12.30, 15.15, 18, 20.45 niedz.
Kociak	13.15, 15.15, 17.30, 19.45, 22 sob. 13.15, 15.15, 17.30, 19.45 niedz.
El Cid - legenda o męznym rycerzu	10, 11.45, 13.45, 15.30 sob. 10, 11.45, 14.15, 16 niedz.
Scooby Doo 2 Fałszywa dwunastka Looney Tunes znowu w akcji Mój brat niedźwiedź Starsza pani musi zniknąć	10.45, 12.45, 14.45 sob.-niedz. 12.30 sob.-niedz. 10.15 sob., 10.45 niedz. 12 sob., 12.30 niedz. 11.45, 13.45, 15.45, 17.45, 19.45, 21.45 sob. 10.30, 14.30, 16.30, 18.30, 20.30 niedz.
Torque. Jazda na krawędzi	11.30, 18.30, 20.15, 22 sob. 11.30, 18.30, 20.15 niedz.
Życie i cała reszta Czekając na Joe Dróżnik Lepiej późno niż później Między słowami Nawiedzony dwór Nigdy w życiu Pasja	17.15, 19.30, 21.45 sob., 12.30, 17.45, 20 niedz. 14.30, 20.30, 22.30 sob., 14.30, 20.30 niedz. 16.45 sob.-niedz. 13.30, 16, 18.30, 21 sob.-niedz. 16.30 sob.-niedz. 10.30 sob.-niedz. 18.30, 22.30 sob., 18.30 niedz. 10, 12.30, 15, 17.30, 20 sob.-niedz.
■ tanie wtorki i czwartki - 12 zł poniedziałek, środa, piątek do godz. 17 - 14 zł ■ piątek po godz. 17, sobota, niedziela i święta - 16 zł ■ seniorzy i dzieci - cały tydzień - 12 zł ■ studenci od poniedziałku do godz. 17 w piątek - 12 zł ■ poranki - sobota, niedziela - filmy b.o. do godz. 13 - 10 zł (oprócz filmu Mój brat niedźwiedź - cena poranku 12 zł) ■ bilety grupowe - ceny do uzgodnienia z kierownikiem kina (10-12 zł)	

akcja USA

- Dozwolone od lat 15
- Reżyseria.: Quentin Tarantino
- Występują: Uma Thurman, David Carradine, Daryl Hannah

Kill Bill vol. 2



Fot. SPI

Czarna Mamba znana jako Panna Młoda, kontynuuje vendettę. Musi zabić jeszcze trzech płatnych zabójców, którzy postrzelili ją i zostawili na śmierć.

komedia Francja

- Dozw. od lat 15
- Reż.: Merzak Alouache
- Wyst.: Gad Elmaleh, Alain Chabat, Claude Brassieur, Roschdy Zem

Kociak



Fot. SPI

Kociak, to młody człowiek, który przyjeżdża do Paryża. Zaprzyjaźnia się z transwestytami występującymi w nocnych klubach. Wkrótce robi podobną karierę...

baśń anim. Hiszpania

- bez ograniczeń
- Reż.: Jose Pozo
- głosy w polskiej wersji językowej: Zbigniew Konopka, Wojciech Paszkowski, Janusz Wituch



Fot. materiały promocyjne

Bohaterem „El Cid” jest Rodrigo, syn kastylijskiego szlachcica. Przyjaźni się z Sancho, najstarszym synem króla Hiszpanii, następcą tronu.

MULTIKINO

Multikino sp. z o.o. al. Zwycięstwa 14 (10 sal kinowych)
tel. 340-30-99, www.multikino.pl

Tytuł	Godzina
Kill Bill vol. 2	10, 12.45, 15.30, 18.15 sob.-niedz.
Kociak	16.30, 19, 21.15 sob.-niedz.
21 gramów	9.30, 14, 18.45 sob.-niedz.
Lepiej późno niż później	15, 17.45, 20.30 sob.-niedz.
Ława przysięgłych	13, 18 sob.-niedz.
Nigdy w życiu	10.45, 15.45, 20.45 sob.-niedz.
Pasja	12.45, 15.30, 18.15, 21 sob.-niedz.
Sekretne okno	13.15, 15.30, 17.45, 20, 22 sob.-niedz.
Starsza pani musi zniknąć	12.30, 15.15, 17.30, 19.45, 21.45 sob.-niedz.
Straszny film 3	12, 16.45, 21.30 sob.-niedz.
Torque. Jazda na krawędzi	14.45, 17.15, 19.30, 21.30 sob.-niedz.
Życie i cała reszta	18, 20.15 sob.-niedz.
El Cid - dubbing	9.45, 12.15, 14.30 sob.-niedz.
Kot - dubbing	10.30, 12.30 sob.-niedz.
Looney Tunes znowu w akcji - dubbing	11 sob.-niedz.
Mój brat niedźwiedź - dubbing	10.45 sob.-niedz.
Nawiedzony dwór - dubbing	10.15 sob.-niedz.
Piotruś Pan - dubbing	9.45, 12.15 sob.-niedz.
Scooby Doo 2 - dubbing	9.30, 11.45, 13.45, 16 sob.-niedz.

- pon.-czw. - 13 zł
- pt., sob., niedz. i dni świąteczne - 16 zł
- poranki dla dzieci (sob., niedz. i dni świąteczne) do godz. 12.30 - 9 zł*
- grupowe - 10 zł*
- seniorzy - 10 zł*
- dziecięcy (do lat 12) - 10 zł*
- * inne ceny na filmy dystrybuowane przez firmę WARNER BROS oraz FORUM FILM

Godziny otwarcia kas biletowych: pt.-czw. od 9.15

CINEMA CITY KREWETKA

Cinema City Krewetka, Gdańsk

ul. Karmelicka 1, tel. 769-30-00, www.cinema-city.pl

Tytuł	Godzina
Kill Bill vol. 2	12, 14.45, 17.30, 20.15, 23 sob. 12.15, 15, 17.45, 20.30 niedz.
Sekretne okno	13.15, 15.15, 17.30, 20, 22.15 sob.-niedz.
Torque. Jazda na krawędzi	16.15, 18.15, 20.15, 22.15 sob.-niedz.
Starsza pani musi zniknąć	15, 17, 19.15, 21.30 sob.-niedz.
El Cid	10.15, 12.30 sob.-niedz.
Życie i cała reszta	17.15, 19.30 sob.-niedz.
Straszny film 3	10.30, 13, 15.30, 18, 20.30, 23 sob. 10.30, 13, 15.30, 18, 20.30 niedz.
Pasja	17.45, 19.45, 22 sob.-niedz.
Piotruś Pan	11 sob.-niedz.
Nawiedzony dwór	11.30 sob.-niedz.
Mój brat niedźwiedź	10.45, 12.45 sob.-niedz.
■ normalne do godz. 17 pon.-pt. - 15 zł do godz. 17 sob.-niedz. - 16 zł do godz. 17 pon.-czw. - 16 zł do godz. 17 pt.-niedz. - 17 zł	
■ ulgowe Bilety rodzinne - sob. i niedz. do godz. 12.30 na filmy z dubbingiem - 10 zł dzieci do lat 12 - 10 zł (na filmy Warner Bros, Forum Film i SPI inne ceny)	
■ studenci i uczniowie - 12 zł (pon.-czw. i pt. do 17) - 14 zł (pt. od 17 i sob.-niedz.) ■ seniorzy powyżej 60 lat i osoby niepełnosprawne cały tydzień - 10 zł (na filmy Warner Bros, Forum Film i SPI inne ceny) ■ bilety grupowe (grupy powyżej 15 osób) (na filmy Warner Bros, Forum Film i SPI inne ceny) - 10 zł, pon.-czw. i pt. do godz. 17	

SILVER SCREEN

Centrum Rozrywki Gemini, Gdynia,

ul. Waszyngtona, tel. 628-18-00, www.silverscreen.com.pl

Tytuł	Godzina
Kill Bill vol. 2	10, 11, 13, 14, 16, 17, 19, 20, 22 sob.-niedz.
Powrót	17.10 sob.-niedz.
Sekretne okno	12.40, 15, 19.15, 21.45 sob.-niedz.
Starsza pani musi zniknąć	12.15, 16.15, 18.15, 20.15, 22.15 sob.-niedz.
Życie i cała reszta	10.10, 14.40, 19.45 sob.-niedz.
Dróżnik	15.30 sob.-niedz.
Straszny film 3	10.45, 17.15 sob.-niedz.
Torque. Jazda na krawędzi	14.45, 19.30 sob.-niedz.
Ława przysięgłych	16.45 sob., 16.45, 21.30 niedz.
Pasja	12.45, 15.45, 18.30, 21.30 sob. 12.45, 15.45, 18.30, 21.15 niedz.
Lepiej późno niż później	17.45, 20.30 sob.-niedz.
Nigdy w życiu	12.25 sob., 12.25, 22.10 niedz.
El Cid	11.30, 13.30 sob.-niedz.
Scooby Doo 2	10.15, 14.15 sob.-niedz.
Kot	10.30 sob.-niedz.
Piotruś Pan	10.10, 12.30 sob.-niedz.

Nocny Maraton Filmowy - Noc z Quentinem Tarantino

23 sob. - Pulp Fiction, Kill Bill vo. 1, Kill Bill. vol. 2

- godz. 17 sob., niedz. - 17 zł
- po godz. 17 sob., niedz. - 17 zł
- po godz. 17 pon.-czw. - 16 zł
- studenci, uczniowie 14 zł

TEATR

Tytuł	Godzina/Cena	Gdzie
Gdańsk	Tlen 19 sob.-niedz. 32-25 zł	Teatr Malarnia ul. Teatralna tel. 301-13-28
Sopot	Prawdziwy inspektor Hound 19.15 sob.-niedz. 35-28 zł	Teatr Kameralny ul. Boh. Monte Cassino tel. 551-39-36
Gdynia	Klatka wariatek 19 sob., 18/niedz. 36-28 zł	Teatr Miejski 18 ul. Bema 26 tel. 621 02 26
Gdańsk	O krasnoludkach i sierotce Marysi 12 sob.-niedz./12 zł	Teatr Miniatura al. Grunwaldzka 16 tel. 341-94-83
Gdańsk	Faust 19 sob.-niedz.	Państwowa Opera Bałtycka al. Zwycięstwa 15 tel. 763 49 12

JESTEŚ W POTRZEBIE

TELEFONY ALARMOWE

Dziennik Bałtycki - 0 800 1500 39,
Policja 997, Straż Miejska 986,
Straż Pożarna 998, Pogotowie Ra-
tunkowe 999, Pogotowie Weteryna-
ryjne 983, Pogotowie Energe-
tyczne 991, Pogotowie Ciepłowni-
cze 993, Pogotowie Gazowe 992,
Pogotowie Techniczne 995, Pogo-
towie Wod.-Kan. 994, Pogotowie
Drogowe 954 i 981

POSZUKIWAWCZE OCHOTNICZE

POGOTOWIE RATUNKOWE (szuka-
ją zaginionych bezpłatnie) tel. 693
-519-431; 504-232-039

POGOTOWIA RATUNKOWE

GDAŃSK

Wrzeszcz, ul. Orzeszkowej 1, wy-
padkowy ul. Sosnowa, tel. 347 82
51-52, 999, 341 10 00.

Ambulatorium chirurg. Szpitala
Specjalistycznego św. Wojciecha al.
Jana Pawła II 50, całą dobę, tel.
768-45-03

GDYNIA

ul. Żwirki i Wigury 14, tel. 620 00
01, 620 00 02. Całą dobę.

SOPOT

ul. Bolesława Chrobrego 10, tel.
551-11-56, 551-18-92

DYŻURY SZPITALI

GDAŃSK

Klinika Chirurgii AMG, ul. Dębinki
7, tel. 349 24 90, Klinika Chorób
Oczu AM, ul. Dębinki 7, tel. 341 74
93, Szpital Specjalistyczny św. Woj-
ciecha al. Jana Pawła II 50, Gdańsk
Zaspa tel. 768 40 00, oddz. ratun-
kowy tel. 768 45 03, Szpital Woj.
im. M. Kopernika, ul. Nowe Ogrody
1/6, tel. 302 30 31, Szpital Mary-
narki Wojennej, ul. Polanki 117, tel.
552 63 18

GDYNIA

Szpital Miejski, ul. Wójta Radtkego
1, tel. 620 75 01, 666 58 00; Szpi-
tal Morski, ul. Powstania Styczni-
owego 1, tel. 699 83 00, Szpital In-
stytutu Chorób Morskich i Tropikal-
nych, ul. Powstania Styczniowego
9 b, tel. 622 30 11

DYŻURY

CAŁODOBOWE APTEK

GDAŃSK

Cefarm, Przymorze

Siatkówka. Mistrzostwa Polski junierek Nasze bez medalu

W hali Gedanii przy ul. Kościuszki w Gdańsku trwają mistrzostwa Polski junierek w siatkówce kobiet. Wczoraj zakończyły się mecze w grupach.

W grupie A Pałac Bydgoszcz pokonał UKS Trefl Gdynia 3:1, a Piast Szczecin wygrał z UMKS Łańcut 3:0. UKS Trefl zajął trzecie miejsce i grać będzie o pozycje 5-8.

W grupie B MMKS Dąbrowa Górnicza wygrał z Energią Gdynia 3:2, a ŁKS uległ Gwardii Wrocław 0:3. Gdańskie siatkarki także nie

wystąpią w meczach o medale.

W dzisiejszych półfinałach zagrają: Pałac - ŁKS (godz. 13.30) i Piast - Gwardia (godz. 15.15). O miejsca 5-8 rywalizować będą: Trefl Gdynia - MMKS Dąbrowa Górnicza (godz. 10) i UMKS Łańcut - Energa Gdynia (godz. 11.45).

Wszystkie mecze rozgrywane są w hali przy ul. Kościuszki. W niedzielę odbędą się mecze o poszczególne miejsca. Mecz o trzecie miejsce zaplanowany jest na godzinę 13.30, a finał na 15.15. (stan)

W SKRÓCIE

Puchar UEFA



Dwoma bezbramkowymi remisami zakończyły się pierwsze mecze półfinałowe piłkarskiego Pucharu UEFA. Wynik 0:0 był w spotkaniu Newcastle United z Olympique Marsylia, podobnie jak w konfrontacji Villarreal z CF Valencia (fragment meczu na zdjęciu).

Grała liga

I liga piłkarska: Groclin Grodzisk Wlkp. - Wisła Kraków 1:6 (1:2). Bramki: dla Groclinu - Miroslav Drobnak; dla Wisły - Tomasz Frankowski - 3, Damian Gorawski, Kalu Uche, Maciej Żurawski
II liga piłkarska: Zagłębie Lubin - Piat Gliwice 1:0 (0:0). Bramka Bodzioch (85-sam.)

Od dziś w Czechach. Mistrzostwa hokejowej elity Kanada gra o rekord

W Pradze i Ostrawie rozpoczynają się dziś hokejowe mistrzostwa świata elity. Zakończenie 9 maja. Na lodowiskach wystąpi 16 drużyn, podzielonych na cztery grupy. Tytułu mistrzowskiego broni Kanada. Przed rokiem wywalczyła 22 tytuł mistrzowski, wyrównując dotychczasowe osiągnięcie reprezentacji ZSRR. Obok drużyny „Klonowego Liścia” w walce o medale tradycyjnie powinni liczyć się Szwedzi, Czesi, Rosjanie, Finowie i Amerykanie. Bezpośrednie transmisje w Polsce Sport.

Kanada zagra raczej bez czołowego strzelca ligi NHL, Ricka Nasha. Hokeista Columbus Blue Jackets w sezonie zasadniczym zdobył 41 bramek, ale nabawił się infekcji gardła i jego występ w mistrzostwach stanął pod znakiem zapytania. Do ekipy kanadyjskiej dołączyli jednak Brendan Morrison z Vancouver Canucks oraz Glen Murray i Patrice Bergeron z Boston Bruins.

29-letni Morrison występował już w reprezentacji Kanady w mistrzostwach świata - w 2000 roku, kiedy to Kanadyjczycy zajęli czwarte miejsce. W tym sezonie zdobył dla Canucks 28 bramek i asystował przy 32. 31-letni Murray legitymuje się 16 bramkami i 23



Jaromir Jagr (z krążkiem) ma pomóc Czechom w zdobyciu mistrzostwa świata

asystami i - zdaniem fachowców - imponuje inteligentną grą. Natomiast Bergeron kandyduje do miana najlepszego debiutanta w lidze NHL. Mając 18 lat i dziewięć miesięcy będzie drugim najmłodszym reprezentantem Kanady w mistrzostwach świata. Młodszym był tylko Paul Kariya.

Apetyt na zdobycie tytułu mistrzowskiego przed własną widownią mają Czesi. W ich składzie znalazło się szesnastu zawod-

ników z ligi NHL i tylko pięciu, grających w kraju. Pozostali dwaj występują w Rosji. W zespole jest jeden z najlepiej opłacanych hokeistów świata (roczny kontrakt na 11 mln dolarów) Jaromir Jagr z New York Rangers. Najbardziej doświadczonym graczem jest natomiast

35-letni Jiri Dopita, który w reprezentacji zdobył 42 bramki (najwięcej ze wszystkich obecnych kadrowiczów). Z debiutantów, Milan Kraft i Martin Havlat są młodsi od Dopity o 12 lat, a Petr Prucha - o 14.

(kast)

Podział na grupy

- Grupa A (Praga): Czechy, Niemcy, Łotwa, Kazachstan
- Grupa B (Ostrawa): Słowacja, Finlandia, Ukraina, USA
- Grupa C (Ostrawa): Szwecja, Rosja, Dania, Japonia
- Grupa D (Praga): Kanada, Szwajcaria, Austria, Francja

LOTTO

Multilotek

8, 10, 15, 21, 22, 23, 27, 36, 38, 41,
50, 55, 58, 59, 65, 69, 72, 73, 75, 77

Twój Szczęśliwy Numerek
3, 12, 22, 29 (25)

NEKROLOGI

NEKROLOGI

przyjmowane są z dnia na dzień
• w Biurach Ogłoszeń Prasy Bałtyckiej:

od 8.00 do 18.00 od pon. do śr. i w pt.
od 8.00 do 14.30 w czwartek
od 9.00 do 15.00 w sobotę

Gdańsk, Targ Drzewny 9/11, tel. 30 03 216 do 217, faks 30 03 213
Gdynia, ul. Władysława IV 17, tel. 660-65-18, faks 660-65-17
(w soboty od 9.00 do 14.00)

- telefony i adresy pozostałych Biur Ogłoszeń w stopce na stronie redakcyjnej

- w zakładach pogrzebowych współpracujących z prasą Bałtycką
- w Koncesjonowanych Biurach Ogłoszeń

- adresy oraz godziny otwarcia biur na stronach z ogłoszeniami drobnymi

Na wszelkie pytania dotyczące nekrologów i kondolencji odpowie Katarzyna Samulska - tel. 30 03 259, faks 30 03 228 od poniedziałku do piątku w godz. 8-16, e-mail: k.samulska@prasabalt.gda.pl

PRZEMKOWI i MARCINOWI RĘCZMINOM i ich BLISKIM

wyrazy głębokiego współczucia z powodu nagłej śmierci

TATY

składają
przyjaciele

Paulina, Marta, Dorota, Tomek, Dawid.

87760A

Pani HELENIE PIECHOWSKIEJ

Naczelnikowi Urzędu Skarbowego w Kościerzynie
wyrazy głębokiego współczucia z powodu śmierci

MATKI

składają
pracownicy urzędu.

87197A

Szczere wyrazy współczucia NAJBLIŻSZYM z powodu śmierci

JACKA KACZMARSKIEGO

składają
pracownicy i członkowie
Zarządu Regionu Gdańskiego NSZZ „Solidarność”.

87048A

„Bóg Cię powołał do siebie, lecz w sercach żyć będziesz wiecznie”.

Dotknięci bolesną stratą zawiadamiamy, że dnia 21 kwietnia 2004 r. przeżywszy lat 65 odszedł od nas do Pana nasz najukochańszy
Mąż, Ojciec, Teść, Dziadzius

ś. p.

KAZIMIERZ ZYGANOWSKI

Msza św. żałobna odprawiona zostanie w dniu 26 kwietnia 2004 r. o godz. 11.00 w kościele pw. św. Jana Chrzciciela w Gdyni.

Pogrzeb tego samego dnia o godz. 13.00 na cmentarzu Witomino w Gdyni.

87591A

Pograżona w smutku Rodzina

Z głębokim żalem zawiadamiamy, że 21 kwietnia 2004 r. zmarł w Warszawie

ANDRZEJ KRASNODEMSKI

lat 66

Pogrzeb odbędzie się w dniu 27 kwietnia 2004 r. o godz. 12.15 na Powązkach Wojskowych.

Pograżona w smutku Rodzina

87546A

RODZINIE

i wszystkim BLISKIM Zmarłego naszego byłego pracownika

EDMUNDA KOLASY

wyrazy serdecznego współczucia

składają

Zarząd i pracownicy

PPPIH „Dalmor” S.A. w Gdyni

86368A

Piłka nożna. Magdalena Miłosz studiuje, trenuje, gra i pracuje...

Piłkarka do wzięcia



Magda Miłosz (z prawej) i jej podopieczne.

Zdjęcia Sławomir Ptasznik

Skończyła 22 lata i już jest trenerem. Grającym trenerem. A jej dyscyplina sportu to piłka nożna. Mowa o Magdalenie Miłosz z pierwszoligowej Checzy, zespołu pewnie zmierzającego do ekstraklasy.

- Od dziecka interesowałam się futbalem - wspomina Magda. - To chyba rodzinne. Lubiłam grać z tatą i bratem. Tata wówczas był trenerem, a teraz gra w B-klasowej drużynie z Koleczkowa. Spędzałam na boisku dużo czasu. Do Checzy trafiłam przez Kasię, córkę prezesa Romana Bieszkę. Ona wiedziała o moim zainteresowaniu futbalem i powiedziała, że w Gdyni jest dziewczęcy klub. Długo się nie zastanawiałam i poszłam na najbliższy trening. To było dwanaście lat temu.

Checz jest młoda (17-23 lata). Zawodniczki znajdują ze sobą

wspólny język

i widują się nie tylko podczas treningów i meczów.

- Jesteśmy prawdziwym zespołem. Przyjaźnimy się. Spotykamy po treningach, chodzimy razem do pubów na piwko czy na dyskoteki - przyznaje Magda. - Większość dziewczyn jest wolna i potrafi się dobrze bawić. Po turnieju we Francji była impreza i dopiero my rozkręciliśmy zabawę. Trenerem jesteśmy jednak tylko na boisku i na dyskotekę nie musimy pilnować dziewczyn. Każda z nich wie, gdzie jest granica dobrej zabawy.

Magda nie żałuje, że gra w piłkę nożną, choć popularność tej dyscypliny i pieniądze są znacznie większe wśród mężczyzn.

- W Polsce futbol kobiecy ma poziom amatorski. Może w kilku klubach dziewczyny dostają stypendium. U nas nie ma w ogóle o tym mowy. Na pewno mężczyznom nie dorównamy. Dla mnie gra w piłkę nożną to jednak duża przyjemność - zapewnia. - Staramy się dobrze trenować, żeby grać coraz lepiej. Ćwiczmy trzy razy w tygo-

dniu. Gramy też mecze kontrolne z męską drużyną z Koleczkowa. To pozytywne sparingi, bo panowie przekazują nam swoje uwagi.

Choć w tym roku skończyła dopiero 22 lata już jako grająca trener prowadzi gdyńianki do ekstraklasy. Choć to dla niej nie pierwsze doświadczenia w pracy szkoleniowej.

- W roku szkolnym 2002/03 byłam trenerką drużyny UKS w Szkole Podstawowej nr 29 w Gdyni. Drużynę Checzy prowadzi od początku sezonu. Prezes Bieszke złożył mi taką propozycję po spadku drużyny z ekstraklasy, a ja ją przyjąłam - mówi Magda. - Bycie trenerem to bardzo fajna rzecz, ale łatwiej być tylko zawodniczką. W obecnej sytuacji muszę mieć większą kontrolę nad tym co się dzieje na boisku, a także dyrygować zmianami.

Miłosz jest bardzo zapracowaną dziewczyną. Nie lubi tracić czasu.

- Oprócz treningów i meczów studiuje na trzecim roku AWFIS. Moja specjalizacja to odnowa biologiczna. Mogłam wybrać kierunek trenerski, ale to właśnie odnowa jest moim hobby. Mam sporo nauki w domu. Do tego jeszcze pracuję na promocjach, żeby zarobić trochę pieniędzy i odciążyć rodziców - wylicza Magda.

A gdzie w tym wszystkim czas dla chłopaka?

- Na razie

nie mam partnera

- Zdradza. - Jestem wolna i do wzięcia. Im trudno przystosować się do mojego trybu życia i wiecznego braku czasu. A jaki mój ewentualny partner powinien być? Nie zastanawiałam się. Kochając, opiekując się - bo tego potrzebuje każda kobieta - i żeby akceptował to, co robię.

Jak każdą kobietę także i Magdę interesują ubrania oraz moda...

- Nie jestem „dresiarą” - zapewnia. - Przeważnie chodzę w koszuli i eleganckich spodniach, czasami wkładam spódniczkę. Szczególnie

w pracy jest to wymagane. Lubię się ładnie ubierać. Oczywiście spódniczka zostaje w szafie jeśli na nogach mam ślady walki w ostatnim meczu.

Magda nie czuje się za to mistrzynią w kuchni.

- Lubię jeść potrawy mojej mamy, która świetnie gotuje. Ostatnio wyjechała i ja ją zastępowałam. Szło mi średnio, ale na szczęście nikt w domu się nie skarżył.

Dziewczyny na trybunach wzbudzają spore zainteresowanie. Nie brakuje różnych żartów albo złośliwości.

- Kibice po każdym meczu domagają się wymiany koszulek. Przyzwyczailiśmy się już do tego. Na taki krok się nie zdecydowałyśmy, bo pod koszulkami mamy tylko staniki. Zdjęcie przez nas koszulek to chyba byłaby

zbyt duża atrakcja

dla kibiców. Choć może byłaby to dla nas jakaś reklama - śmieje się Magda. - Nie brakuje też i mniej przyjemnych sytuacji. Zdarzają się na przykład okrzyki w stylu „ale jej cycki skaczą”. Wesoło jest z kolei podczas gier kontrolnych z zespołem z Koleczkowa. Zdarza się, że panowie na boisku łapią nas wpół rękami. Dziewczyny potrafią się bronić odpowiadając na przykład „żona ciebie nie chce” albo „co na to twoja dziewczyna”. Wszyscy traktujemy to w kategorii żartu.

Miłosz zapewnia, że nigdy by się nie zgodziła na rozbieraną sesję zdjęciową.

- To nie miało by żadnego sensu, bo rozbierana sesja by się skończyła na tym, że zo-

stałabym w koszulce i spodenkach. Trzeba wiedzieć gdzie jest pewna granica, której nie powinno się przekraczać. A jeśli ktoś bardzo chce mnie zobaczyć

w stroju kąpielowym

to latem na plaży albo nad jeziorem - mówi.

A seks? Przed meczem dozwolony czy raczej nie jest wskazany.

- Rozmawiałam na temat z moimi bliskimi znajomymi - przyznaje Magda. - I wiem, że seks nie jest przed meczem sprzyjający. Człowiek podobno czuje się bardziej rozleniwiony, a myślami jest nie na boisku, a przy ostatniej nocy. Mówię podobno, bo osobiście unikałam takich sytuacji w przeddzień meczu.

Jej największe zainteresowania to odnowa biologiczna i muzyka.

- Muzykę uwielbiam. Lubię chyba wszystko. Ostatnio z bratem słuchałam na przykład Pavarottiego. A z odnową biologiczną wiąże swoją przyszłość.

Moim marzeniem jest wyjechać na stałe do Niemiec. Tam są większe możliwości na prosperowanie gabinetu odnowy biologicznej. Starsi ludzie mają pieniądze i korzystają z takich gabinetów - mówi Miłosz.

A jakiej drużynie Magda kibicuje na co dzień?

- Nie jestem aż tak zapaloną fanką piłki nożnej. Nie mam swojej ulubionej drużyny. Choć lubię pooglądać mecze z udziałem gwiazd światowego futbolu - kończy Magdalena Miłosz.

Paweł Stankiewicz



W SKRÓCIE

SZERMIERKA

Gdańsk, hala Widowiskowo-Sportowa przy ul. Wiejskiej, niedziela godz. 11 - Puchar Polski Sietom Tour we florecie kobiet.

PIŁKA NOŻNA

Gdynia, stadion GOSiR przy ul. Olimpijskiej, sobota godz. 19 - mecz drugiej ligi Prokom Arka - Podbeskidzie Bielsko Biala.

Tczew, stadion przy ul. Wierzbowej, sobota godz. 16 - mecz trzeciej ligi Unia - Flota Świnoujście.

Wejherowo, stadion na Wzgórzu Wolności, niedziela godz. 13 - mecz trzeciej ligi Gryf - Tur Turek.

Zestaw par IV ligi: Gdynia Gdańsk - Pomezania Malbork (sobota, godz. 11), Wisła Tczew - Gryf 95 Słupsk (sobota, godz. 14), Kaszuby Polchowo - Chojniczanka Chojnice (sobota, godz. 16),

Olimpia Sztum - Bałtyk Gdynia (sobota, godz. 16), Wierzyca Starogard - KP Sopot (sobota, godz. 16), Pogoń Lębork - Wybrzeże Obajzda (sobota, godz. 16), Powiśle Dzierżgoń - Cartusia Kartuzy (sobota, godz. 17), Sparta Sycowice - Lechia Gdańsk (niedziela, godz. 12), Se-meko Orkan Rumia - Orleń Półwysp Reda (niedziela, godz. 14).

RUGBY

Gdynia, stadion GOSiR przy ul. Olimpijskiej, niedziela godz. 19 - mecz Pucharu Polski Arka - Porta Ogniwo Sopot.

PIŁKA RĘCZNA

Gdańsk, hala AWFIS przy ul. Wiejskiej, sobota godz. 18 - mecz ekstraklasy mężczyzn DGT AZS AWFIS - AZS AWF Biała Podlaska.

Kwidzyn, hala przy ul. Mickiewicza, sobota godz. 19 - mecz ekstraklasy mężczyzn MMTS - Vive Kielce.

SIATKÓWKA

Gdańsk, hala Gedanii przy ul. Kościuszki, niedziela godz. 13.30 - początek gier o medale mistrzostw Polski junierek. KOSZYKÓWKA Kwidzyn, hala przy ul. Mickiewicza, sobota godz. 16 i ewentualnie niedziela godz. 17 - mecze play off o awans do ekstraklasy mężczyzn Basket Kwidzyn - Turów Zgorzelec.

(stan)

Bilard. Liga „DB” i Pool Salonu Będą emocje

Trwają rozgrywki w lidze bilardowej „Dziennika Bałtyckiego” i Pool Salonu. Wszystkie mecze rozgrywane są w Pool Salonie, który znajduje się przy ul. Targ Rybny 10 w Gdańsku. Emocji przy stołach bilardowych z pewnością nie zabraknie. Zawodnicy mają czas do czwartku, aby rozegrać mecze dwóch najbliższych kolejek.

Teraz pora na rozegranie jedenastej i dwunastej kolejki ligowej.

Liga A

XI kolejka: P. Baszanowski - M. Liśkiewicz, W. Brzozowski - J. Kraus, R. Jaworski - M. Pfliger, T. Kaniewski - J. Nowicki, B. Dybkowski, M. Zalewski, A. Półgęsek - T. Wawrzonkowski, R. Rudnicki - M. Śliwiński, pauza P. Suchodolski.

XII kolejka: P. Baszanowski - J. Kraus, W. Brzozowski - M. Pfliger, R. Jaworski - J. Nowic-

ki, T. Kaniewski - M. Liśkiewicz, A. Półgęsek - M. Zalewski, R. Rudnicki - T. Wawrzonkowski, P. Suchodolski - M. Śliwiński, pauza B. Dybkowski.

Liga B

XI kolejka: M. Murawski - Ł. Lewczuk, K. Otczenasz - K. Kochanowicz, S. Prądyński - D. Kaniewski, K. Rytlewski - J. Jaroszewicz, W. Szemiel - M. Chrzanowski, Ł. Szymański - P. Bieliński, B. Śnieżko - J. Pietrznia, R. Wawrzonkowski - J. Zimoch, pauza R. Wołoszka.

XII kolejka: Ł. Lewczuk - K. Kochanowicz, M. Murawski - D. Kaniewski, K. Otczenasz - J. Jaroszewicz, S. Prądyński - M. Chrzanowski, K. Rytlewski, P. Bieliński, W. Szemiel - J. Pietrznia, Ł. Szymański - J. Zimoch, B. Śnieżko - R. Wołoszka, pauza R. Wawrzonkowski. (stan)

Sport

Piłka ręczna. Wisielczy humor Waszkiewicza

Takie jest życie

Daniel Waszkiewicz już nie jest trenerem Vive Kielce. Mieszkający w Gdańsku szkoleniowiec został zwolniony po kolejnej w tym sezonie porażce mistrzów



Fot. Tomasz Bolt

Polski z Wisłą Płock.

- Wisła poniekąd pana zwolniła?

- Akurat Wisła chyba nie. A że nie pracuję już w Kielcach, no cóż, takie jest życie.

- Czuje się pan rozczarowany, że nie pozwolono mu dokończyć pracy w Kielcach?

- To w tej chwili nie ma żadnego znaczenia i nic już się nie zmienia.

- Co pan usłyszał od kieleckich działaczy?

- Poinformowano mnie, że taka jest ich decyzja i za-

decydowały sprawy finansowe.

- Mówi się, że za słabszą grę Vive główną winę ponosi Karol Bielecki, który myślni jest już w Bundeslidze?

- Niektórzy uważają, że zawodnik jak robot może grać na tym samym poziomie przez 365 dni w roku, a w jednej połowie każdego meczu będzie rzucał szesnastkę goli. Każdy ma prawo do słabszych spotkań. Ale coś w tym jest, że Vive grało słabiej, bo w formie nie był Bielecki. On był motorem napędowym.

- Kto będzie mistrzem Polski?

- Nie wiem. Choć w tej chwili więcej atutów ma Wisła Płock.

- Plany na przyszłość?

- Od zwolnienia minęło mało czasu. Na razie odpoczywam i nic mnie nie interesuje.

- A gdyby pojawiła się propozycja pracy z kadrą?

- Żadnej propozycji nie otrzymałem.

- A praca w Kwidzynie? Tam miał iść trener Malinowski, który po panu przejął Vive.

- Dzisiaj nic na ten temat nie powiem. Po sezonie poszukam pracy. To nie będzie łatwe, bo sytuacja finansowa klubów jest coraz gorsza. A ja już nie chcę pracować w klubie, który ma problemy z płatnościami.

Rozmawiał
Paweł Stankiewicz

Vive w Kwidzynie

Aleksander Malinowski miał już uzgodnione wszelkie szczegóły pracy w MMTS Kwidzyn od następnego sezonu. Tymczasem został trenerem Vive i właśnie z kielczanami przyjedzie na mecz ligowy do Kwidzyna. Spotkanie rozpocznie się w sobotę o godz. 19.

- Nie wiem kto będzie naszym trenerem w przyszłym sezonie - przyznaje Robert Majdziński, trener MMTS. - Więcej będziemy wiedzieć po sobotniej rozmowie z trenerem Malinowskim.

Przed własną publicznością zagra także DGT AZS AWFS, które w sobotę o godz. 18 rozpocznie mecz z AZS AWF Białą Podlaską. Rywal zajmuje ostatnie miejsce w tabeli i gdańszczanie powinni zdobyć dwa punkty.

R E K L A M A

OGŁOSZENIE O KONKURSIE

BURMISTRZ MIASTA JASTARNIA

ogłasza konkurs na kandydata
na stanowisko dyrektora Szkoły Podstawowej w Jastarni
84 - 140 Jastarnia, ul. Stelmaszczyka 4

I. Do konkursu może przystąpić osoba, która spełnia następujące wymagania:

1. Osoba będąca nauczycielem mianowanym lub dyplomowanym, która:
 - 1) ukończyła studia wyższe magisterskie i posiada przygotowanie pedagogiczne lub ukończyła kolegium nauczycielskie albo nauczycielskie kolegium języków obcych oraz posiada kwalifikacje do zajmowania stanowiska w danej szkole,
 - 2) ukończyła studia wyższe lub studia podyplomowe z zakresu zarządzania albo kurs kwalifikacyjny z zakresu zarządzania oświatą,
 - 3) posiada co najmniej pięcioletni staż pracy pedagogicznej na stanowisku nauczyciela lub pięcioletni staż pracy dydaktycznej na stanowisku nauczyciela akademickiego,
 - 4) w okresie pięciu lat bezpośrednio przed powierzeniem stanowiska dyrektora uzyskała co najmniej dobrą ocenę pracy w przedszkolu, szkole lub placówce; a w przypadku nauczyciela akademickiego - pozytywną ocenę pracy w okresie ostatnich czterech lat pracy w szkole wyższej, jeżeli stanowisko dyrektora obejmuje bezpośrednio po ustaniu zatrudnienia w szkole wyższej, albo w okresie roku bezpośrednio przed przystąpieniem do konkursu na stanowisko dyrektora uzyskała pozytywną ocenę dorobku zawodowego,
 - 5) posiada zaświadczenie lekarskie o braku przeciwwskazań zdrowotnych do wykonywania pracy na stanowisku kierowniczym,
 - 6) nie była karana karą dyscyplinarną, o której mowa w art. 76 ust. 1 ustawy z dnia 26 stycznia 1982 r. - Karta Nauczyciela (Dz. U. z 2003 r. Nr 118, poz. 1112 i Nr 137, poz. 1304), oraz nie toczy się przeciwko niej postępowanie dyscyplinarne,
 - 7) nie była karana za przestępstwo popełnione umyślnie oraz nie toczy się przeciwko niej postępowanie karne,
 - 8) nie była karana zakazem pełnienia funkcji kierowniczych związanych z dysponowaniem środkami publicznymi, o których mowa w art. 147 ust. 1 pkt 4 ustawy z dnia 26 listopada 1998 r. o finansach publicznych (Dz. U. z 2003 r. Nr 15, poz. 148, z późn. zm.).
- II. Oferty osób przystępujących do konkursu powinny zawierać:

- 1) uzasadnienie przystąpienia do konkursu wraz z koncepcją funkcjonowania i rozwoju szkoły,
- 2) życiorys z opisem przebiegu pracy zawodowej, zawierający w szczególności informacje o stażu pracy pedagogicznej - w przypadku nauczyciela lub stażu pracy dydaktycznej - w przypadku nauczyciela akademickiego,
- 3) akt nadania stopnia nauczyciela mianowanego lub dyplomowanego oraz dokumenty potwierdzające posiadanie wymaganego wykształcenia - w przypadku osoby będącej nauczycielem,
- 4) dyplom ukończenia studiów wyższych oraz dokumenty potwierdzające posiadanie wymaganego stażu pracy, wykształcenia i przygotowania zawodowego - w przypadku osoby nie będącej nauczycielem,
- 5) dyplom ukończenia studiów wyższych lub studiów podyplomowych z zakresu zarządzania albo zaświadczenie o ukończeniu kursu kwalifikacyjnego z zakresu zarządzania oświatą,
- 6) ocenę pracy, o której mowa w § 1 pkt 4 rozporządzenia Ministra Edukacji Narodowej i Sportu z dnia 6 maja 2003 r. w sprawie wymagań, jakim powinna odpowiadać osoba zajmująca stanowisko dyrektora oraz inne stanowisko kierownicze, w poszczególnych typach szkół i placówek,
- 7) zaświadczenie lekarskie o braku przeciwwskazań zdrowotnych do wykonywania pracy na stanowisku kierowniczym,
- 8) oświadczenie, że kandydat nie był karany karą dyscyplinarną, o której mowa w art. 76 ust. 1 ustawy z dnia 26 stycznia 1982 r. - Karta Nauczyciela (Dz. U. z 2003 r. Nr 118, poz. 1112 i Nr 137, poz. 1304) oraz nie toczy się przeciwko niemu postępowanie dyscyplinarne,
- 9) oświadczenie, że kandydat nie był karany za przestępstwo popełnione umyślnie oraz nie toczy się przeciwko niemu postępowanie karne,
- 10) oświadczenie, że kandydat nie był karany zakazem pełnienia funkcji kierowniczych związanych z dysponowaniem środkami publicznymi, o których mowa w art. 147 ust. 1 pkt 4 ustawy z dnia 26 listopada 1998 r. o finansach publicznych (Dz. U. z 2003 r. Nr 15, poz. 148, Nr 45 poz. 391, Nr 65, poz. 594, Nr 96 poz. 874 i Nr 166, poz. 1611),
- 11) oświadczenie, że kandydat wyraża zgodę na przetwarzanie swoich danych osobowych zgodnie z ustawą z dnia 29 sierpnia 1997 r. o ochronie danych osobowych (Dz. U. z 2002 r. Nr 101, poz. 926 i Nr 153 poz. 1271) w celach przeprowadzenia konkursu na stanowisko dyrektora.

III. Oferty należy składać w zamkniętych kopertach z podanym adresem zwrotnym z dopiskiem - "KONKURS" w terminie 21 dni od dnia ukazania się ogłoszenia na adres:

Urząd Miasta Jastarnia, 84 - 140 Jastarnia, ul. Portowa 4
lub

w sekretariacie Urzędu Miasta Jastarnia - I piętro, pokój nr 20

Konkurs przeprowadzi Komisja Konkursowa powołana przez Burmistrza Miasta Jastarnia. O terminie i miejscu przeprowadzenia postępowania konkursowego kandydaci zostaną powiadomieni indywidualnie.

Hydrobudowa S.A. w Gdańsku

sprzeda dwupoziomowe zaplecze złożone z 28 szt. kontenerów w bardzo dobrym stanie technicznym,

zlokalizowanych w 80-244 Gdańsku-Wrzeszczu,
ul. Grunwaldzka 82, Dyrekcja Budowy Manhattan.

Szczegółowych informacji udziela Pan Jacek Łosik,
tel. (58) 342-67-81 lub tel. kom. 507-023-885.

84367A



Wójt Gminy Cewice

84-312 Cewice, ul. W. Witosa 16, tel./fax 861-14-02

ogłasza i ustny nieograniczony przetarg na

sprzedaż nieruchomości położonej w Cewicach, oznaczonej w ewidencji gruntów:

1. nr działki 241/10 o pow. 0,7126 ha, dla której Sąd Rejonowy w Łęborku prowadzi księgę wieczystą nr 28408, uzbrojonej w energię elektryczną, wodociąg, kanalizację sanitarną, z dostępem do drogi publicznej, na której usytuowany jest trzykondygnacyjny murowany budynek administracyjny w stanie surowym zamkniętym o pow. użytkowej 289,1 m², kubaturze 1287 m³ i pow. zabudowy 164,85 m².
 2. nr działek 241/7 o pow. 1,41 ha i nr 241/8 o pow. 1,28 ha, dla których Sąd Rejonowy w Łęborku prowadzi księgę wieczystą nr 13872.
- Zgodnie z decyzją o warunkach zabudowy z dnia 24.11.2003 r. Nr PP.7331-52/03 cała nieruchomość przeznaczona jest pod zabudowę produkcyjną. Cena wywoławcza działki wynosi - 275 000 zł. Wadium wynosi - 13 750 zł. Postąpienie wynosi - 2750 zł. Do ceny zostanie doliczony podatek VAT.

Przetarg odbędzie się w dniu 27.05.2004 r. o godz. 10.00 w sali nr 1 Urzędu Gminy w Cewicach.

Warunkiem uczestnictwa w przetargu jest wpłacenie wadium w kasie Urzędu Gminy w Cewicach, pokój nr 9 najpóźniej do dnia 24.05.2004 r. do godz. 14.00.

Wadium wpłacone przez uczestnika przetargu, który przetarg wygra, zostanie zaliczone na poczet ceny nabycia nieruchomości. Pozostałym uczestnikom zostanie zwrócone po zakończeniu przetargu. Wadium ulega przepadkowemu w razie uchylenia się uczestnika, który przetarg wygra, od zawarcia umowy notarialnej.

Przetarg zostanie przeprowadzony przez komisję przetargową powołaną Zarządzeniem Nr 2/2003 Wójta Gminy Cewice z dnia 8 stycznia 2003 r. Organizator przetargu zastrzega sobie możliwość odwołania przetargu z uzasadnionej przyczyny.

Szczegółowe informacje można uzyskać w Urzędzie Gminy Cewice, pokój nr 19 lub telefonicznie, tel. 861-14-02 wew. 32.

Nabywca ponosi koszt przygotowania dokumentacji w kwocie 1464 zł. Kwota ta jest płatna najpóźniej do dnia zawarcia umowy. Koszty zawarcia umowy sprzedaży ponosi nabywca.



GMINA CEWICE PRZYJAZNA AKTYWNYM

86312A

Syndyk Classic Truck S.A. z/s w Straszynie

ogłasza nieograniczony pisemny przetarg ofertowy na

sprzedaż z wolnej ręki samochodu ciężarowego Scania, nr rej. GAO 1301, za cenę wywoławczą 12 400 zł.

Oferty z napisem „przetarg” należy składać w terminie 7 dni od daty ukazania się ogłoszenia wraz z dowodem wpłaty wadium w wysokości 10% ceny wywoławczej, na adres syndyka, ul. H. Lange 12A, 83-200 Starogard Gd.

O wyniku przetargu oferty zostaną powiadomieni pisemnie. Wadium oferenta, który nie wygrał przetargu zostanie zwrócone w terminie 3 dni.

Wpłaty wadium należy uiścić na konto nr 28 2030 0045 1110 0000 0049 5950. Pojazd można oglądać po uprzednim uzgodnieniu telefonicznym nr 0-504 271-728.

86262A



OGŁOSZENIE

o przystąpieniu do sporządzenia miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego pn.

Miejscowy plan zagospodarowania przestrzennego dla fragmentu gminy Kościerzyna dot. cz. dz. 18/1, 19, 57/2, 57/4 w Niedamowie - związany z eksploatacją kruszywa.

Na podstawie art. 17 pkt 1 ustawy z dnia 27 marca 2003 r. o planowaniu i zagospodarowaniu przestrzennym (Dz. U. Nr 80, poz. 717) zawiadamiam o podjęciu przez Radę Gminy Kościerzyna Uchwały Nr X/123/2003 z dnia 30 grudnia 2003 r. o przystąpieniu do sporządzenia miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego, obejmującego obszar cz. dz. 18/1, 19, 57/2, 57/4 w Niedamowie, związany z eksploatacją złoża kruszywa.

Zainteresowani mogą składać wnioski do wyżej wymienionego planu miejscowego.

Wnioski należy składać na piśmie w Urzędzie Gminy w Kościerzynie, 83-400 Kościerzyna, ul. Strzelecka 9 w terminie do dnia 17 maja 2004 r.

Wniosek powinien zawierać nazwisko, imię, nazwę i adres wnioskodawcy, przedmiot wniosku oraz oznaczenie nieruchomości, której dotyczy.

Wójt Gminy Kościerzyna
mgr inż. Waldemar Tkaczyk

86778A

Tenis. Prawie dwa i pół miliona złotych do wzięcia

Mauresmo czy Venus Williams

Na kortach Warszawy wianki rozpoczyna się kobiecy turniej tenisowy J&S Cup. Pula nagród wynosi 585 tysięcy dolarów (prawie 2,5 mln zł). Od soboty eliminacje, turniej główny zacznie się w poniedziałek, a finały w niedzielę, 2 maja.

Pierwszy taki turniej rozegrany został w 1996 roku i nosił nazwę Warsaw Cup by Heros. Pod tą nazwą organizowa-

no go przez pięć lat. W 2001 roku nie odbył w ogóle, gdyż wycofał się sponsor. Rok później turniej powrócił do kalendarza WTA w pod zmienionej nazwie i w innym terminie. J&S Cup w ubiegłym roku przeszedł do wyższej kategorii i osiągnął pulę 700 tysięcy dolarów. W tym sezonie pieniędzy jest mniej, ale ranga została zachowana.

W zawodach wystąpi aż dziewięć zawodniczek z czołowej dwudziestki rankingu WTA Tour. Do Warszawy przyjadą finalistki z ub. roku broniąca tytułu Francuzka Amelie Mauresmo (trzecia w rankingu WTA) i Amerykanka Venus Williams (rankingu „czwórka”). Te dwie tenisistki będą rozstawione z najwyższymi numerami. Przed rokiem Williams naciągnęła mięśnie brzucha i w finale zrezygnowała z gry.

Zobaczmy też Rosjanki Wierę Zwonariową i Swietlanę Kuzniecowa, Argentynek Paolę Suarez, Włoszkę Silvię Farinę-Elia, Szwajcarkę Patty Schnyder, Anę Smashnową-Pisto-

lesi z Izraela i Kolumbijkę Fabiolę Zuluagę. Zagrają również tenisistki z dalszych pozycji WTA - Włoszka Francesca Schiavone, Bułgarka Magdalena Malejewa czy Rosjanka Jelena Bowina, która wygrała warszawski turniej dwa lata temu. Władze kobiecego tenisa mogą jeszcze przyznać „dziką kartę”, która jest zarezerwowana dla kogoś z czołówki. Rozmowy w tej sprawie jeszcze trwają. W imprezie wystąpi Marta Domachowska. W eliminacjach do turnieju głównego zagrają inne Polki - Joanna Sakowicz, Karolina Kosiń-

ska, Magdalena Kiszczyńska i Monika Krauze. Sakowicz i Kosińska przebywają w Atenach i jeśli przejdą tam do

decydującej fazy Puchar Konfederacji to ich miejsce w Warszawie zajmą inne zawodniczki.

Paweł Stankiewicz

Liczba

7

tyle razy odbył się taki turniej w Warszawie, ale dopiero po raz drugi zjadą do stolicy najlepsze tenisistki świata.



Przed rokiem w Warszawie Venus (z prawej) musiała uznać wyższość Amelie Mauresmo, ale o jej niepowodzeniu zdecydowała kontuzja.

Fot. PAP/EPA

Igrzyska XXIII Olimpiady. Los Angeles 1984

Tylko obecni biorą wszystko

Los Angeles. Znowu bojkot! Rewanż. Nie chcecie do Moskwy... Nie chcemy do Los Angeles... Polityka górą! Ale to nieoficjalnie. Bo oficjalnie raczej o braku gwarancji bezpieczeństwa wtedy mówiono. Brak gwarancji bezpieczeństwa

Tyle do igrzysk

111

tyle dni zostało do igrzysk w Atenach

dla ekip z krajów socjalistycznych. No i ten... smog. Szkodliwy miasto igrzysk spowił. I... zdrowiu ponoć wówczas szkodził. Ale to był bojkot za bojkot raczej.

Igrzyska XXIII Olimpiady. Bez nas tym razem. Po raz pierwszy od chwili, gdy (Paryż 1924) białe - czerwoni pojawili się w olimpijskiej rywalizacji. Bez ekipy ZSRR. Bez NRD. Bez Bułgarów. Bez Madziarów... I tylko Rumuni się wylamali. Obecni. I jacy mocni. 53 medale i druga lokata - za USA - w generalnej klasyfikacji. Poza tym debiut

Chińczyków. Więc, jak widać, Chiny Ludowe też z „zaproszenia” do protestu nie skorzystały. Cały ten bojkot zresztą tylko tak sobie się udał. 140 narodowych ekip. 6802 uczestników. To lista obecności.

Obecni. I nieobecni. Nieobecni nie mają racji... Nieobecni nie mają też medali. Więc i Polacy bez medali. Lata przygotowań. Lata pracy. Przepadło... Za to 174 medale dla ekipy gospodarzy. Aż 83 złote. Druga Rumunia. 53 medale. 20 złotych. Naj-

lepsi. Cóż... Obecni biorą wszystko...

Los Angeles po raz drugi. Wcześniej igrzyska gościły tu w roku 1932. I jakże pięknie nam się kojarzą... Janusz Kosociński. Stanisława Walsiewicz. Tamci złoci. Tamci bohaterowie. Nasi bohaterowie! Aż żal, że ponad pół wieku później nikt nic do tego nie mógł dopisać.

A bohaterowie 1984? Na pewno Carl Lewis. Mistrz sprintu. Setki i dwusetki. Mistrz w sprinterskiej sztafecie USA. I mistrz w skoku w dal. Poczwośnie złoty! Al-

bo Nowozelandczyk Ferguson. Kajakarz. Potrójnie złoty. A jeśli bohaterowie, to i ciekawostka jeszcze. Oto Ulrike Meyfurd. Reprezentantka RFN. Błysnęła talentem dwanaście lat wcześniej. W Monachium. Mistrzyni w soku wżwyz. W Los Angeles mistrzyni po raz drugi. Wtedy 16-latką.

Moskwa. Bojkot. Los Angeles. Bojkot za bojkot! Ale nie tylko to. Także szowinizm za... szowinizm. Denerwował w Moskwie. Na Łużnikach choćby. Stąd i ten pamiętny gest Kozaka przecież... Ale

szowinizmem zaskoczyło i Los Angeles. Rewanż? Oto prawie wymuszone - głównie w boksie - „pomyłki” arbitrow. Oto niemiłe okrzyki w kierunku rywali gospodarzy. Oto gwizdy i tumult trybun...

Nie miała powtórka. Szczęście więc, że cały ten serial olimpijskich zagrożeń - terrorizm, polityka, bojkoty - wreszcie dobiega końca...

Albert Gochniewski



REDAKCJA

80-894 Gdańsk, Targ Drzewny 9/11
Fax 3003 303
Korespondencje: 80-858 Gdańsk skr. poczt. 419
Redaktor naczelny: Maciej Siembieda, 3003 300
Z-ty red. naczelnego: Marcin Dybuk, 3003 304
Maciej Wośko, 3003 305
Mariusz Szmidka, 685 47 20
Sekretarz redakcji: Tomasz Kubik, 3003 332

DZIAŁY

raporty
region
Gdańsk, Sopot
Gdynia
ekonomia
sport
kultura

infolinia 0800 1500 39

tel. 3003 340
tel. 3003 358
tel. 3003 322
tel. 3003 174
tel. 3012 761
e-mail: opinie@prasabalt.gda.pl
tel. 3003 381
tel. 3003 381
tel. 3003 382
tel. 6606 500
tel. 3003 362
tel. 3003 331
tel. 3003 358

PRENUMERATA

z bezpłatną dostawą:
tel. 0 800 1500 26 (darmowa infolinia)
dodatkowy magazyn
fotoreportaż
promocja (patronaty)
Biuro Konkursów:
(w godz. 10.00-16.00)

REKLAMA I ODDZIAŁY REDAKCJI

Gdańsk, Targ Drzewny 9/11
tel. (058) 300-32-74, fax 300-32-66, tel. 300-32-16, fax 300-32-13
Gdynia, ul. Starowiejska 17/2 (redakcja)
tel. (058) 660-65-00, 660-65-01, tel./fax (058) 660-65-02
tel. (058) 660-65-20 do 33 (reklama)
Gdynia, ul. Władysława IV 17,
tel. 660-65-16, 660-65-18, 660-65-36 do 38, fax 660-65-17
Gdynia, ul. Świętojańska 141 B (biuro ogłoszeń)
tel./fax (058) 622-74-79
Sopot, ul. Kościuszki 61, tel./fax 551-54-55, tel. 550-42-38

Bytów
Chojnice
Człuchów
Kartuzy
Kościerzyna
Kwidzyn
Lębork
Malbork
Nowy Dw. Gd.
tel. (059) 822-60-12
tel. (052) 396-53-99
tel. (059) 834-58-45
tel. (058) 681-18-92
tel. (058) 686-76-61
tel. (055) 262-40-41
tel. (059) 863-50-68
tel. (055) 270-23-14
tel. (055) 239-40-62

Pruszcz Gd.
Puck
Rumia
Słupsk
Stawno
Szum
Starogard Gd.
Tczew
Wejherowo
tel. (058) 683-29-44
tel. (058) 673-25-01
tel. (058) 671-24-47
tel. (059) 848-17-30
tel. (059) 810-51-34
tel. (055) 239-40-83
tel. (058) 560-11-78
tel. (058) 530-41-01
tel. (058) 677-45-46

WYDAWCA

POLSKAPRESSE sp. z o.o. Oddział Prasa Bałtycka
80-894 Gdańsk, Targ Drzewny 9/11
Prezes: Krzysztof Krupa
Druk
Drukarnia POLSKAPRESSE sp. z o.o.
Oddział Prasa Bałtycka
ul. Politeja 3, tel. 30-03-700, fax 30-03-703
Proj. graficzny - Krzysztof Ignatowicz, tel. 3003 128

NBA

Zespoły San Antonio Spurs i New Jersey Nets prowadzą już po 3-0 ze swymi rywalami w play off. Spurs pokonali Memphis 95:93, a Nets New York Knicks 81:78. Do awansu potrzebują już tylko po jednej wygranej.



Puchar Stanleya. Kandydaci do nagród Oliwa wygrywa

Hokeiści Philadelphii Flyers wygrali 3:1 z Toronto Maple Leafs, San Jose Sharks z Colorado Avalanche 5:2, a Calgary Flames 2:1 Detroit Red Wings w pierwszych półfinałowych meczach konferencyjnych o Puchar Stanleya. Na uwagę zasługuje ten ostatni wynik. Po pierwsze - w Calgary gra Krzysztof Oliwa. Po drugie - Płomienie zwyciężyły na lodowisku rywala. I po trzecie - Red Wings to najlepsza drużyna sezonu zasadniczego.

Oliwa nie zaliczył punktu, grał niespełna trzy minuty, w ciągu których oddał jeden strzał. Trafił na ławkę kar. Bohaterem meczu był Marcus Nilson, zdobywca bramki w dogrywce. Bramkarz Flames Miikka Kiprusoff odnotował 28 udanych interwencji.

Oczywiście to dopiero początek drogi do pełnego sukcesu. Do awansu trzeba czterech wygranych spotkań.

Tymczasem ogłoszono kandydatów do nagród za sezon. Wśród bramkarzy znajduje się Martin Brodeur z New Jersey Devils, który najlepiej bronił także w zszłym sezonie. Brodeur ma też szansę zostać w ogóle najlepszym graczem ligi. Ale ma rywali. Napastników Martina St. Louisa z Tampy i Jarome Iginlę z Calgary.

Najlepszy debiutant ligi NHL zostanie wybrany spośród trójki: bramkarz Boston Bruins Andrew Raycroft, napastnik Montreal Canadiens Michael Ryder oraz napastnik New York Islanders Trent Hunter.

Laureaci nagród zostaną ogłoszeni 10 czerwca w Toronto.

(kj)

Podnoszenie ciężarów. Trzeci medal Polek w Kijowie

Złota Wróbel



Zwycięskie rwanie
Agaty.

Fot. PAP/EPA

Wyniki kategorii +75 kg

1. Agata Wróbel (Polska)	287,5 (130+157,5)
2. Witoria Szajmardanowa (Ukraina)	277,5 (127,5+150)
3. Berya Acikgoz (Turcja)	270,0 (112,5+157,5)
4. Julia Dowal (Ukraina)	257,5 (117,5+140)
5. Vassiliki Kassapi (Grecja)	257,5 (120+137,5)

Mamy trzeci medal na mistrzostwach Europy w podnoszeniu ciężarów. Po złotym Aleksandry Klejnowskiej i srebrnym Dominiki Misterskiej tym razem na najwyższym stopniu podium stanęła Agata Wróbel w kategorii wagowej powyżej 75 kg. To była już ostatnia konkurencja kobieca na mistrzostwach w Kijowie.

Spośród reprezentacji, które nie miały jeszcze zawodnika na igrzyska olimpijskie w Atenach Polska zajęła pierwsze miejsce. Tym sposobem nasze dziewczyny w Kijowie wywalczyły dwa miejsca na igrzyska. Teraz przed problemem stanął Polski Związek Podnoszenia Ciężarów. Do Aten możemy wysłać

tylko dwie zawodniczki

a mamy trzy medalistki mistrzostw Europy. Wydaje się, że są tylko dwa rozwiązania. Agata Wróbel, jako aktualna wicemistrzyni olimpijska, dostanie od światowych

władz „dziką kartę”, a związek do Grecji wyśle Klejnowską i Misterską. Druga możliwość jest taka, że w Atenach o medal bić się będą Klejnowska i Wróbel, a wówczas straci na tym Misterska, która zostanie w domu.

- Wydoroślałam i mam teraz trochę inne podejście do sportu. Jeśli

nie pojedę na igrzyska

to na nikogo się nie obrażę ani nie będę załamana. Ola i Agata są bardzo mocne i trudno mi będzie dostać się do reprezentacji. Mimo wszystko sprawa wyjazdu do Aten jest otwarta - uważa Misterska.

Dla Klejnowskiej i Misterskiej był to znakomity powrót do ciężarów po dwuletniej dyskwalifikacji za stosowanie dopingu. W przypadku Wróbel także możemy mówić o powrocie. Agata fatalnie wypadła na mistrzostwach świata. Nie mogła porozumieć się z trenerem Ryszardem Soćko i na znak protestu nie walczyła w ogóle o podniesienie ciężaru.

Zajęła wtedy dopiero piąte miejsce. Po powrocie do kraju mówiła, że nie widzi możliwości współpracy ze szkoleniowcem i rozważa zakończenie kariery sportowej. Udało się Agacie odwieść od tych zamiarów, a sama zawodniczka doszła do porozumienia z trenerem Soćko.

- Agata przez dwa dni zastanawiała się, czy zostać na zgrupowaniu, czy też razem z koleżanką wrócić do domu - mówi Ryszard Soćko. - Widać było, że przeżywała ogromne rozterki.

Ciężka praca na treningach zaowocowała wczoraj złotym medalem w Kijowie. Widać było, że jest w dobrej formie i ciężary dźwigała pewnie. Z drugą Ukrainką Witorią Szajmardanową wygrała o dziesięć kilogramów. Po tak udanym występie Agata Wróbel znowu jest polską nadzieją na złoty medal olimpijski w Atenach.

- Agata jest zawodniczką bardzo trudną do prowadzenia - ocenia trener Soćko. - Trudno ją uczyć pojedynczych

elementów techniki

ale do długofalowego, sportowego celu zmierzając konsekwentnie, krok po kroku, z ściągnięciem samodzielnym zaparciem. Na treningu bardziej męczy ją nauka techniki niż samo dźwiganie.

Obok Agaty Wróbel startował wczoraj Krzysztof Szramiak, który w wadze do 77 kg zajął piąte miejsce.

Paweł Stankiewicz



Masz paszport Unii Europejskiej?
Możesz mieć pracę w kraju tulipanów!
Bezpłatna infolinia 0-800-301-301
e-mail: biuro@ottoagency.pl
www.ottowerk.nl

Ala Cześć!

Praca w Holandii!

Posiadamy CERTYFIKAT Ministra Gospodarki, Pracy i Polityki Społecznej.

Szukasz STAŁEJ PRACY w Holandii? Zgłoś się do nas!

Zapewniamy stałą i ciekawą pracę dla:

KOBIET I MĘŻCZYZN

w renomowanych firmach holenderskich.
Minimalny okres pobytu 8 tygodni, wiek 18-50 lat.

Gwarantujemy:

- Wysokie wynagrodzenie.
- Bardzo dobre warunki mieszkaniowe.
- Opiekę zdrowotną.
- Opiekę polskich przedstawicieli.

Dodatkowo poszukujemy na dłuższy kontrakt kandydatów na
operatorów wózków widłowych

Kandydatom zapewniamy:

- Bezpłatne szkolenie w Polsce.
- Atrakcyjną i pewną pracę.
- Premie pieniężne (5% wyższa stawka płacowa).
- Certyfikat operatora UE.

PUNKTY INFORMACYJNE:

Gdańsk, 058/3058494 • Opole, ul. 1 Maja 3-5, tel. 077/4418550
Glinica k. Lublińca, tel. 034/3512228 • Olesno, tel. 034/3598510 • Gliwice, tel. 032/7775340
Kędzierzyn - Koźle, tel. 077/4819560 • Nędza k. Raciborza, tel. 032/4187172
Gąsiorowice k. Strzelcu Opolskich, tel. 077/4632707